

Spiegazioni per Mariarosa Dalla Costa e Franca Cosmai

re Archivio femminista - Biblioteca Civica di Padova

- LfH = Lohn für Hausarbeit /salario al lavoro domestico
- le prime quattro cifre danno l'anno, poi due il mese, poi (se si sa) il giorno
- in genere le date ed i luoghi di pubblicazione sono scritte alla fine di ogni testo
- tutti i testi sono in tedesco, tranne l'intervento a Treviso (italiano) e la lettera a Gail (inglese)
- avverto esplicitamente che i testi possono contenere dati e fatti che così non sono più validi, soprattutto per quanto riguarda la situazione legale delle prostitute; grazie al movimento non solo di esse si è molto cambiato negli ultimi 20-30 anni

1977 DissZwischenbericht

rapporto a metà tempo sulla mia tesi di laurea (mai finita): ricercando forme d'organizzazione autenticamente femminili con uno studio delle streghe del passato e delle prostitute di oggi, (non corretto)

1977 LfH Große Schläge...

appunti per un *workshop* della campagna per il salario al lavoro domestico

1977.02 1000 DM sind nicht genug

articolo per uno *special* della rivista femminista COURAGE, marzo 1977

1977.05.25. LfH-Vortrag Uni Hannover

intervento/conferenza all'Università Tecnica di Hannover, 25 maggio 1977

1977.06 Prostitution-Sexualität-Hausarbeit

introduzione/intervento del mio *workshop* alla *Summer University*, Berlin, giugno 1977

1977.09 LfH Was wir nicht besitzen...

reportage sull'occupazione di una casa a Londra per un centro di donne, organizzata da *Wages For Housework*, per la rivista femminista COURAGE, settembre 1977

1981.01. Lasst 100 Schwänze stehen

polemica (un'intera pagina) contro idee di stabilire un "bordello alternativo", propagate da un gruppo di sinistra anarcoide, in: TAZ (DIE TAGESZEITUNG), 30 gennaio 1981

1981.03. AUFTRITTSVERBOT FÜR ZUHÄLTER

polemica (un'intera pagina di giornale) contro certi attacchi femministi al mio libro *WIR SIND FRAUEN WIE ANDERE AUCH! - PROSTITUIERTE UND IHRE KÄMPFE*, in: TAZ (DIE TAGESZEITUNG), 19 marzo 1981

1981.03. Rezeption Prosti-Buch

pensieri/osservazioni riguardando la ricezione del mio libro (non pubblicato)

1982.11. Lexikon-Stichwort Prostitution

in: *FRAUENHANDLEXIKON*, C.H.BECK VERLAG, München 1983

- 1983.07. Glühwürmchen-Lucciole
reportage sulla rivista LUCCIOLA, appena nata, in: TIP 17/1983 (*Berlin city magazine*)
- 1984.12. Staatsanwalt A. offresi
reportage sugli attacchi del procuratore romano, Giancarlo Armati, al film A.A.A. offresi,
scritto in dicembre 1984, pubblicato ???
- 1985.03.-06. DIE VIELEN TALENTE DER FRAUEN
tratti del mio intervento I MOLTI TALENTI DELLE DONNE, tradotti in tedesco, in: TAZ (DIE
TAGESZEITUNG), 21 giugno 1985
- 1985.03.16. Rede I molti talenti delle donne
intervento al secondo convegno delle prostitute italiane a Treviso, 16 marzo 1985
- 1985.04. UND SIE BEWEGEN SICH, DOCH, DOCH
saggio sulla prostituzione, il convegno di Treviso ecc, in: PFLASTERSTRAND 209/1985
(*Frankfurt/Main city magazine*)
- 1987.03. Konf-Konzept PROSTITUTION- (K)EIN BERUF...
progetto per una conferenza sulla prostituzione, su incarico del governo della città di
Düsseldorf (non realizzato)
- 1987.07. Essay DAS ENDE DER SCHONZEIT
saggio sulla sessualità "moderna", la prostituzione ecc nell'epoca di SIDA, in un libro su
donne e SIDA
- 1988.06. Interview Palette
intervista per uno *special* della piccola rivista PALETTE - intervista originale con le mie
correttive piú un mio tentativo di metterlo apposto per la pubblicazione; l'ho poi ritirato
perché il redattore non voelva capire...
- 1989.05.30. VERTEIDIGUNG DER HURENRECHTE
commentario riguardando il 2 giugno, giorno delle prostitute tedesche per festeggiare il
movimento delle colleghe in Francia (Lyon ecc) 1975 ff, in: TAZ (DIE TAGESZEITUNG), 2
giugno 1989
- 1989.08. LEGAL SITUATION PROS
informazioni (in inglese) sulla situazione legale delle prostitute in Germania,
corrispondenza per Gail Pheterson (e la sua ricerca sull'organizzazione internazionale del
lavoro)
- 1989.11.09. Rede PROSTITUTION - (K)EIN BERUF...
intervento d'introduzione di una conferenza a Lübeck, scritto il giorno del crollo del
muro, fatto a Lübeck il 14 novembre 1989
- 1993.03. WOHL(-NICHT-)ANSTÄNDIGE FRAUEN
epilogo alla traduzione tedesca del libro di Carla Corso e Sandra Landi, RITRATTO A
TINTE FORTI (anche tradotto da me)

Cara Mariarosa, cara Franca -

ecco le mie cose che sono digitalizzate. Sono tutte in forma di manoscritto, non di stampa.
Vi ho aggiunto un READ ME! con un paio di spiegazioni.

Spero che tutto arrivi bene e sia utile per l'archivio.

Per quanto riguarda le cose stampate (volantini, brochures ecc) - lasciatemi ancora un pò di tempo, per favore. Devo trovarle...

Tanti saluti cordiali - P.

Pieke Biermann

T (+30) 881.62.07 / F 88.67.58.50

mobil +170-735.79.09

pieke.biermann@gmail.com

Postfach 31 16 28 in 10653 Berlin

Von: Mariarosa Dalla Costa <mariarosa.dallacosta@unipd.it>

Datum: Thu, 17 Nov 2011 18:34:48 +0100

An: Pieke Biermann <pieke.biermann@googlemail.com>

Betreff: specificazioni su invio materiali via internet

Cara Pieke, nel caso tu avessi materiali che vorresti inviare via internet ti specifico quanto segue: ho avuto ieri una riunione con l'archivista Franca Cosmai che archiverà tutto il nostro materiale. Abbiamo concluso che il modo migliore per inviare a noi i materiali via internet (che poi verranno stampati e recheranno l'indicazione di dove si possono trovare nel web) sia quello di inviarli contemporaneamente al mio e al suo indirizzo email cosmaif@libero.it. Grazie, caramente, mariarosa

Wohl(-nicht-)anständige Frauen Ein paar Vorbemerkungen über herrschende Verhältnisse in Italien, Deutschland und überall.

Andere Länder - andere Sitten: eine an sich schöne, weil Toleranz begründende Feststellung. Leider wird sie häufig mißbraucht, besonders gern als Abwehrmechanismus gegen Entwicklungen und Tatsachen anderswo, deren neuralgischen Schmerz man sich selbst lieber fernhält. Als ich mich 1980, zusammen mit ein paar anderen Frauen, erdreistet hatte, über unsere Erfahrungen mit den prosaischen wie komischen, scheußlichen wie angenehmen Realitäten des Arbeitsplatzes Sexindustrie zu erzählen und sich sogar ein Verlag bereit fand, so etwas als Buch zu bringen, sprach sich das unter anderem auch in Italien herum. Ich wurde oft interviewt und stieß zumeist auf JournalistInnen, die ihr Erstaunen so erklärten: "Naja, bei euch in Deutschland... ihr seid sowieso liberaler, weniger prüde, nicht so katholisch."

Dabei hatten sie einfach jahrelang "überhört" und "übersehen", daß es in ihrem eigenen Land seit langem kleinere und größere und teilweise militante Aufstände von Huren gab, die selbstverständlich jenseits des *Mythos Prostitution* agierten, ihre Arbeit als Arbeit begriffen und entsprechende Verbesserungen forderten: bis hin zu autonom organisierten Bordellen inklusive Kinderbetreuung und Sozialversicherung. Das, was man inzwischen ohne triumphalistisches Pathos als *Hurenbewegung* bezeichnen kann, hat sich in beiden Länder etwa um dieselbe Zeit konstituiert - ob es KOMITEE FÜR DIE BÜRGERRECHTE DER PROSTITUIERTEN heißt oder HYDRA, HWG, KASSANDRA, STRAPS & GRIPS. Und beide Länder vollzogen nur mit, was anderswo - in den Niederlanden, Belgien, der Schweiz, Frankreich, England und etwas früher in den USA - an Bewegung entstand und sich vernetzte. Mithilfe von Reisen (Huren sind ein mobiles Völkchen und können im Prinzip überall ihr Geld verdienen), Publikationen, Kongressen (z.B. im Europaparlament in Brüssel 1986).

"Übersehen" wurde das alles in Deutschland genauso gern - bis es nicht mehr anders ging. Es muß also eine spezifische Art von Blindheit geben, eine Art Brille, die schlichte, aber angstbesetzte, schmerzhaft Wahrheiten wegfiltert. Meine Vorbemerkungen an dieser Stelle sollen verhindern, daß sich so eine Brille zwischen Carla Corsos Erzählung und die LeserInnen schiebt. Mit einem "Naja, bei der in Italien... die sind sowieso sinnenfreudiger, weniger lustfeindlich, nicht so protestantisch" kommt niemand herum um den neuralgischen Punkt: Egal, von woher sie erzählen, obwohl sie doch im Zwielficht und der Unglaubwürdigkeit bleiben sollten, diese vielen - wie Carla Corso logisch ableitet: - "wohl-nicht-anständigen" Frauen haben die Frechheit, die Hurerei zu entmystifizieren! Sie reden über sexuelle Dienstleistungen als Arbeit und entdämonisieren damit gleich beides: bezahlten wie unbezahlten/unbezahlbaren Sex. *Das* und nichts anderes ist es, was sie als "wohl-nicht-anständig" definiert.

Den *Arbeitsplatz Prostitution* unterscheidet hier wie überall eine Grundbedingung von allen anderen legalen Erwerbstätigkeiten (und das ist Prostitution in ganz Westeuropa): Er wird vom Strafrecht reglementiert, nicht vom Arbeits- und Sozialrecht. Unsere hiesigen Paragraphen des STRAFGESETZBUCHES oder des ORDNUNGSWIDRIGKEITENGESETZES entsprechen ziemlich genau dem, was in Italien als LEGGE MERLIN bekannt und benannt ist nach der ersten Senatorin Italiens, der Sozialistin und Frauenrechtlerin Angelina Merlin (1889-1979). Sie hatte zehn Jahre lang

gekämpft für "ihr" Gesetz; im Februar 1958 trat es in Kraft - fatales Produkt jener Tradition namens Abolitionismus, der sich alle westeuropäischen Rechtsgrundlagen bezüglich Prostitution verdanken.

Auch die LEGGE MERLIN verbietet Prostitution nicht, wohl aber alles, was im Zusammenhang damit steht: Von Hilfsdiensten aller Art (insbesondere durch Verwandte) über das Gewähren einer Wohnung oder anderer zur Ausübung nötiger Dinge bis hin zum öffentlichen Anwerben von Kundschaft. Die Idee, Frauen aus den wahrhaft brutalen Verhältnissen damaliger geschlossener Häuser zu befreien, indem man jede Arbeitsbedingung für illegal erklärt, hat sich verkehrt in die groteske Verpflichtung, sich beim Händewaschen bloß nicht die Hände naß zu machen.

Im Gegensatz zu unseren Gesetzen verbietet die LEGGE MERLIN allerdings auch die Registrierung von Prostituierten. Theoretisch zumindest; in der Praxis gehört dieses Verbot zu den am häufigsten von der Polizei gebrochenen.

Der historische Abolitionismus war "Stellvertreterpolitik" vom Fatalsten: "Wohl-anständige" Frauen haben sich, zum Teil in lebenslangem, heroischem Einsatz und aus hehren Motiven, geschlagen für die vermeintlichen Bedürfnisse der "wohl-nicht-anständigen". Sie haben sie damit gleichzeitig definiert, *nonens volens* in ihrem eigenen Interesse. Der Gedanke, eine Frau könnte aus anderen Gründen als aus (von Männern ausgeübtem) Zwang Hure sein, gar Hure sein *wollen*, kommt nicht vor. Was der historische Abolitionismus hervorgebracht hat, ist geradezu die Zelebrierung der Frau als Opfer - eine Perspektive, aus der sich die gesamte westliche Frauenbewegung bis heute nicht befreit hat: Allen (vor dem Hintergrund feministischen Lamento-Unisonos oft schrill und störend klingenden) Stimmen von Künstlerinnen, Kinderschänderinnen und Kapitalverbrecherinnen, von Huren und Haudegen mit weiblichem Geschlecht, von (sagen wir) Christina Thürmer-Rohr bis Camille Paglia zum Trotz.

Die Verankerung der Frau als Opfer in den Gesetzbüchern der Männergesellschaft (und hier funktionieren Huren als paradigmatisches *pars pro toto*) ist nicht nur - Ironie der Geschichte - ein Akt von Frauen selbst verschuldeter Unmündigkeit. Sie ist womöglich ähnlich folgenschwer wie die Einführung der Geschlechtsdiskriminierung in die US-amerikanische Verfassung im Jahre 1869: Auch ihr war ein erbitterter und jahrzehntelang bewegender abolitionistischer Kampf vorausgegangen, nämlich der um die Abschaffung (*abolire* - lat. für abschaffen) des Wahlrechtsprivilegs für (weiße) Männer; an seinem Ende stand das Wort *male* im Verfassungszusatz - weiße und jetzt auch schwarze Männer durften wählen, aber weder schwarze noch weiße Frauen. Die gesetzliche Fixierung der Frau als Opfer hat vermutlich ähnlich verheerende Folgen - für die gesellschaftliche Lage der Frauen insgesamt, für den Zustand der Frauenbewegung(en) und keineswegs zuletzt für die alltägliche, real-existierende Behinderung, physische und psychische Gefährdung, kurz: die Stigmatisierung von Huren.

Logischerweise ist die jeweilige Rechtslage ein zentraler politischer Angriffspunkt von Huren-Initiativen. Huren sind stets und überall Objekte von Gesetzen, nie - wie alle anderen BürgerInnen - deren Nutznießerinnen. Gesetze schützen nicht Huren, sondern *vor* Huren und machen sie damit nicht bloß zu Bürgerinnen zweiter Klasse, sondern zu Kriminellen. Die vermeintliche Frauenfreundlichkeit abolitionistischer Gesetzgebung entpuppt sich als die prinzipielle Frauenfeindlichkeit, die der Kern des Konzepts Frau = Opfer ist. Solche Gesetzgebung (und Rechtsprechung) tilgt nahezu jede Option, jede freie Entscheidung über Leben und Arbeit. Selbstbestimmung und Chancengleichheit aber stehen als zentrale Forderungen der Frauenbewegung bisher nicht zur Disposition, sind sozusagen unantastbar, tabu. Nur - *beide* Tabus *zusammen* gehen nicht. Entweder die (von "wohl-anständigen" Frauen geprägte und beherrschte) Frauenbewegung verabschiedet sich vom Tabu des mystifizierten bis dämonisierten Sex und erteilt ihren eigenen "Abweichterinnen" und "Außenseiterinnen" endlich und von Herzen die

souveräne Zugehörigkeit inklusive aller Rechte, Machtpositionen und Schutzmechanismen - oder? Nichts oder. Solange sie das nicht tut, erweist sie tagtäglich ihren frauenfeindlichen Kern und verrät sie just die Generalmaxime, mit der sie sich legitimiert: Freiheit für alle Frauen.

Ein paar Unterschiede zwischen italienischen und deutschen Verhältnissen gibt es selbstverständlich. Einer ist die (Zwangs)-Untersuchung auf Geschlechtskrankheiten - in Italien gibt es sie nicht. Ein anderer verbirgt sich hinter dem Begriff *foglio di via*. Er meint eine Art Ausweisung für InländerInnen, einen Aussperrungsbescheid. Bestimmten Personen kann von der Polizei verboten werden, sich in bestimmten Ortschaften aufzuhalten. Das gilt für drei Jahre. Wird so jemand dort doch erwischt, zum Beispiel weil sie/er die eigene Mutter besucht, folgen Verhaftung, Gefängnis und der Status, vorbestraft zu sein, was bekanntlich manche bürgerlichen Rechte einschränkt. Im verschärften Fall kann jemand sogar "des Landes verwiesen" werden und wird dann interniert auf einer der berühmten Gefängnisinseln.

Der *foglio di via* war Teil dessen, was das faschistische Italien unter "Schutz der öffentlichen Sicherheit" verstand; die Gesetze sind zwar formuliert gegen Personen, die eine "Gefahr für die Gesellschaft" darstellen, gemünzt waren sie damals aber vor allem auf die Mafia. Tatsächlich sitzen auf den wenigen Gefängnisinseln, die noch "in Betrieb" (und nicht etwa aus Gründen des Umweltschutzes und auf Druck des WWF geschlossen worden) sind, heute, Mafiosi und Terroristen. Der *foglio di via* wird inzwischen allerdings fast ausschließlich auf Huren (und seit der sogenannten "Zunahme des Drogenproblems" auch auf Rauschgiftabhängige) angewandt. Ein weiteres Beispiel für den Grundsatz, nach dem Gesetze vor Huren schützen sollen.

Auf Seiten der Staatsgewalt "zuständig für Huren" sind *de facto* zwei Exekutivorgane: Die POLIZIA DI STATO, uniformiert und unter dem Dach der jeweiligen *questura*; nur sie darf eine Aussperrung verhängen; und die CARABINIERI, eine militarisierte und kasernierte Polizei, die die meisten Razzien macht. Beide Polizeien führen - illegale! - Karteien über Huren und haben sie im Computerzeitalter auch effektiviert.

Beide Einheiten zur Durchsetzung von Recht und Ordnung halten sich auch sonst nicht unbedingt ans Gesetz - indem sie etwa eine Frau, der sie Prostitution unterstellen, mit in Kasernen oder auf Reviere nehmen. Die Vertreter beider kennen und praktizieren Schikanen aller Art, um Huren den Garaus zu machen oder wenigstens an den Geldbeutel zu gehen. Es gibt in Italien zwar keine Bußgelder wie in Frankreich, aber mit dem schlichten Führerscheinenzug läßt sich rasch ein dickes Loch in die Kasse reißen. Ist er nämlich von der Polizei eingezogen, muß man ihn komplett neu machen. Und das ist in Italien nur wenig billiger als hierzulande. Und für die zirka 2.000 DM muß eine Frau, die in Italien auf der Straße anschafft, also - wie Carla Corso erzählt - im Durchschnitt zwischen 30 und 75 DM (20.000 bis 50.000 Lire) pro Freier macht, schon lange ackern.

Genau besehen also sind das System *foglio di via* und das deutsche System SPERRGEBIETSVERORDNUNG soweit nicht voneinander entfernt. Sie dienen beide dem dringenden Wunsch des jeweiligen Staates, zu bestimmen, wer wann wo und damit auch wie anschaffen darf. Sie sind Instrumente zur Kontrolle über die Arbeit - die kein anderes freies, das heißt auf eigenes Risiko arbeitendes Gewerbe akzeptieren würde, von Ständen wie etwa Ärzten ganz zu schweigen. Sie sind auch das Fundament für Zuhälterei. Wo in Deutschland die SPERRGEBIETSVERORDNUNG als ABM für Zuhälter (in Gestalt von Haus- und Puff- und Bar- und Eros-Center-Besitzern zum Beispiel) funktioniert, weil ein Staat, wenn er verfügt: Hier darf keine Prostitution stattfinden, automatisch verfügt, wo sie denn dann stattfinden darf, und damit die Frauen von denen abhängig macht, die dort Besitz haben, so funktionieren LEGGE MERLIN und *foglio*

di via in Italien als ähnliche staatliche Förderung der Ausbeutung von Frauenarbeit. Wer von den Frauen den täglichen Kleinkrieg mit der Polizei nicht durchhält - und Carla Corso berichtet detailliert, was für eine auch persönliche Power man dafür braucht -, muß weg vom freien Strich und rein in die Sex-Industrie, in der nadelgestreifte wie muskelbepackte Herrschaften das Sagen und das Abkassieren haben.

So einfach ist das. Hier wie da. Eine Schande für jede der beiden Republiken, die sich der Freiheit und der Gerechtigkeit verpflichtet haben. Eine Schande aber auch für beide Gesellschaften, für ihre Öffentlichkeiten. Ein Armutszeugnis nicht zuletzt für ihre Frauenbewegungen, ihren Feminismus. Wie eigentlich lebt es sich damit, daß die eigene "Wohlanständigkeit" unübersehbar ein Profitieren von der "Wohnichtanständigkeit" anderer ist?

Wahrscheinlich so ähnlich wie mit dem Wissen, daß sich unsere hiesigen gefüllten Warenhäuser letzten Endes den von Hungerödemen geblähten Bäuche in Afrika, Asien und den Armenhäusern des amerikanischen Kontinents verdanken. Neuerdings auch denen der *terra (in-)cognita* hinter dem verschwundenen "Eisernen Vorhang".

Vor Frauen wie Carla Corso haben viele Leute Angst. Sie ist groß, stattlich, raumgreifend und kann sehr beherrschend knapp sein. Preußisch fast. Sie ist das, was auf Amerikanisch als *outsoken* bezeichnet wird: Sie kann sich brillant und klug artikulieren, ihr nimmt niemand die verbale Butter vom Brot. Ihre Kleidung ist immer von dezenter Eleganz, damenhaft, und bei einem "Heiteren Beruferaten" würde sie mühelos als Chefin irgendeines größeren, von Menschenführung bestimmten Postens durchgehen, ob das eine Krankenhausstation, ein Kanzleramt oder ein Konzernvorstand ist. Jedenfalls nicht als eine, die weisungsgebunden in untergeordneter Position tätig ist. Und wenn sich, abgesehen von ein paar Huren und Freiern hier und da, die noch eine Ahnung von Tradition und Kultur des Anschaffens haben, jemand vorstellen könnte, was das ist, dann würde die/der sie sofort als *Madame* sehen: Als das, was bei uns rotzig "Puffmutter" heißt und sich in manchen Erzählungen von Maupassant mit deutlicher Sympathie beschrieben findet.

Tatsächlich, am Rande des ersten Berliner Hurenballs im Februar 1988, haben wir - ebenso ernsthaft wie quietschvergnügt - mit dem Gedanken gespielt, der Baustelle namens Europäisches Haus mit einem anständigen Bordell ein paar tragfähige Säulen zu verpassen. Carla und ich würden den Laden als *Madames* schmeißen, Pia Covre wäre die Idealbesetzung der logistischen "blonden Eminenz". Es würde ein phantastisches Unternehmen werden - Lohnniveau für alle vom Feinsten, beste hygienische und körperschmeichelnde Standards, nur qualifizierte Kundschaft, die sich respektvoll zu benehmen versteht, ein Ambiente, das keine ständige Beleidigung für Geschmack und Geist ist... Vom nötigen Kleingeld war noch nicht die Rede; wir stellten vorher fest, daß wir die in Frage kommenden Ortschaften - Brüssel oder Straßburg - nicht eben attraktiv fanden.

Danach trennten sich unsere direkten Wege wieder. Ich hielt mich auch weiterhin aus der Sex-Industrie raus, weil mir jeder dort mögliche Beruf langweiliger wäre als mein jetziger. Carla ist heute überzeugter denn je, daß die Arbeit auf der Straße, als Eine-Frau-Firma, die größtmögliche Freiheit bietet, und denkt über einen - wenn auch autonom organisierten - institutionalisierten Arbeitsplatz nicht mehr nach.

Heute sagt sie, unmißverständlicher denn je, daß sie ihre Arbeit liebt. Sie würde freiwillig keinen Millimeter von der Freiheit, die sie auf der Straße hat, hergeben. Und was sie politisch tut, konzentriert sich auf ein Ziel: diese Freiheit, diese Spielräume vergrößern.

Das ist nicht unbedingt das, was "wohl-anständige" Leute hören wollen. *Mbeh?* antwortet sie auf diesen Umstand und hebt an zu einer resoluten Suada, die gewöhnlich beginnt mit: "*To e Pia...*"

Tatsächlich gibt es die Carla, die die italienische Hurenbewegung repräsentieren soll, nicht. Es sind *Carla e Pia* oder *Pia e Carla*, die die Ochsentour durch Medien und andere öffentlichkeitswirksame Institutionen bewältigen, die zu ausländischen Kongressen und Seminaren fahren und Zapfstelle für neugierige, informationsbedürftige oder schlicht unverschämte Anfragen sind. Und, nicht zu vergessen, für die vielen kleinen individuellen, juristischen, polizeilichen, gesundheitstechnischen, seelischen Probleme der Kolleginnen im ganzen Land.

Carla ohne Pia ist undenkbar - und umgekehrt. Sie funktionieren nach dem Prinzip: "Gemeinsam sind wir unausstehlich!" Und das geht los auf der alleroberflächlichsten Ebene. Sie sind ein wunderbares Paar, der "weibliche Dragoner" mit dem großen weichen Herzen und das zierliche "Knäblein" mit dem analytischen Kopf und den gelassen-leise gesetzten spitzen Bemerkungen... Ein lesbisches Traumpaar. Respektive Alptrumpaar. Je nachdem, wie frei man selbst ist, also wie gelassen man die eigene Heterosexualität lebt. Aber Carla und Pia sind nicht lesbisch. Sie leben und pflegen einfach das, was die Welt der Frauen seit ewigen Zeiten zusammenhält und den emotionalen und intellektuellen Unterboden für jeden Kampf um neue Räume in der Männerwelt geschaffen hat: Freundschaft. Mit genug *room of her own* für jede. Inzwischen haben sie, die fast immer zusammen zur Miete gewohnt haben, ein Stück gemeinsamen Boden gekauft, mit einem Haus drauf, in dem es zwei voneinander getrennte Wohnungen gibt.

Um die folgende Erzählung des Lebens und der Ansichten einer politischen Hure mit Gewinn lesen zu können, müssen Sie nicht unbedingt haarklein wissen, daß die FGCI der Jugendverband der nicht mehr existierenden KOMMUNISTISCHEN PARTEI ITALIENS, die DEMOCRAZIA PROLETARIA eine linksradikale Splitterpartei gewesen, das M.S.I. die neofaschistische Partei, die UDI der Frauenverband der KPI und seit einiger Zeit nicht mehr ganz so parteigebunden tätig ist. Auch nicht, daß es in Italien einen überparteilichen linken Verein für kulturpolitische Initiativen namens ARCI gibt, unter dessen Dach auch der ARCIGAY (*gay* sagen Italiener, die nicht diskriminieren wollen, zu Schwulen) und die LILA (die italienische Liga zum Kampf gegen AIDS) agieren. Interessanter sind schon die Geldbeträge - über den Daumen gepeilt sind 1000 Lire soviel wert wie 1,50 DM, womit die immens klingenden 30 Millionen Lire aus Rom für ein AIDS-Forschungsprojekt auf lächerliche 45.000 DM schrumpfen.

Richtig wichtig ist dagegen - weil sie unser Denken und Verhalten prägt - die Sprache. Auch solche Winzigkeiten: Kaum eine Sprache ist so geizig mit liebevollen Bezeichnungen für Huren wie die deutsche. Bordsteinschwalben, basta. Und die kennt kaum noch jemand. Der Rest ist pseudo-gelahrt (Prostituierte), altfränk'sch (Dirne), neudeutsch-verklemmt (Gunstgewerblerin, Liebesmädchen) oder direkt abfällig (Nutte). Daß sich hierzulande Huren öffentlich Huren nennen, ist relativ neu und ein Indiz für das gestiegene Selbstbewußtsein und die etwas aufnahmebereitere Öffentlichkeit. Die Zeiten, in denen eine Alice Schwarzer "die Verhürung der Emanzipation" denunziatorisch geißeln und sich dabei als Lautsprecher der Frauenbewegung anbieten konnte, scheinen vorbei. (Etwa zur selben Zeit Anfang der achtziger Jahre ist übrigens mein eigener Vorschlag, die anschaffenden Frauen "Prostis" zu nennen, aber nicht mit einfachem o, sondern mit dem feministisch-symbolischen ♀, im STERN als Untergang des Abendlandes beschimpft worden. Ein paar Jahre später hat dieselbe Ingrid Kolb in derselben Gazette schulterklopfend von "Prostis" geschrieben - ohne den Venusspiegel, versteht sich.)

Lucciola (Glühwürmchen) ist nicht das einzige freundliche Wort und sehr verbreitet in Italien. Es erklärt sich wahrscheinlich aus den Feuerchen, die sich dort die Straßenhuren oft anzünden - man sieht sie gelegentlich in Fellinis Filmen.

Carla selbst zieht in diesem Buch die "neutralen" Begriffe vor, auch zur Bezeichnung von Geschlechtsteilen etwa. Sie spricht auch davon, daß sie sich "verkauft". Andere sehen und nennen das anders - Margo St. James zum Beispiel, sozusagen die *Carla e Pia* der USA (und schon sehr viel länger in der auch feministischen Öffentlichkeit), definiert es so: "Ich vermiete Fähigkeiten und/oder Teile meines Körpers für einen ausgehandelten Preis und einen präzisen Zeitraum." *Ich* ziehe ihre Formulierung nicht bloß aus Geschmacksgründen vor: Vom "Sich-Verkaufen" schwadronieren mir zu viele Leute, die damit nur kokettieren, weil sie in keiner Sekunde die sozialen und seelischen Folgen von Diskriminierung zu erwarten haben. Hochglanz- und Scheckbuch-JournalistInnen etwa. Und - vielleicht noch wichtiger: Eine Frau, die anschafft, ist nach dem Anschaffen nicht weg, verkauft nämlich. Die Verkaufsmetaphorik aber zwingt die Assoziation mit einer der menschenverachtendsten Begrifflichkeiten (und Wirklichkeiten) geradezu auf - immer wieder plappert es von "Warenhaftigkeit", von der "Frau als Ware", vom "Warencharakter der Frau". Huren, die über ihre Arbeit und ihr Leben in größtmöglicher Freiheit entscheiden können, sind das Gegenteil von Sklavinnen. Und selbst die wirklichen Opfer von Menschenhandel als "Waren" zu bezeichnen, finde ich skandalös. Es verleugnet, daß sie Menschen sind.

Wenn Sie jetzt wissen möchten, wie Sie denn "solche Frauen" um Himmelswillen nennen sollen, ohne sie zu diskriminieren, dann kann ich Ihnen nur eins raten: Machen Sie sich das zu *Ihrem* Problem! Es gibt glücklicherweise keine Sprachregelung. Sie überlegen sich ja auch, wann, in welcher Gesellschaft und welchem Ton Sie einen homosexuellen Mann als schwul, eine homosexuelle Frau als Lesbe bezeichnen oder ob Sie für nötig halten, Adjektive wie türkisch, jüdisch, schwarz zu erwähnen, wenn Sie von jemandem erzählen. Nein? Tun Sie nicht? Sie werfen locker mit "Niggern" und "Kanaken" und "Fidschis" um sich, weil ausgerechnet *Sie* ja sowieso nicht rassistisch sind?

Dann ist bei Ihnen sowieso Hopfen und Malz verloren, und es hilft Ihnen auch nicht, wenn ich Sie daran erinnere: Es ist etwas anderes, wenn Huren Huren Huren nennen. Sie müßten eventuell nur früher oder später mit ein paar glühend-heißen Ohrchen rechnen. Einfach weil eine/r Ihrer "Huren" oder "Nigger" auf eine schlagfertige Antwort gekommen ist.

Selbstverständlich sind Huren und deren Ansichten nicht sakrosankt. Ebenso wenig wie alle anderen. Sie streiten auch untereinander, und ihre öffentlichen Aussagen sind manchmal widersprüchlich. Das erklärt sich oft aus den Variationen der Grundbedingungen, unter denen sie arbeiten und leben dürfen beziehungsweise müssen. In einer totalitären Gesellschaft mit ausschließlich repressiven Maßnahmen gegen Prostitution muß Huren Zuhälterei als übermächtiges Phänomen erscheinen, erst recht, wenn die Zuhälterei vom Staat selbst betrieben wird wie zum Beispiel im Wirkungsbereich von KGB oder Stasi. Wo Frauen relativ frei über ihre Arbeit entscheiden können und nicht der ständigen Kontrolle und Schikane ausgesetzt sind, lassen sich Zuhälter definieren als das, was sie sind: Männer im Leben einer Frau, die so mächtig und gewalttätig sein können, wie die Frau ihnen erlauben muß. Und das ist unmittelbar und mittelbar abhängig von ihrer eigenen *gesellschaftlichen* Ohnmacht. Die Zahl der Opfer durch Gewalt seitens "zur Familie gehörender" Männer ist unter Prostituierten mit Sicherheit nicht größer als unter "wohl-anständigen" Frauen.

Zu den "mittelbaren" Auswirkungen der Ohnmacht macht Carla Corso Anmerkungen, die wiederum eine Absage an die Gleichung Frau=Opfer bedeuten. Aber auch der Umkehrschluß verbietet sich: Frauen seien selber schuld.

Über die politischen Strategien und Perspektiven zwischen "Prostitution als Beruf wie andere auch" (was für *Carla e Pia* und viele andere schlicht legalistisch und staatliche Kontrolle verschärfend ist) und "Mehr Freiheit für dieses freie Gewerbe" wird weiter debattiert und argumentiert, es wird sich darüber verkracht oder nicht. Denn es bleibt eine offene bange Frage, ob man sich, wenn man endlich die Gleichstellung mit anderen Berufen in Sachen Sozialversicherung, Arbeitsschutz oder Gesundheitsversorgung erobert hat, nicht automatisch der Attraktivität beraubt hat. Wieviel "Exotik" und "Potlicht" muß sein, damit die Dienstleistung begehrenswert bleibt? Wie macht man einen Beruf gleichzeitig sicher, der vom reizvollen Risiko lebt? Haben eigentlich Huren noch Lust, in staatlich gesicherten Jobs zu ackern oder wäre das auch ihnen zu langweilig?

Irgendwie ist der Beruf Prostitution *kein* Beruf wie alle anderen, und in der Tat hat das keine (Ex-)Hure je proklamiert. Daß ihn allerdings von anderen Berufen - wie Carla Corso sagt und Dacia Maraini als Argument für seine Abschaffung zitiert - unterscheidet, daß Prostituierte "mit der Gefühlsweit von Menschen arbeiten", ist ein Irrtum. Das tun auch Kindergärtner/innen, Krankenpfleger/innen, TherapeutInnen aller Art. Sie alle riskieren dabei sowohl, unverantwortlich damit umzugehen und andere zu schädigen, als auch, selber Schaden zu nehmen durch die emotionale Belastung. Übrigens mußten alle diese heute als völlig normal empfundenen Berufe *als Erwerbstätigkeitsfelder von Frauen* in verzweifelten und langen Kämpfen durchgesetzt werden: Gegen die Vorstellungen der jeweiligen männerbeherrschten Gesellschaften über "Sittlichkeit" und "Anstand" und "das Wesen der Frau".

Richtig ist wohl, daß beim Anschaffen "mit der Sexualität von (zumeist) Männern" gearbeitet wird. Das ist das Skandalon - die Verbindung eines tabuisierten, mythologisierten, dämonisierten Bereichs der menschlichen Existenz mit profanen Begriffen wie Geld und Arbeit. Nun haben wir aber eine kollektive historische Erfahrung, die uns lehren könnte, daß Hoffnung besteht. Ähnlich mystifiziert wie die Sexualität war (und ist teilweise noch) die Mutterliebe, und so wie wir sie "kennen", ist sie auch eine ähnlich junge, künstlich und im Interesse der männlichen Zentralperspektive auf die Welt etablierte Institution. Und bitte nicht gleichzusetzen mit unseren tatsächlichen mütterlichen, liebenden, sexuellen Gefühlen, Instinkten, Begierden und Handlungen!

Frauenkämpfe - zum Beispiel darum, *außer Haus und gegen Lohn* als Kindergärtnerin, Lehrerin, Krankenschwester arbeiten zu dürfen - haben diese "Mutterliebe" als Mythos enttarnt und die Kindergärtnerin, Lehrerin, Krankenschwester so im unskandalösen öffentlichen Leben plaziert, daß auch Platz für Ingenieurinnen und Philosophinnen entstand. Niemand empfindet deren Arbeit heute noch als "Schande fürs Geschlecht". Niemand bezweifelt, daß eine Frau eine kompetente Kindergärtnerin mit einem Full-Time-Job sein und gleichzeitig ihre eigenen Kinder nach ihren eigenen Maßgaben lieben kann.

Wer sagt denn, daß der Mythos Sexualität sich in ein, zwei Generationen nicht ebenso überlebt hat, daß also niemand mehr einer Hure automatisch unterstellt, sie müsse frigide oder sonstwie "kaputt" sein? Sich die Menschheit also nicht doch endlich zum Genuß wirklich freier Sexualität aufgekratzt hat!

Prostitution - (k)ein Beruf wie andere auch?

[Abschrift der Rede für Abdruck]

Herr Wille hat eben von der Relativität und der Subjektivität des eigenen Blickes gesprochen. Es ist vielleicht nicht allen bekannt, deswegen sage ich es hier nochmal: Ich komme *relativ* und *subjektiv* von der anderen Seite des Schreibtisches, ich habe angeschafft, und das ist eine Schule, die mich sehr geprägt hat. Deswegen werde ich vielleicht einige Sätze sagen, die Ihnen erstaunlich vorkommen. Für mich sind sie normal.

Ich finde es übrigens wunderbar, in dieser Kirche hier zu sein. Die Huren, Exhuren, Huren haben ja schon die dollsten Orte erobert. Und Kirchen haben eigentlich Tradition in der Hurenbewegung. Mit einer Kirchenbesetzung ging am 02. Juni 1975 ein Generalstreik los - von Huren. Etwas, das alle Welt für vollkommen undenkbar gehalten hat. Es war schon da. Wir waren auch schon in Theatern, und wir waren sogar schon im Europaparlament. Also, es kann nur bergauf gehen. Und wenn die Sonne dann auch immer noch so scheint wie jetzt, ist alles noch toller.

Ich wollte noch zwei Vorbemerkungen machen, die eine ist aktuell, und die andere ist etwas zeitlos, um Ihnen anzudeuten, um welche politischen Dimensionen es mir geht. Und in welchem Ausmaß das ganze Thema nach meiner Meinung mit Sicherheit spannend ist. In diesen Tagen und Wochen, in denen zumindest in Berlin - aber Sie hier in Lübeck haben ja offenbar am Wochenende auch schon hautnahen Kontakt damit gekriegt - irgendwie gar nichts mehr geht, weil plötzlich alles *möglich* ist und noch vielmehr *denkbar*, von dem Machbaren und schon Gemachten mal ganz abgesehen: In solchen Zeiten hat man ein leicht irritiertes Gefühl, wenn man sich beschäftigen soll mit etwas, was plötzlich erscheint wie eine relativ unaktuelle Geschichte, nämlich die soziale Lage einer bestimmten Gruppe von Frauen. Die Frage der Bürger- und Menschenrechte für Prostituierte scheint winzig, gemessen an dem Erlebnis, daß ein ganzes Staatsvolk kollektiv und kollektiv-friedlich im Namen der *eigenen* Bürgerrechte sämtliche Kontrollmechanismen kurzerhand außer Betrieb setzt. Und dann auch noch so ein Volk wie dieses deutsche oder zumindest ein Teil davon: Berühmt bzw. berüchtigt für seinen Hang zur Obrigkeitsgläubigkeit, zur Starrheit, zum Verharren, zum "Bloß keine Experimente", zum Sicherheitsdenken; berühmt und berüchtigt für seine scheinbar grenzenlose Bereitschaft zur Reglosigkeit und im Zweifelsfall zum Mitmachen beim Horror. Also *ich* jedenfalls hatte so ein etwas irritiertes Gefühl in den letzten Tagen, als in Berlin der Bär anfang zu steppen, und man einfach überrollt wurde von vollkommen unmöglichen Situationen, die einfach nur toll waren.

Ich stand wirklich stündlich vor der Entscheidung: Gehe ich raus und guck mir das an, oder setze ich mich wieder an meinen Schreibtisch und an meine Notizen und Zettelkästen? Die Alternative war das hautnahe Erlebnis von Gegenwart und also auch von Geschichte, und das kriegt man ja nicht jeden Tag geboten. Ich gestehe, ich *mußte* ein paarmal hin, gleich Donnerstagabend z.B. in die Invalidenstraße Ost, ohne Paß und ohne Kontrolle. Ich durfte erleben, daß die Grenzpolizisten DDR auf den Wellblechdächern standen und verzweifelt ins Megaphon riefen, man möge doch bitte die Grenzanlagen nicht betreten, sie seien *einsturzgefährdet*. Ich fand das wunderbar. Revolutionen bringen bekanntlich immer die Sprache in Bewegung, und das gefällt mir.

Ich stand auch Sonntagmorgen um sieben Uhr am Potsdamer Platz im qualvollen Gedränge mit Tausenden von anderen und durfte sehen, daß dieses ur-deutsche Gesamtkunstwerk, dieses real existierende Symbol deutscher Betonköpfigkeit, und ich meine *gesamtd*deutscher Betonköpfigkeit, Meterplatte für Meterplatte hochgehievt und beiseitegestellt werden kann. Es gab die ebenfalls irritierende Erkenntnis: Wenn man es genau anguckt, dann merkt man: Dieses Monument *ist* überhaupt nicht für die Ewigkeit gebaut gewesen. Es ist von Menschenhand gemacht gewesen, und es ging ebenso leicht abzubauen, wie es aufzubauen gewesen war. Und jetzt steht es halt schräg in der Landschaft und sieht komisch aus. Übrigens hatte es auch kein Fundament. Es war nirgends verankert, wo hätte es auch verankert sein sollen. Das Ganze ist ja auf Märkischen Sand gebaut, und der ist sprichwörtlich für seine Nichthaltbarkeit.

Es gab noch ein Erlebnis, das wirklich unglaublicher Zeiten bedarf, um überhaupt passieren zu können. Die Westberliner Polizisten waren nicht nur freundlich - ein vollkommen *neues* Erlebnis - und dialogbereit und dialogfähig und hatten sogar lachende Gesichter. Können Sie sich vorstellen, daß Polizisten in Kampfanzügen dem Zivilvolk - immerhin ja Demonstranten - eigenhändig Steine in die Hand drücken? Es ist passiert. Sie haben wirklich aus der herausgebrochenen Mauer Betonbrocken herbeigeholt und verteilt. Die sogenannten antiimperialistischen Wurfgeschosse aus dem sogenannten antiimperialistischen Schutzwall. Es war real existierender Surrealismus.

Warum ich das alles vorwegschiebe? Weil es alles zu tun hat mit dem Thema, mit dem wir uns hier heute befassen sollen. Weil es keineswegs die Lage der anschaffenden Klassen in dieser unserer Republik zum Nebenwiderspruch degradiert. Weil diese letzten Tage nicht weniger getan haben, als einen *status quo* außer Betrieb, man kann auch sagen: buchstäblich außer Gefecht zu setzen.

Die in der DDR begonnene Revolution wird uns hier aufmischen, wird unsere Verhältnisse, da wo auch sie scheinbar für die Ewigkeit zubetoniert sein sollen, vielleicht zum Tanzen bringen. In der DDR, wie zuvor in Ungarn und in Polen, passiert z.Zt. nichts Geringeres als das: Personen und Institutionen, die völlig selbstverständlich davon ausgegangen waren, daß sie ein Machtmonopol besitzen - und das heißt immer: die Macht der Kontrolle über Andere - müssen für alle sichtbar genau davon Abschied nehmen. Das heißt, sie müssen in manchen Fällen sogar für ihre eigene Abschaffung sorgen. *Das* ist meiner Meinung nach der Kern dieser Revolution, und deshalb nenne ich sie auch "Revolution".

Es ist eine Bresche, ein erster notwendiger Schritt dafür, daß die Abschaffung eines anderen Machtmonopols *denkbar*, also grundsätzlich *machbar* wird: Ich meine das männliche Machtmonopol. Dem wir z.B. jene unselige Doppelmoral verdanken, mit der wir es beim sogenannten Thema "Prostitution" immer zu tun haben. Jene Manie, zu kontrollieren, zu behindern, auszugrenzen und verächtlich zu machen, was dringend gebraucht wird, aber nicht in die Moral der sauberen Herren paßt. Wenn *diese* Mauer fallen kann, dann müssen erst recht die diversen Mauern und Betonpfähle in unseren Köpfen fallen. Dann kann der Blick frei werden und auf die Realität fallen und braucht man keine Klischees mehr, die den Blick verstellen.

Etwas davon hat in Westberlin angefangen, am Freitagabend vor dem Rathaus Schöneberg, als mindestens 20.000 Leute aus Ost und West und vermutlich auch aus Süd und Nord einen Bundeskanzler mit demselben Pfeif- und Hupkonzert an der normalen Abwicklung der Redegeschäfte und des Hymnenkitsches gehindert haben wie

knapp eine Woche vorher die halbe oder ganze Million auf dem Alexanderplatz ihre kalten Krieger und Hoffnungslosigkeitsträger.

Das wird Folgen haben, gerade für die sogenannten Frauenfragen. Und ganz konkretistisch und pragmatisch: Rechnen wir ruhig alle damit, daß unter denen, die aus der DDR gekommen sind und kommen werden, egal ob für länger oder kurzfristig, auch Frauen und sogar Männer sind, die schon angeschafft haben oder jetzt anfangen werden anzuschaffen. Weil bei uns das Geld sitzt, und zwar das konvertierbare, die Valuta, die wertvolle Mark. Die Sexindustrie ist eine Vielfalt von Arbeitsplätzen, deren innere Mechanismen und Regelwerke international sind. Sie werden keine Schwierigkeiten haben, sich hier einzufinden.

Meine zweite Vorbemerkung bezieht sich auf den Titel meines Vortrags PROSTITUTION - (K)EIN BERUF WIE ANDERE AUCH? Ich habe dazu eine möglichst hochkarätige bundesweite Konferenz unter Beteiligung aller möglicher gesellschaftlicher Macht- und Einflußgruppen vor gut drei Jahren einer Landesfrauenbeauftragten vorgeschlagen. Damals - so schnell rast die Zeit eben auch bei uns - war die Verbindung der beiden Begriffe "Prostitution" und "Beruf" noch nicht in aller Munde. Damals fingen die ersten Expertinnen, nämlich die aus der Hurenbewegung, mehr oder weniger hörbar an, darüber nachzudenken. Inzwischen hat sich auch die bundesdeutsche Hurenbewegung so rasant in die veröffentlichte Meinung gedrängt, daß man heute zumindest in den Großstädten jederzeit eine Umfrage auf irgendeiner Straße machen könnte, und die meisten der Befragten würden einem sagen, daß sie schon mal davon gehört haben, daß die Prostituierten um ihre berufliche Anerkennung kämpfen. Das ist nach meiner Meinung erstens ganz wunderbar. Man darf und sollte sich ruhig immer wieder mal feiern für das, was man schon geschafft hat. Aber es birgt zweitens eine Gefahr, denn dieser Satz ist in dieser Eindeutigkeit sehr zweideutig. Das heißt, er kann genau das, was er aufbrechen soll an Klischees, Tabus, an Diskriminierung und Stigmatisierung, am Ende verstärken.

Deshalb eine Klarstellung: Der Titel PROSTITUTION -(K)EIN BERUF WIE ANDERE AUCH? ist eine Verlängerung eines anderen Slogans PROSTITUIERTE SIND FRAUEN WIE ANDERE AUCH. Und der stammt aus dem Generalstreik der französischen Kolleginnen von 1975 in Lyon, den ich schon erwähnt habe, weil er mit einer Kirchenbesetzung losging. Er war gemeint als Offensive und selbstbewußte Behauptung gegen die herrschende Meinung, daß Huren eben *keine* normalen Frauen seien, keine Frauen wie andere auch, womöglich gar keine *richtigen* Frauen. Das muß ich nicht weiter ausführen. Wir können uns alle die verächtlichmachenden brutalen Wirkungen dieser Meinung ausmalen, und wir können sie bis heute beobachten. WIR SIND FRAUEN WIE ANDERE AUCH war also ein Kampfruf, der die Utopie als schon realisiert gewordene Tatsache propagiert, um diese Realität herstellen zu helfen. PROSTITUTION, (K)EIN BERUF WIE ANDERE AUCH? hat erstens ein Fragezeichen hinter sich und zweitens die Widersprüchlichkeit zwischen *ein* und *kein*. Und um die geht es.

Spielen wir es mal durch in Gedanken. Ersetzen wir zunächst das Wort "Prostitution" durch das Wort "Sexindustrie", wie es die englischsprechenden Teile der Hurenbewegung schon seit Jahren fordern. Das hat einen Vorteil: Das Wort Sexindustrie ist sehr viel weniger tabubelastet und gefühlsbeladen, es ist sozusagen tabuneutral und klischeeneutral, und es ist nicht so verbaut wie Prostitution. Diese Sexindustrie ist eine Art Multi mit den verschiedensten Arbeitsplätzen. Es gibt nicht *die* Prostitution, es gibt auch nicht *die* Prostituierte - die schon gar nicht. Sie, die Prostituierte, kann, *wenn sie denn kann* - und wovon das abhängt, werden wir noch sehen - wählen zwischen dem

Status der Angestellten, dem der Schwarzarbeiterin, dem der selbständigen Unternehmerin, zwischen Heimarbeit, Vollzeitbeschäftigung, Teilzeitarbeit an diversen Orten, von der Straße, dem Auto, über zeitweise angemietete Zimmer bis hin zu Bars, Clubs, Bordellen, dem eigenen oder zu mehreren finanzierten Appartement und den sich zufällig durch die Kundschaft ergebenden Orten, z.B. deren Hotelzimmer oder Wohnungen.

Sie kann, *wenn sie kann*, wählen, wann, wie lange und wie sie arbeitet; zwischen den Tätigkeiten - um die Bandbreite nur anzudeuten - der "schnellen Nummer" und denen einer Domina. Sie kann, *wenn sie kann*, wählen, welchen Kunden im einzelnen und welcher Kundschaft im allgemeinen sie die Ehre ihrer Dienste erweist: Auch hier eine Bandbreite, sagen wir mal, von der sogenannten Straßenhure, die für 30 Mark oder noch weniger einen Autojob erledigt, bis hin zum selbständigen Luxuscallgirl, das auch vierstellige Summen pro Schicht kassieren könnte. Und so weiter, und so weiter. Ich denke, alle die hier sitzen haben mindestens so viel Einblick in die Industrie, daß ich das nicht detaillierter darstellen muß.

Stellen wir also fest, diese Sexindustrie hat eine Variationsbreite, die der der Metallindustrie vergleichbar wäre. Oder - und da kommen wir der Sache schon beträchtlich näher - dem gesamten Erwerbstätigkeitsbereich, der als "pflegerische Berufe" bezeichnet wird. Wenn man Prostituierte fragt, aus welchen anderen Berufen sie kommen, wenn sie vorher schon berufstätig waren, dann hört man oft z.B. Krankenschwester, Altenpflegerin und ähnliche Angaben. Inzwischen mehrt sich auch, und nicht nur unter den organisierten Huren, die oft gar nicht ironisch gemeinte Behauptung: "Wieso, das ist doch auch 'ne Art Pflegeberuf, das Anschaffen!" Und ein paar von uns Hurenbewegten denken immer mal wieder laut darüber nach, ob wir vielleicht die Aufnahme der Arbeiterinnen der Sexindustrie in die ÖTV beantragen sollten, also in die GEWERKSCHAFT ÖFFENTLICHE DIENSTE, TRANSPORT UND VERKEHR. Zumindest beim "Verkehr" und den "öffentlichen Diensten" hätten wir ja zweifellos so manches Wörtchen mitzureden. Aber - und da gehts los - das würde schon allein daran scheitern, daß alle diese diversen Tätigkeiten, die in der Sexindustrie angeboten werden, zwar nicht bloß gelegentlich in Arbeit ausarten, sondern tatsächlich Arbeit *sind* und teilweise sehr anstrengende, daß sie *aber nicht als Arbeit anerkannt* sind. Gesetzgeber und -ausleger haben sich in den 40 Jahren Bundesrepublik nahezu jede intellektuelle Kapriole geleistet um zu verhindern, daß diese schlichte Wahrheit rechtsförmig wird: *Prostitution ist Arbeit*. Zu den einzelnen Konsequenzen dieser Kapriolen und dieser Akrobatik gibt es ja dann später am Nachmittag noch diverse detaillierte Auskünfte.

Pflegeberuf war das Stichwort. Warum eigentlich nicht? Soziale Dienstleistungen im zwischenmenschlichen Bereich. Variationsbreite wiederum groß, sagen wir, zwischen therapeutischen Maßnahmen in akuten psycho- und physiotherapeutischen Notfällen und Dienstleistungen der Sorte "Gönnen wir uns doch mal was Gutes". Die Kunden von Prostituierten, in aller Regel Männer, wollen eben tatsächlich allesmögliche und aus allenmöglichen Gründen. Ich füge jetzt an dieser Stelle dazwischen, damit es da keine Mißverständnisse gibt: Ich rede hier ausschließlich über *einvernehmlich zwischen zwei Erwachsenen* gemachte Geschäfte. Daß es andere, und nicht zuletzt regelrechte Gewaltverhältnisse auch in diesem Zweig unserer Gesellschaft gibt, ist damit nicht bestritten. Aber, wenn wir uns über die Berufsförmigkeit Gedanken machen wollen, über die verallgemeinerbaren und wünschbaren Tatsachen also, müssen wir von der anderen Seite herkommen. Und im übrigen gebe ich zu bedenken: Niemand hat bisher ernsthaft erwogen, beispielsweise die Ehe abzuschaffen, bloß weil es in der Ehe - und zwar

massenhaft - Gewalt gegen Frauen gibt. Abgesehen davon würde es den Frauen natürlich auch nichts nützen, solange es außerhalb der Ehe auch noch Gewalt gibt.

Der Kunde also, der Mann. Er braucht verschiedenste Dienstleistungen und aus verschiedensten Gründen. Zum Beispiel das, was man unter normalem Sex versteht. Etwa weil er meint, er sei zu häßlich, zu alt, zu gebrechlich, um so an die Frau oder die Frauen zu kommen. So heißt, ohne Geld. Vergessen wir dabei nicht, daß auch die sogenannte normale Heterosexualität nicht gerade kostenlos für den Mann ist. Auch Nichtprostituierte wollen gern zum Essen eingeladen werden. Von "Kost und Logis", die eine sogenannte "Nur-Hausfrau" und Mutter erhält, für die ein erwerbstätiger Mann Steuern spart, ganz zu schweigen. Man könnte natürlich in derselben Logik sagen, wenn weite Teile der Prostitution als Sexualtherapie anerkannt wären, wären sie auch wiederum steuerlich absetzbar. Das würde eine ganze Lawine in Gang setzen.

Aber wir spielen das mal weiter durch. Der Kunde der nächsten Art braucht Sex, den er für so unnormal oder pervers hält, daß er ihn "seiner" Frau oder Freundin nicht zumuten mag, oder der ihn, falls das rauskäme, sein kostbares Prestige als Mann von Macht und Einfluß ruinieren würde. Die Kundschaft von Dominas besteht zum großen Teil aus solchen Machthabern im sauberen Leben, das so sauber keineswegs ist. Dominas arbeiten vorzugsweise mit Chefs und Industrie-, Verwaltungs- und Politikbossen.

Der Kunde einer weiteren Art braucht einen seelischen Mülleimer. Freundlicher formuliert, jemanden, bei dem er sich "mal ausquatschen" kann, gern auch regelmäßig. Männer haben fürs Ausquatschen wenige Räume, offenbar haben sie derlei Einrichtungen nie für sich nötig gefunden. Die Macht sie durchzusetzen, hätten sie ja schließlich gehabt. Vielleicht haben sie auch generell viel mehr Angst vor Offenheit und Konfrontation mit den eigenen Schwächen und Niederlagen. Wir Frauen haben da die Institution der besten Freundin. Und da es ebenfalls am Selbstbildnis kratzt, wenn man sich zum Ausquatschen einen richtigen Psychoanalytiker oder Therapeuten hält - man ist ja schließlich nicht verrückt, man hat sowas schließlich nicht nötig, als "ganzer Mann" - wählt man dafür vielleicht die Prostituierte. Das hat nämlich zwei Vorteile: Man(n) kann erwarten, daß so eine Frau lebenserfahren ist, also kluge Ratschläge, Geduld und Aufmerksamkeit zu geben hat, und zweitens, daß sie einen dafür nicht denunzieren kann, denn wer glaubt schon einer Hure?

Der nächste Typ Kunde ist jemand, der viel reist, lange von seiner Frau/Freundin getrennt ist und eben einfach hin und wieder Erleichterung braucht - die kurze Nummer zur Triebabfuhr.

Pflegerisches im gar nicht so weiten Sinne also wird verlangt in der Sexindustrie. Und wenn wir jetzt mal die Perspektive wechseln und gucken, was das für die Prostituierte heißt, so ergibt sich schlicht und ergreifend: Sie muß, und zwar schnell, herausfinden, was gebraucht wird, und dann ebenso schnell wählen - ich sags nochmal: *wenn sie kann, unter welchen Bedingungen, zu welchem Preis, in welcher Form und in welchem Ausmaß* sie bereit ist, das Gebrauchte zu erbringen. All das bisher Genannte unterscheidet die verschiedenen Tätigkeiten einer Prostituierten nicht von anderen sozialen und pflegerischen Dienstleistungen, außer vielleicht, daß eine Prostituierte tatsächlich häufig eher als eine Altenpflegerin, Krankenschwester oder Kindergärtnerin entscheiden kann. Letztere arbeiten in der Regel angestellt, d.h. die Regeln sind von anderen festgelegt.

Weiter mit dem Gedankenspiel, die Arbeit in der Sexindustrie wäre ein Beruf wie andere auch. Oder überhaupt ein Beruf. Niemand kommt um die Tatsache herum, daß sich Hunderttausende, vielleicht Millionen in dieser Republik mit den verschiedenen Formen des Anschaffens für sich selbst und die auf sie Angewiesenen, vor allem ihre Kinder, das Geld zum Leben oder Überleben verschafft haben und weiter verschaffen. Hurengeld ist also ein keineswegs unbedeutender Teil des gesellschaftlichen Einkommens und damit des gesamten Wirtschaftsgefüges dieser Republik. Auch das ist ein wichtiges Argument für die Behauptung, Prostitution ist Berufs- bzw. Erwerbstätigkeit, und für die daraus folgenden Forderungen. Sie muß dann zum Beispiel auch alle für andere Erwerbstätige selbstverständlichen Vorteile der sozialen Sicherung haben: Lohnfortzahlung im Krankheitsfall, bezahlten Mindesturlaub, Altersversorgung, Krankenversicherungssysteme usw. Vergessen wir auch bitte nicht: den Kündigungsschutz, das Betriebsrätinnengesetz - nach dem ab einer bestimmten Betriebsgröße Betriebsrätinnen zu wählen sind - und gewerkschaftliche Vertretung überhaupt in Rechts- und Tarifaufinandersetzungen. Zumindest für die angestellt Anschaffenden sind all das Stichworte. Von der ÖTV war ja schon die leicht ironische Rede.

Als Organisationsmodell allerdings würde sich eher etwas wie diese neugeschaffenen IG MEDIEN anbieten. Die vereinigt nämlich auch das angeblich oder vielleicht wirklich nicht zu Vereinigende: die vielfältigen Statusformen zwischen *selbständig* und *angestellt*; da organisiert sich der Rundfunkredakteur, der die Aufträge vergibt, genauso wie der Freie, der von diesen Aufträgen abhängig ist. Also es *ist* offensichtlich *möglich*. Wir könnten wirklich mal versuchen, ob das nicht auch im Falle der Huren möglich wäre.

Für die Anerkennung einer bestimmten Tätigkeit als Beruf, so sagen mir die ExpertInnen, gibt es noch ein weiteres Kriterium: die sogenannte *Wünschbarkeit*. Ist die Arbeit, die Leistung wünschenswert gemäß den jeweils herrschenden gesellschaftlichen Übereinkünften? Nur zwei Argumente dazu, etwa nach dem Motto, erst kommt das Essen und dann die Moral:

1. Es *gibt* eine Nachfrage nach käuflichen sexuellen und nicht ganz so sexuellen Dienstleistungen auf Seiten der Männer; es *gibt* eine Nachfrage nach Geld auf Seiten der Frauen. Das wäre "das Essen", jetzt kommt "die Moral":
2. Die Arbeiterinnen der Sexindustrie haben weder Umweltkatastrophen noch Kriege ausgelöst, weder die Familie zerstört (im Gegenteil: sehr viele von Ihnen sind Familienmütter) noch die Demokratie zerrüttet. Eine dermaßen umfassende faktische Moralität kann kaum einer jener Politiker vorweisen, die für sich und ihresgleichen und ihre Institutionen moralische Richtlinienkompetenz reklamieren und Prostituierte aus moralischen Gründen abschaffen möchten. Und schließlich, *but not least*, und um wieder auf die Wirklichkeit aus der Hurenperspektive zurückzukommen: Die Arbeitsplätze und Arbeitsformen dieser Sexindustrie mögen höchst verschieden sein, sie stellen aber alle die in ihr Arbeitenden mit Fähigkeiten, Fertigkeiten, Geschicklichkeiten oder, um ein modernes Wort zu benutzen, mit Kompetenzen aus. Und sie bilden Talente aus. Nur ein paar davon, als Anregung fürs eigene Weiterdenken und Beobachten: Menschenkenntnis, Organisationstalent, Selbstschutzzfähigkeiten, Schauspielkunst und Inszenierungsgeschick, Verhandlungsstärke, taktisches und strategisches Kalkül bei der Durchsetzung eigener Interessen usw., usw. Lauter Qualitäten, die überall anderswo - außer bei der Hausarbeit - teilweise höchstdotiert sind oder zumindest zu Ruhm und Ehre gereichen, auf die man stolz sein kann.

Jemand, der, sagen wir in hundert Jahren, ein bißchen *science-fiction*-artig, eine historische oder soziologische oder sozialpsychologische oder sexualpolitische oder egal was für eine Studie über den Umgang dieser unserer Gesellschaft mit ihren Huren verfassen wollte, würde wahrscheinlich ziemlich verständnislos konstatieren müssen: Es ist unbegreiflich und ein geradezu lächerliches Faktum, daß die Hurerei, die Sexindustrie oder die Prostitution, egal wie man's nennt, im Jahre 1989 immer noch nicht den Status einer ganz normalen Erwerbstätigkeit hat. Also immerhin 200 Jahre nach der Proklamation der DROITS DE L'HOMME durch die französischen Revolutionäre und der DROITS DE LA FEMME durch die französischen Revolutionärinnen und noch viel länger nach der DEKLARATION DER MENSCHENRECHTE im Amerikanischen Unabhängigkeitskrieg, von denen die Frauen ja immer frecherweise behaupten, damit seien sie auch gemeint.

Er oder sie, wer immer da forscht, müßte vermutlich spöttisch feststellen: Prostitution war damals kein Beruf wie andere auch. Und als Begründung zum Beispiel anführen: Ganz offensichtlich hat die Gesellschaft des ausgehenden 20. Jahrhunderts massive Probleme mit dem, wie sie die Verhältnisse der Geschlechter untereinander geregelt sehen will und wie sie mit einem menschlichen Grundbedürfnis namens "Sexualität" überhaupt klarkommen will und soll. Es geht also, wenn man über Prostitution nachdenkt, auch um die sexuelle Kultur in diesem Lande, ganz abgesehen von anderen riesigen Dimensionen.

Zur Frage, ob Prostitution wünschenswert ist, so würde diese/r Forscher/in in *science-fiction*-Tagen feststellen müssen: Es gab damals 1989 zwei Tatbestände, die das total verleugnen. Noch 1989 besteht im öffentlichen Bewußtsein die Ansicht, eigentlich gehöre die Prostitution ja abgeschafft, weil sie ja eigentlich doch "würdelos" und "entwürdigend" sei für die Frau. Diese Ansicht wird leider besonders hartnäckig von manchen Frauen aufrechterhalten, die angeblich für Freiheit und Gleichstellung aller Frauen kämpfen und in der Regel keine Ahnung haben von der Sexindustrie und den in ihr Arbeitenden.

Das zweite, was unser Marsmensch anführen müßte, ist das Faktum, daß alle Gesetzte, die mit diesem sogenannten Phänomen Prostitution zu tun haben, entweder buchstäblich oder durch ihr innere Logik proklamieren, daß die Prostitution abgeschafft gehört, daß die Frauen an ihrer Ausübung möglichst gehindert und daß überhaupt dieser ganze Bereich gesellschaftlicher Arbeit am besten weiterhin in die "Igitte-Ecke" abgedrängt gehören. Viele von Ihnen kennen ein paar solcher juristischen Mechanismen, deswegen hier nur ein paar Beispiele:

Es geht los mit dem Umstand, den ich schon erwähnt habe: Oberste Instanzen haben jede mögliche Gehirnakrobatik aufgewendet, um zu verhindern, daß Prostitution auch nur "Arbeit" im gesetzlichen Sinn genannt werden darf, geschweige denn "Beruf". Nicht einmal an der Stelle, wo der Staat größtes Interesse an der Abschöpfung der Einkommen hat, nämlich bei der Frage, ob Prostitution besteuert werden darf, sind Prostituierte mit anderen Arbeitenden gleichgestellt.

Nächstes Beispiel: Der § 138 BÜRGERLICHES GESETZBUCH (BGB) erklärt den Dienstvertrag zwischen Prostituierte und Freier für sittenwidrig. Daraus folgt, daß er unwirksam ist. Daraus wiederum folgt, juristisch logisch, daß auch der § 263 STRAFGESETZBUCH (StGB - Betrug) nicht von einer Prostituierten dazu benutzt werden kann, einen Lohn einzuklagen, um den sie geprellt worden ist. Der Raum, in dem sich Prostitution abspielt, ist *rechtsfrei und ungeschützt* - für die Prostituierte. Nicht dagegen

für den Freier, der alle möglichen Rechte des Persönlichkeitsschutzes und sogar den Betrugsparagrafen für sich arbeiten lassen kann. Die Gesetze, die explizit zur Prostitution sprechen, also die §§ 180-184 StGB, 119 und 120 ORDNUNGSWIDRIGKEITENGESETZ (OWIG) und der Artikel 297 des EINFÜHRUNGSGESETZES ZUM STGB (ESTGB), die sogenannte SPERRGEBIETSVERORDNUNG, sind alle geeignet - und ich vermute, die meisten sogar dazu gemacht worden - Prostituierte zu diskriminieren und möglichst auch zu kriminalisieren.

Und hier wird klar, warum ich vorhin immer so betont habe, Prostituierte *können, wenn sie können*. Diese Gesetze sind es letzten Endes, die sie daran hindern zu wählen, zu entscheiden, sich in ihrer Arbeit frei und geschützt zu entfalten wie andere Arbeitnehmerinnen und Arbeitnehmer auch.

- Die Sperrgebietsverordnung, die Gemeinden erlaubt, bestimmte Viertel und Straßen für die Prostitution zu sperren, führt logischerweise in der Praxis dazu, daß andere Orte für die Prostitution freigegeben werden (müssen). Wer da zufällig Häuser besitzt, hat das Sagen - zum Beispiel über den Preis, den die Prostituierte für das Anschaffen zahlt. Dieser Artikel 297 ESTGB gemeinsam mit dem § 138 BGB ist also, streng juristisch-logisch betrachtet, schlicht eine "Arbeitsbeschaffungsmaßnahme" für Zuhälter - insgesamt ein immenser und frontaler Angriff auf die Unabhängigkeit, die Unversehrtheit und die freie Berufsausübung der Huren.
- Die §§ 180 und 181, die die *Förderung* der und die *Werbung* für die Prostitution verbieten, verhindern in der Praxis nichts weiter, als daß Prostituierte selbstbestimmt arbeiten können. Als *Förderung* nämlich gilt bundesweiten Gerichten nicht etwa ein Eros-Center mit seinen teilweise widerwärtigen und auf jeden Fall ausbeuterischen und abhängigmachenden und -haltenden Arbeitskontrollen und -bedingungen inklusive überhöhter Mieten und Abkassierereien, wohl aber zum Beispiel eine Arbeitswohnung, die sich ein paar Frauen teilen und in der sie ihre Arbeit so angenehm wie möglich gestalten, zum Beispiel auch so gesundheitsfreundlich wie möglich. Letzteres verhindere ja, so argumentieren bundesdeutsche Richter, daß die Frauen die Prostitution je verlassen wollen.
- Dank des Verbots der *Werbung* wird nicht nur selbständig arbeitenden Frauen eine wichtige Geschäftsgrundlage entzogen, die anderen selbständig Arbeitenden selbstverständlich eingeräumt und sogar steuerlich gefördert wird; es ist auch verboten, für *safe sex* zu werben, denn das Wort Sex darf in Anzeigen nicht vorkommen.

Soviel dazu. *Ohne* diese gesetzlichen Grundlagen - von denen die Hurenbewegung und mit ihr inzwischen auch einige sogenannte anständige NormalbürgerInnen wollen, daß sie abgeschafft werden - wären alle anderen unerträglichen Zustände nicht möglich und nicht aufrechtzuerhalten, zu denen die Arbeiterinnen und Unternehmerinnen der Sexindustrie gezwungen sind: zum Beispiel die fehlende soziale Absicherung, über deren vertrackte Details Sie nachher von Dr. Heine erfahren werden; zum Beispiel die Unmöglichkeit des ganz normalen Rechts auf Berufswechsel, wie sie in der Praxis der Ausstiegshilfen deutlich wird, über die heute nachmittag Claudia Repetto und Stefanie Klee von HYDRA und Beate Hoffmannbeck-Gabor vom Arbeitsamt berichten werden; zum Beispiel die Schwierigkeit der Selbstorganisation, über die Heide Simon erzählen wird.

Was all das für das Selbstwertgefühl, die psychische und physische Unversehrtheit, die Würde des Menschen "Hure", die politische und soziale Entfaltung, kurz - und um ein in diesen Wochen so häufig und zumeist so selbstgerecht benutztes Wort zu nehmen - *für die Freiheit* bedeutet, kann sich jede/r ausmalen und beobachten. Und zu verändern trachten, bitte schön. Es ist nämlich schlicht eine Schande für einen Rechtsstaat, der sich so gern selbst als human, liberal, demokratisch und sozial feiert, einem ganzen Teil seiner Bevölkerung die selbstverständlichsten Bürger- und Menschenrechte zu verweigern. Ich hoffe, daß in diesem Sinn auch und gerade bei uns die Betonverhältnisse aufgemischt werden durch die Freiheits- und Menschenrechtsbewegungen in der DDR.

Es gibt aber noch einen anderen Bezugspunkt, auf den ich noch kurz hinweisen will, für unsere hiesige "Lage der anschaffenden Klassen". Ich meine das EUROPARECHT. Das Europäische Parlament ist ja Gott sei Dank in manchem sehr viel zeitgemäßer und sehr viel weiter als der bundesdeutsche Gesetzgeber und seine Auslegenden und Ausführenden. Es hat nämlich bereits im Juni 1986 auf folgendes aufmerksam gemacht: Auf "die heuchlerische Einstellung der Gesellschaft, die die Prostituierten verurteilt und bestraft, während ihre Kunden, die letztendlich für die Existenz dieses Phänomens verantwortlich sind, weder Ächtung noch Verfolgung zu befürchten haben". Es hat dann weiterhin gefordert: "die Ausübung der Prostitution zu entkriminalisieren, den Prostituierten die Rechte zu garantieren, die andere Bürger genießen, die Unabhängigkeit und Gesundheit und Sicherheit derjenigen zu schützen, die diesen Beruf ausüben, Selbsthilfegruppen von Prostituierten zu unterstützen und Polizei und Gerichte von der Notwendigkeit eines besseren Schutzes von Prostituierten zu überzeugen". Und dann stellt das Europaparlament noch fest: "Die Politik der Mitgliedsstaaten" - also auch der Bundesrepublik Deutschland - "hinsichtlich der Prostitution muß sich in die Politik zur Verwirklichung der Emanzipation einfügen. Bei der Ausarbeitung der Politik im Bereich der Prostitution müssen die betroffenen Frauen selbst als Gesprächspartner hinzugezogen werden". Das Europaparlament geht also bereits davon aus, daß Prostitution ein Beruf ist. Und was ich noch wichtiger finde, es bleibt nicht bei der Frage der beruflichen Anerkennung stecken.

Und jetzt komme ich nochmal kurz zurück auf die Gefahr, die ich am Anfang angedeutet habe. Wenn wir uns nur darauf kaprizieren, für die Anerkennung der Prostitution als "Beruf wie andere auch" zu arbeiten und zu kämpfen, dann kann sehr leicht passieren, was zum Beispiel vor knapp 20 Jahren der Forderung nach dem Recht auf Abtreibung passiert ist. Sie war ja nur *ein* Aspekt der umfassenderen Forderung der Frauen nach dem Recht auf die *gesamte Selbstbestimmung* über den eigenen Körper (zu der gehört, nebenbei bemerkt, auch das Recht auf die Entscheidung, anschaffen zu gehen). Die Forderung nach dem Selbstbestimmungsrecht wurde eingeeengt auf den Teil namens Gebärfähigkeit. Sie konnte deshalb zum Objekt ideologisch-moralistischer Generalformeln werden, und hinter ihr verschwand die allgemeine Selbstbestimmung, also die *Freiheit*, aus dem Bewußtsein und aus der öffentlichen Debatte. Die Forderung der Frauen, aus den Männerdefinitionen insgesamt heraustreten zu können, wurde wiederum reduziert auf einen Punkt, auf genau den Punkt, an dem Männer Frauen immer zu definieren und damit zu kontrollieren versuchen: Auf den Bauch, auf den "Ort der Lust" einerseits und den "Ort der Fortpflanzung" andererseits.

Ich wünsche mir, daß alle mit dem "Beruf Hure" so umgehen, daß das nicht wieder passieren kann. Es geht keineswegs nur um die Durchsetzung von Selbstverständlichkeiten, da wo Prostituierte als erwerbstätige, arbeitende Menschen gemeint sind. Sie sind nicht nur das. Es geht um Menschenrechte und Menschenwürde

in ihrer ganzen Komplexität und Tiefe. Ich denke, Sie sollten das als Grundlage im Kopf behalten, wenn Sie sich in den folgenden Stunden mit Berufsproblemen *en détail* beschäftigen.

Versuchen Sie doch einfach ein bißchen "Prostnost" einzuüben, um eine wirkliche "Proststropika" möglich zu machen.

Danke schön.

Einführungsrede zu einer Fachtagung über Prostitution, Diakonisches Werk, Lübeck, 14. November 1989; Gerüst der relativ freien Rede geschrieben, während die Mauer aufging; endgültiger Text von Veranstaltern aufgenommen, abgetippt und von mir redigiert.

Legal Situation for Prostitutes in WGermany and WBerlin

This is only a brief summary of the main laws and orders concerning pros and their work, and lives here.

Three crucial points in advance:

A. Prostitution as such is not forbidden - with two exceptions: when you perform it in regionally defined and controlled zones ("no-go-areas", defined by community or municipality) and when you don't have a West German pass-port, especially when you are a "Third-world"-woman.

B. There are laws that do and laws that do *not* speak about prostitution. In some cases the latter are still worse.

C. West Germany is a federal republic; on some levels legislation and law-practise (let alone police and other state-institutions work "nationwide", on others they are defined by and valid in the single province or even on community-base.

Generally, despite all apparent "liberality", West German legislation and law practise ground in the bad old Bermuda triangle (like everywhere else) of double-standard, hypocrisy and contempt for those who keep a big industry running by fulfilling a big social need, which has to be hidden...

FEDERAL LEVEL

1. The CRIMINAL CODE forbids:

1. promoting prostitution (by running a brothel, making and keeping someone work on the game and even by advertising)
2. pimping off of prostitution
3. trading in people (by force, violence or tricks)
4. annoying the public opinion (by performing "sexual acts" in public)
5. performing forbidden prostitution (regulated by community-orders concerning "no-go-areas")

2. The CRIMINAL CODE has a paragraph (on imposture) that allows a client to charge a pro when he thinks she hasn't served him well enough for his money, whereas a pro viceversa cannot charge a client who hasn't payed (or with a false cheque etc.); because in that case the "contract" between a pro and a client and the prostitution act are "immoral".

3. The VENEREAL DISEASES ACT of 1927 does not speak about pros, but in fact touches only them and no client. The law is supposed to avoid the spreading of v.d. by controlling those who give the biggest danger to spread an infection. The trick with its practise is that you can control only those you get - the pros!

Due to this, pros who are "known", are registered in one the statal health institutions (Gesundheitsamt = health office) and have to go there once a week (in West Germany) or once every two weeks (in West Berlin) to be checked up for v.d. and get a stamp in a booklet that they are supposed to carry around and show it - to the police and to health officers.

If a registered pro does not show up regularly, police may catch her and present her, in "case of danger for the public health" she can be forcedly brought to a closed hospital station.

It is quite clear that the "health authorities" do have a fine measure in this for forcing pros to HIV-check-ups. In some provinces (i.e. Bavaria, Baden-Württemberg) pros have to register with the police, before they start working.

4. The TAX-LAWS

Despite all "immorality" of the act of prostitution, which is not even acknowledged as "work" in legal texts, the tax-authorities do take taxes from prostitutes on the grounds of a quite acrobatic interpretation of law and of course on the grounds of estimated income.

Clearly, the possibility of taxing them depends on getting them - the "health registration" is fundamental for that.

5. The FOREIGNERS' LAW (Ausländergesetz) makes - beside all other injustices and indecencies - a racist discrimination between those of us who are happy enough to have a West German pass-port and those who are not, especially coming from the poor countries of the "third world".

This law explicitly defines prostitution as *criminal* if performed by a foreigner, and thus prostitution is an immediate reason for expulsion.

REGIONAL / PROVINCIAL/ COMMUNITY/ MUNICIPALITY LEVEL

Beside the federal laws which often are executed under regional control (and thus different in their brutality, cynicism or liberality - for example the V.D.Act including control practise, the tax-law...) there is one fundamental by-law that makes pros' life and work a question of permanent risk and prosecution.

It's the (in)famous NO-GO AREA ACT (Sperrgebietsverordnung), an order given by the single community or municipality.

The authorities may say, in this and that quarter, on those streets prostitution is forbidden - because "the youth" might be "endangered", the public opinion is disturbed or, most simply and absurdly, the "image of a zone is worsened".

Working in those no-go-areas means to commit a criminal act.

That is one part of the importance of this order. The more important part is obviously that the authority which defines one zone as "no-go" defines others as "tolerance-zones" or more clearly spoken: sets up "red-light-districts" - all legally. The effect of this is the establishment of a ghetto - and where there is a ghetto there is control. Control in terms of exploiters of all kinds (beginning with those who own the houses and take higher rents and ending with organized criminality of pimps) and in terms of repression of all kinds.

Lately, those authorities which "in the name of AIDS" have made repressive use of the NO-GO AREA ACT, tend to declare as tolerance-zones those outskirts-of-town and streets that are dangerous as such, with no light, no population, not even a near-by telephone, let alone anything people need for their simple hygienic needs (toilets, something to wash) or for something to eat and drink.

Munich and Frankfurt seem to be the present points of culmination of this kind of cynical strategy. No need to talk about violence in those zones.

The world-famous Hamburg red-light-district Sankt Pauli is in fact a result of this very old ghettoizing-strategy.

EFFECTS OF LEGISLATION

1. That the promotion of prostitution is forbidden leads to the result that:

- a) pros cannot open up autonomous work-places
- b) pros cannot advertise for safe-sex

There have been recent court sentences that state that an autonomously led brothel is promoting prostitution because the working conditions there are such that the women would not want to leave the game. Whereas an Eros-Center (this German way of making an assembly-line of sexual services, with sharp control and high rents for the women) may very well be kept - the conditions are such that no one would like to work there. Sheer cynicism? Sheer misogyny. Judges rarely go to Eros-Centers, they have "better addresses"...

The daily newspapers are full of ads where pros announce their services. But they do it in double-talk - words like "sex" or other clear expressions are not allowed. As soon as something like "safe sex" shows up, the ad cannot be published. Self-help pros groups here have had a lot of trouble to slip through this net - by advertizing as "Con-Domina offers..." for example, but not all working girls are dominas...

2. The criminal law forbidding the performing of "sexual acts" in public" has of course never been used against the usual man harassing women. The same is true for the V.D. ACT - never ever have clients been subject of it. Even though they are the source of danger for the pro and not viceversa, at least as long as they prefer to conserve their complete stubbornness towards the most usual means of prevention - the condom. No need to mention that for a pro her health is crucial, because it's her "capital", and she has the first concern to keep it intact.

This whole health-and-condome-problem is most important within the prophylaxes against HIV-infection. Up to now there is a kind of "liberal" mainstream in West Germany - authorities on the federal level do lay the biggest weight on information and prevention (by condom-propaganda); but this is not true in several regions (such as Bavaria). There pros still and ever more are terrorized with repression, prosecution and discrimination by mere state-control.

3. There are two fundamental legislative facts which lay the grounds for pimping - one is the criminal law on imposture, the other is the no-go-area-act. A pro who has no legal remedy for securing her wages may well get the idea of looking for other "protection". And when she does not want to run the risk of working illegally (in no-go-areas) she has to work in those zones controlled by various exploiters.

So, one can affirm here what the striking pros stated in France in 1975: The State is the biggest pimp. Or more precisely spoken for West German conditions: The State gives way (by giving the territory) to. pimping, and the State itself cashes in from prostitution (by taxes in the first place).

CONCLUSION: PROSTITUTES ARE SECOND-CLASS CITIZENS

Compared to any other citizen of the Federal Republic of Germany pros lack in fundamental rights. They have no legal remedy for:

- freedom of performing their profession (when, where and how)
- protecting against being cheated by customers
- anti-discriminatory action
- health and pension insurance
- decent treatment in rape and other violence cases
- securing child-custody
- freedom to live with whom they please

And this is only a small part of all that we call discrimination, stigmatization, criminalization.

The least that one can think and say about those mere facts is that the whole condition under which this State makes its whores work and live is as itself a scandal, an absolute indecency and unacceptable for a Constitutional State, proud of its liberal democratic principles and its fundamental aim of justice and equality.

Left out here, but most important for the actual moving of West German pros movement, are all those laws and orders and court sentences that regulate the "Arbeits- und Sozialrecht" (legal system of work and the social). For example - pros cannot have health insurance as other working people. Neither as "employee" nor as "free-lancer". They are kicked out of the "social net" (something the West German state is very proud of), and that is true also for pension insurance. There is only three possibilities: A pro pays a damn lot of money to be part of a private insurance (avoiding to mention her profession) or she slips into normal insurance by lying about her real profession, giving a false one (she has to have a complice in that, her "boss") or - and that seems to be the general practise - she has no insurance whatsoever.

This legal territory of work and the social has myriads of tiny points, sentences and orders, which exclude pros with a quasi-employed status from every advantage of other employees, beginning with unionist organisation, ending with dangerous or unhygienic working conditions and the lack of protection against being fired. Of course, a fired pro cannot (as other fired employees can) go to the Arbeitsamt, register as workless-and-looking-for-work and get money from there or from the Sozialamt...

But all this is a too complicated and not yet really analyzed "zone of intervention" to describe briefly. We are working on it, here, and we should all be very aware of the introduction of European legislation in the next future!

Brief an Gail Pheterson, August 1989, für internationale Arbeit/Organisation
(nicht mehr faktensicher...)

Verteidigung der Hurenrechte!

Sie war die vielleicht zukunftsweisendste Frucht jener französischen Ereignisse, die derzeit überall gefeiert werden: Mary Wollstonecrafts VINDICATION OF THE RIGHTS OF WOMEN von 1792. Ein Klassiker bis heute, basierend auf der ebenso banalen wie brutalen Erkenntnis, daß, wo "Mensch" gedacht, gesagt und geschrieben wird, "die Frau" keineswegs mitgemeint ist.

Heute, am 2. Juni 1989, wird in West-Berlin, Düsseldorf, Frankfurt, Münster und Nürnberg ein anderes Ereignis öffentlich mit Aktionen gefeiert - eins, das aller Welt klargemacht hat, daß, wo von "Frauenrechten" die Rede ist, Huren keineswegs mitgemeint sind. Es ist der vierzehnte Jahrestag des Generalstreiks der Prostituierten in Frankreich, der von einer besetzten Kirche in Lyon ausgehend das ganze Land zehn Tage aufgewühlt hat. 1975 - im *Jahr der Frau*.

In den USA wird in diesen Wochen, ebenfalls mit viel Publicity, eine weitere zukunftsweisende Frucht gefeiert: Das Erscheinen von THE VINDICATION OF THE RIGHTS OF WHORES auf dem Buchmarkt. Diese "Verteidigung" ist die Dokumentation all der Power und all der Misere, die fast 200 Kolleginnen aus der weltweiten Sex-Industrie im Oktober 1986 als *Zweiten Welthuren-Kongreß* ins Europaparlament von Brüssel getragen haben. Die Huren aller Länder treiben ihre Vereinigung voran. Grund zu Stolz und Freude.

Die Kehrseite, noch immer, allein in diesem Land: Nicht nur im schwarzen Bayern werden die Huren, unter dem Vorwand "AIDS-Bekämpfung" schikaniert und gefährdet; im rot verwalteten Dortmund soll die Linienstraße, die 200 Frauen ernährt, "ersatzlos gestrichen" werden; die ersten, die vom nagelneuen rotgrünen und unbeschreiblich-weiblichen Berliner Senat abgeschoben wurden, waren thailändische Prostituierte; und auch der rotgrüne Römer sieht keine Veranlassung, endlich die Sperrgebietsverordnung, jene klassische ABM-Einrichtung für Zuhälterei aller Art, ersatzlos zu streichen.

Es ist noch ein langer Weg, bis die WELT-CHARTA verwirklicht sein wird. Behalten wir 1992 im Auge - dann wird die erste VERTEIDIGUNG DER FRAUENRECHTE 200 Jahre alt, und bis dahin sollte nicht nur die Frauenbewegung gelernt haben, ihre Huren mitzumeinen, deren Rechte mitzuverteidigen und deren Interessen mitzuvertreten - selbstverständlich und machtvoll.

Auf dem europäischen "Binnenmarkt" und anderswo. In aller Huren Ländern.

Meine ANTWORTEN an PALETTE

1. Die Geschichte der Prostibewegung in Westdeutschland ist, wie überall anders auch, eine unberechenbare Kette spontaner, einzelner Aktionen von anfangs mehr oder weniger einzelnen Frauen, die sich manchmal und an manchen Orten später auch als kleine Interessengruppen, Selbsthilfeprojekte institutionalisieren können.

Niemand hat die Geschichte dieser Bewegung bislang einer systematischen Untersuchung für nötig befunden, keine Einrichtung der Frauenforschung, kein Institut für Sozialforschung oder Alltagsgeschichte, keine Geschichtswerkstatt. Nur vereinzelt ist ein Ausschnitt dokumentiert und veröffentlicht worden, z.B. 1987 der Anteil der Prostituierten an der Geschichte Schönebergs - mit seiner (alten) Potsdamer Straße eins der Zentren.

Ich habe in den siebziger Jahren angefangen zu sammeln, was ich zufällig in die Finger bekam an Meldung über Aktivitäten von Kolleginnen, nicht nur in Westdeutschland, und daraus einen kleinen unsystematischen "Bewegungskalender" zusammengestellt. Und es zeigte sich - schon in den 60er Jahren gab es Kämpfe gegen die Sperrgebietsverordnung. Prostituierte haben geklagt dagegen, von ihren Arbeitsplätzen vertrieben und sonstwohin geschickt zu werden (München). Anfang der 70er Jahre protestierten bzw. klagten Frauen gegen die Errichtung von (staatlich sehr viel direkter kontrollierten) Eros-Centers und führten erste Verhandlungen mit Repräsentanten der Sozialversicherungen (Hamburg). In Frankfurt klagte eine schwarze französische Kollegin gegen ihre Zwangsausweisung und gewann. 1974 gewannen zwei Finninnen einen Prozeß wegen ihres Massagesalons in einem Mietshaus. Die Begründung des Richters ist dabei interessant. So etwas sei nicht "anstößig", weil sich "arrivierte Prostituierte in demokratisch regierten Ländern Westeuropas der besonderen Gunst von Ministern und anderen hochgestellten Personen des öffentlichen Lebens erfreuen."

1975 war nicht nur das von der UNO erklärte "Jahr der Frau". Es war auch die Geburtsstunde einer organisierten, politischen Prostibewegung. In Lyon besetzten 150 Kolleginnen eine Kirche und lösten damit einen Generalstreik in ganz Frankreich aus. Er war ein massiver Protest gegen die Heuchelei der Gesellschaft, die ihre Huren zwar braucht, ihnen aber keinerlei Bürgerrechte zugestehen mag, und gegen die Verlogenheit des Geredes von der Abhängigkeit der Prostitis von "Zuhältern". Denn wer den Frauen das Geld systematisch abnahm und sie schikanierte und zwang, anschaffen zu gehen, das war der Staat mit seinen Bußgeldern. "Der Staat ist der größte Zuhälter!" wiesen die Frauen nach. Und: "Wir sind Frauen wie andere auch!"

Es war ein Schock, nicht nur für die "brave (männliche) Gesellschaft", sondern auch für den inzwischen etablierten Feminismus. Die Prostitis hatten sich völlig selbstverständlich als Teil der Frauenbewegung präsentiert, traten aus der Unsichtbarkeit und dem mystischen Dunkel, sagten laut und öffentlich: "Wir haben gewisse Dinge zu fordern und zu erkämpfen!" Sie wurden, bis auf sehr rare und sehr vereinzelt Ausnahmen, von der übrigen Frauenbewegung im Regen stehengelassen.

Ich erwähne diesen Streik so ausführlich, weil kein einzelner Aspekt der Frauenbewegung je national begrenzt gewesen, sondern der Aufstand der Frauen insgesamt immer international gewesen ist und sich jeweilige "nationale" oder "regionale" Aktivitäten gegenseitig inspiriert und bestärkt haben.

Aber zurück zu Westdeutschland. 1976 gewinnt vor dem BGH in Karlsruhe die erste Kollegin einen Prozeß wegen Verdienstaufschlag. Mit anderen Worten: Das Gericht stellt auch fest, eine Prostituierte hat einen Verdienst und dem kommt ein gesetzlicher Schutz zu. (So argumentiert man auch, wenn man die gesetzliche Grundlage für die Besteuerung von Prostituierten braucht. Man argumentiert allerdings entgegengesetzt, wenn es darum geht, den Lohn einer Prostituierten auch gegen Betrug seitens des Kunden zu schützen - da ist das "Geschäft", das sie mit ihm tätigt, plötzlich "sittenwidrig"...)

1977 kommt es in der Bundesrepublik zum ersten größeren und öffentlichen Protest. In Freiburg organisieren sich 18 Kolleginnen gegen ein geplantes städtisches Eros-Center, demonstrieren, machen Infostände und zum ersten Mal "Pressearbeit". Sie gewinnen: Das Land Baden-Württemberg gibt das Grundstück nicht frei.

Ab 1980 wird die ganze Sache dann noch einmal "ernster". Das erste Projekt für Prostituierte wird gegründet, die Hydra in Westberlin. Der lange Weg der Hydra zum Prosti-Selbsthilfeprojekt, das auch sozusagen staatlich anerkannt und damit respektabel auch für höchste staatliche Stellen gemacht wird, ist in einem ganzen Buch [hier Fußnote] ausführlich beschrieben.

Ich will nur kurz zusammenfassen, was danach kam. Die achtziger Jahre sind die eigentlichen "Gründerjahre" der hiesigen Prosti-Bewegung. Es gibt mittlerweile Selbsthilfegruppen in vielen großen Städten (die HWG in Frankfurt, die Solidarität Hamburger Huren in HH, die Cassandra in Nürnberg, die Lysistrata in Köln, um nur die größten zu nennen), in Berlin gibt es sogar mehrere, neben Hydra z.B. die Nutten & Nüttchen, und es entstehen neue Initiativen. Seit 1985 gibt es regelmäßig zweimal pro Jahr "nationale Prostituierten-Kongresse". Politisch und organisatorisch bedeutend für die allmähliche Schaffung einer Art von "Infrastruktur" ist hier die Tatsache, daß die Deutsche Aids-Hilfe eine Referentin speziell für den Bereich Prostitution hat, die ihrerseits zur Prosti-Bewegung gehört.

Seit 1985 gibt es außerdem Internationale Hurenkongresse, veranstaltet von "International Committee for Prostitutes' Rights". Ein internationales Netzwerk mit einer Charta und Sitz in Amsterdam. Hurenkongresse sind nicht nur wichtig, damit Huren und Ex-Huren aus allen möglichen Ländern buchstäblich erleben können: Es gibt uns, wir sind viele, und wir sind eine politische Bewegung, die auf einige Erfolge stolz sein kann. Sondern auch, weil von entscheidender Bedeutung ist, sich international zu organisieren. Nur ein Beispiel, der hierzulande gerade so gern angeprangerte "Sex-Tourismus" in Länder der "Dritten Welt" bzw. die Zwangsprostitution von hierher verschleppten Frauen aus diesen Ländern. Es gibt nur eine Möglichkeit, damit politisch umzugehen, ohne die betroffenen Frauen entweder alle rundweg als arme hilflose Opfer zu diskriminieren oder die rassistische Spaltung unter Frauen zu zementieren, und die liegt darin, in jener sogenannten Dritten Welt die Hurenbewegung zu unterstützen und zu fördern. Das ist einer der Schwerpunkte des ICPR für die nächste Zukunft, und um zu zeigen, daß auch das kein utopisches Goodwill-Gerede mehr ist, will ich nur sagen: Der erste regionale Prosti-Kongreß für die Region Südostasien/Australien/Neuseeland findet dieses Jahr statt, in Manila, im November. Leute, die gern ihrem schlechten Gewissen angesichts der Ausbeutung der "Dritten Welt" und insbesondere der Frauen dort frönen, sollten ihr Geld dafür spenden. Das gilt auch für staatliche oder Parteistellen, die gerade die Bekämpfung der katastrophalen Zustände beim internationalen Menschenhandel auf ihre Fahnen geschrieben haben.

Aber kurz zurück zu den Traditionen. Die Frauenbewegung hat es stets für eine ihrer vornehmsten Aufgaben gehalten, die eigene Geschichte auszugraben, Traditionen zu entdecken und zu feiern, Stolz auf die eigene Geschichte zu inszenieren und zu etablieren. Niemand feiert Frauen für ihre Siege, wenn nicht sie selbst. Anschaffenden Frauen geht es da nicht anders. Und deshalb haben ein paar von uns dieses Jahr die Geburtsstunde der neuen Hurenbewegung, den 2. Juni 1975, gefeiert. Mitten auf dem Ku-Damm, in aller Öffentlichkeit. Die "Straßenmädchen" gehen auf die Straße. Es war eine bunte Mischung aus kleinen Reden, Performances und talkshowartigen Gesprächen mit "Soliden", die aber alle von ihrem Beruf oder ihrer Funktion her etwas mit Prostitution zu tun haben (sollten). Drei Stunden haben wir so die ganz normale Öffentlichkeit mit den Huren und dem, was diese Huren wollen, konfrontiert. Und die Öffentlichkeit hat sich durchweg anständig benommen.

2. Ein paar Andeutungen habe ich ja schon zur Frage 1. gemacht.

Es gibt bisher keine, sagen wir mal: formulierte oder diskutierte "Strategie". Aber es gibt - nicht nur in Westdeutschland - eine grundsätzliche Forderung. Es muß Schluß sein mit der Diskriminierung und Stigmatisierung von Frauen, weil sie anschaffen.

Huren werden nicht nur auf der moralisch-zwischenmenschlichen Ebene diskriminiert. Es geht also nicht nur um die Bekämpfung irgendeiner obskuren Doppelmoral oder Verlogenheit der anständigen Gesellschaft, die ihre Huren zwar dringend braucht, sie aber genau dafür auch bestraft. Diskriminierung passiert ganz materiell. Sie ist zum Beispiel in den Gesetzen festgeschrieben, die in diesem Land etwa "die Prostitution regeln" sollen oder definieren, wann geschäftliche Vorgänge "sittlich" oder "sittenwidrig" sind. Daß eine Prostituierte keinen rechtlich durchsetzbaren Anspruch auf den Lohn für ihre Arbeit hat, ist nicht nur ein Skandal in einer demokratischen Gesellschaft. Es hat Folgen. Es schafft für die Kolleginnen eine Grundstimmung der Ohnmacht, aus der heraus Abhängigkeiten von Leuten, die sich als "Beschützer" anbieten, geradezu begünstigt werden. Man sollte keiner Frau vorwerfen, daß sie sich einem "starken Mann" an den Hals wirft, wenn man selber sie ständig davon überzeugt, daß sie ein schwacher Wurm ist!

Die Forderung nach dem Ende der Diskriminierung bedeutet also sehr direkt die Forderung, bestimmte/Gesetze bzw. Rechtssprechungspraktiken abzuschaffen. Ich will das hier nicht ausführlich beschreiben, nur erwähnen, daß dazu das Ausländergesetz und die Verbote der Förderung der Prostitution und der Werbung für sie sowie die Sperrgebietsverordnung gehören. Alle, und gerade die, die angeblich zum Schutz der Frauen vor Ausbeutung gemeint sind, richten sich in Wirklichkeit gegen die Frauen oder können zumindest so benutzt werden.

Diskutiert wird, ob aus der Feststellung, daß der Angelpunkt der Diskriminierung ist, daß Prostitution nicht wie andere Berufe oder Gewerbe auch behandelt wird, die Forderung zu stellen wäre: Anerkennung der Prostitution als Beruf/Gewerbe. Unsere Kolleginnen in den Niederlanden machen genau mit einer sehr weitgehenden "Legalisierung" gerade wichtige Erfahrungen, die für uns wertvoll sind. Die Frage ist ja, wie können wir größere Freiheit, die Abschaffung von Diskriminierung usw. erreichen, ohne daß der Staat sein Preisschild namens mehr Kontrolle und sichere Steuern draufklebt? Eine solche Art Legalisierung ist nicht im Interesse von Prostit.

Schließlich würde zu einer Strategie auch gehören, daß man sich überlegt, mit wem man was zusammen erkämpfen kann und welche Schwerpunkte man setzt.

Öffentlichkeitsarbeit ist dafür ein Stichwort, Einflußnahme auf Leute, die etwas zu bestimmen haben, ebenfalls. Lobbying im klassischen Sinn. Und das passiert ja längst und trägt Früchte. Wir sind immerhin so weit, daß ein Regierungsmitglied beweist, es geht, z.B. das Geld und die organisatorischen Notwendigkeiten dafür bereitzustellen, daß Frauen, die nicht anschaffen wollen, tatsächlich umsteigen können. Es geht, wenn der Staat nur will. Hydra und das Finksche "Ausstiegsprojekt" haben das gezeigt und damit eine große Öffentlichkeit aufmerksam gemacht auf die Bedürfnisse und Forderungen von Huren und Ex-Huren. Der nächste wichtige Schritt nach meiner Meinung ist, dieser selben Öffentlichkeit ebenso klarzumachen: "Aussteigen" ist nicht das einzige, nicht einmal das dringlichste Problem von Huren. Und dafür ebenfalls Respektabilität, Sympathien und Unterstützung zu erobern.

3. Alles, was in irgendeiner Weise mit Frauen zusammenhängt, trifft auf männlichen Voyeurismus. Angelegenheiten von Prostitution ebenso. Der Trick ist, wenn es Frauen gelingt, sich selbst als stark, selbstbestimmt und unabhängig darzustellen, schwindet Voyeurismus. Das mag kaum ein Mann wirklich gern sehen, so emanzipiert und so frei sind Männer bislang kaum. Statt Voyeurismus gibt es dann häufig Aggressionsgebärden, Wut, Frust, der in Gewalttätigkeit umschlägt.

Spektakel wie der Hurenball oder auch der 2. Juni treffen also zunächst selbstverständlich auf Voyeurismus, nur ist dann die Frage, wie gelingt es uns, die wir diese Spektakel machen, diese "Potenz" umzumünzen? Wie selbstbewußt gehen wir selber um mit diesen Mechanismen? Huren haben gelernt, aus solchen Haltungen von Männern Geld zu machen. Voyeurismus ist für Huren nichts, wovor sie Angst haben (müssen) oder was sie moralisch-anrühlich fänden. Männern, die gaffen, kann man was verkaufen. Und genau so kann man den Leuten, die zum Hurenball kommen oder auf dem Ku-Damm stehenbleiben und sich ankucken, was diese Huren da treiben, "was verkaufen". Zumindest Irritation, Verunsicherung in ihren festgefahrenen Schemata, vielleicht sogar eine Art Aufweichung, Aufklärung.

Dasselbe gilt übrigens für den Voyeurismus von Frauen, Huren betreffend. Und es gibt, denke ich, keine andere Möglichkeit, als gerade den Frauen, die nicht anschaffen, auch immer wieder sinnlich erfahrbar zu machen, daß wir Frauen wie andere auch sind. Keine Monstren, kein letzter Dreck, keine Angstvision. Sondern schöne, kluge, ausgeschlafene, raffinierte, sentimentale, verschwenderische, geizige, verklemmte, ängstliche, siegreiche stolze Frauen. Wie sie auch. Je nachdem. Warum sollen wir die Welt nicht als Voyeur haben wollen, wenn wir ihr das vorführen können?

4. Unterstützung ist auf die verschiedenste Weise denkbar und wird dringend gebraucht. Daß der Hurerei "Unverdächtige" veröffentlichen, daß es eine Hurenbewegung gibt und was die will und macht, ist wichtig. Daß die Medien und Organisationen der Frauenbewegung völlig selbstverständlich auch Sprachrohr der Prostitution sind, das ist ja leider zur Zeit noch immer ein fernes utopisches Ziel. Es wird Zeit, die Menschenrechte von Prostituierten zu erweitern. Bisher haben sie nur das Menschenrecht, arme und/oder bescheuerte, in jedem Fall aber ohnmächtige Opfer sein zu dürfen. Wenn endlich im Bewußtsein der Öffentlichkeit - und das fängt in diesem Fall bei der Frauenöffentlichkeit an - verankert wäre, daß Prostitution Menschen mit politischen Ansprüchen sind, politische Subjekte also, dann wäre schon viel gewonnen. Medien, auch Ihr mit der Palette, können dazu beitragen.

5. Literatur hat doch immer etwas mit der Realität zu tun, unabhängig davon, ob sie gut oder mißlungen ist. Wenn jemand eine beschissene Realität über das Schreiben darüber begreift und sich z.B. eine Distanz damit verschafft, also den Kopf aus der Schlinge gezogen kriegt - wunderbar. Schreiben als Eigentherapie, andere Kunstformen auch, ist ganz offenbar für bestimmte Leute in bestimmten historischen Situationen sehr wichtig. Wir müssen ja nicht gleich bis zur Oktoberrevolution zurückdenken, auch die Frauenbewegung hat erstmal eine Menge "bekennende Schreibe" hervorgebracht. Nur wenn man dieses vielleicht chaotische Sich-Ausdrücken zuläßt, gibt es die Möglichkeit für die einzelnen, herauszufinden, ob Schreiben oder Malen oder Spielen oder Filmemachen wirklich eine Ausdrucksform ist und eine Perspektive für sie hat.

6. Tja, wer schreibt denn überhaupt? Gute Frage. Ich halte nicht viel von einem Begriff wie "Elite" in diesem Zusammenhang. So weit sind wir noch nicht, daß wir bei der Prostitution von "Elite" einerseits und entsprechend "Fußvolk" andererseits reden könnten. Und ich hoffe, so weit wird es nie kommen. Schreiben jedenfalls ist ganz offensichtlich auch eine Form von Prostitution, sich an die Öffentlichkeit zu begeben. Andere Formen habe ich schon beschrieben. Man sollte sich hüten, einen "literarischen Aspekt" getrennt vom ganzen Rest einer neuen "Bewegungskultur" zu betrachten. Und insofern ist jeder einzelne Text repräsentativ.

7. Das wird die Realität zeigen. Ich könnte mir aber zum Beispiel vorstellen, daß eine plötzlich, sagen wir, ein Theaterstück schreibt, das ein Riesenerfolg wird. Der muß bekanntlich nicht unbedingt "ästhetische" Gründe haben, das Stück muß also nicht unbedingt als "neuer Shakespeare" dastehen. Es könnte einfach einen Kurzschluß geben zwischen etwas, das produziert worden ist, einem Kunst-Stück also, und einem Zeitpunkt, an dem Platz dafür ist. Etwa, weil unsere hiesigen Theater ja immer so jammern über den Mangel an Stücken, die sich mit der Gegenwart auseinandersetzen, reales, heutiges Theater zum Inhalt haben. Wohin sortieren wir dann die Frage nach der "Ästhetik"?

8. Meine Texte unterscheiden sich von denen der anderen, wie die anderen sich untereinander unterscheiden. Es gibt allerdings zwischen mir und den anderen Frauen in diesem Heft einen Unterschied: Ich bin inzwischen eine professionelle Schreiberin. Das heißt nichts weiter, als daß das Verfassen von Schrift-Stücken erstens meinen Lebensunterhalt bestreiten soll und zweitens eine der beiden Arten von Ausdruck ist, die ich in meinem Leben ausprobieren möchte. Die andere nennt man wohl Politikmachen.

9. Wer ist eine "typische Prostituierte"? Wer ist eine "typische Frau"? Ich habe auch Politologie studiert, aber meine beste politische Schule war die Prostitution. Von dem, was ich da gelernt habe, zehre ich vermutlich überall, wo ich mich überhaupt bewege. Was mich mit allen Frauen, die je angeschafft haben, verbindet, ist diese Erfahrung. Was mich unterscheidet, was alle einzelnen Prostitution unterscheidet, sind die Chancen, diese Erfahrung selbst so "in Freiheit" wie möglich zu machen und mit dieser Erfahrung frei und selbstbewußt umzugehen. Ich hatte vergleichsweise wunderbare Bedingungen, und darauf bilde ich mir nichts ein. Sie waren da, und ich hab sie genutzt. Aber genau daher weiß ich auch, wie wichtig freiheitliche Bedingungen für alle Frauen sind. Und daß sie verdammt nochmal allen Frauen zustehen. Und daß es sich lohnt, dafür zu kämpfen.

10. Auch das wird die Realität zeigen. Inwieweit repräsentiert der offizielle Feminismus die Frauenbewegung? Mir wäre es am liebsten, jede/r repräsentiert sich selbst. Ich bin allerdings nicht so naiv zu glauben, in relativ riesigen Gesellschaften käme man tatsächlich ohne "Stellvertreterei" aus. Aber ob aus dem aus praktisch-technischen Gründen nötigen "Stellvertreten" automatisch Hierarchien, Oben/Unten, Elite/Fußvolk entstehen müssen, das möchte ich eigentlich immer wieder herzlich gern in Frage stellen. Bzw. das Gegenteil beweisen. An dem ganzen Macht/Ohnmacht-Gefälle interessiert mich eigentlich nur: Wie kriegen wir die Ohnmacht weg? Jedenfalls nicht, innerhalb der Rahmen Macht anzueignen. Ich möchte dann eigentlich gern den ganzen Rahmen sprengen.

Genau über diese Mechanismen übrigens lernt man Wertvollstes beim Anschaffen. Besonders, was die Machtbeziehungen zwischen den Geschlechtern angeht... Repräsentativ? Typisch?

Vielleicht sind die jetzigen Prostiprojekte so etwas wie die "erste Generation"? Und mit Sicherheit wird, wie überall, die nächste Generation unsere ablösen. Ich hoffe nur, wir haben dann nicht einen ähnlich herben Generationskonflikt wie die neue Frauenbewegung mit ihren Töchtern oder die "68er" mit den "Autonomen". Ich möchte mich, ehrlich gesagt, gern freuen können auf einen Moment, in dem ich denken kann: Mensch, wir haben wirklich was geschafft/und die nächsten machen weiter!

11. AIDS ist, so zynisch das auf den ersten Blick klingt, auch eine große Chance für die Prosti-Bewegung. Es war dem Berliner Sozialsenator "wg.AIDS" möglich, das "Ausstiegsprojekt" zu machen. Daß er es macht, hat unmittelbar etwas bedeutet für die Prostibewegung, auch für die, die mit Aus- oder Umsteigen gar nichts im Sinn haben. Daß sich einmal ein Regierungsmitglied und andere, hochkarätige Funktionäre der anständigen Welt mit Vertreterinnen eines Prostiprojektes zusammensetzen, und dafür weder Beschimpfungen seitens irgendwelcher Moralapostel einstecken müssen noch an Popularität verlieren, ist etwas, hinter das niemand mehr zurückfallen kann.

Im Zusammenhang mit AIDS werden Prostis gern fälschlich als "Risikogruppe" betrachtet. Wie das in repressive Politik mit tatsächlich tödlichen Risiken für die Frauen ausarten kann, führen uns Herr Gauweiler und seine pressure-group seit einem Jahr vor. Aber es ist für diese Sorte Staat auch gefährlich, allzu lautstark die Prosti im Munde zu führen, wenn es um AIDS geht. Daß ständig von Prosti die Rede ist, bewirkt nämlich zum Beispiel, daß eben auch Prosti in eigener Sache und gar nicht auf AIDS bezogen in den Medien Platz bekommen.

Und dennoch bläst uns der Wind ins Gesicht. Das Nürnberger Cassandra-Projekt soll die wenigen Gelder gestrichen bekommen, weil die Regierung Mittelfranken es als anrühlig empfindet, daß durch Kassandras Arbeit die Prostituierten "quasi gesellschaftsfähig" werden... Da haben wir sie wieder, die gute alte Doppelmoral. Ich bin sehr sicher, auch in der Regierung Mittelfranken sitzen etliche Herren, die sich zwar gern mit einer Hure ins Lotterbett legen, aber niemals mit "so einer" an einen Tisch setzen und Politik machen würden.

Da haben wir es also wieder mit dem altbekannten Spießler zu tun, er kann inzwischen - einige Posten haben Frauen ja doch erobert auch in weiblicher Gestalt daherkommen. Aber damit hatten wir immer schon zu tun.

SCHRIFTLICHES INTERVIEW MIT ~~PIEKE~~ PIEKE BIERMANN [von Arno Jesse, PALETTE]

F 1: Am 2. Juni jährte sich zum dreizehnten Mal der Generalstreik der französischen Prostituierten, bei dem u.a. eine Kirche in Lyon besetzt wurde. Es war der erste [große] Arbeitskampf. Ihr habt durch einige Aktionen rund um die Gedächtniskirche in Berlin darauf aufmerksam gemacht.

Pieke, könntest Du kurz den Weg der deutschen Prostituierten-Bewegung auch am Beispiel von Hydra skizzieren? [zu HYDRA gibt's ein ganzes Buch - bei Galgenberg...]

F 2: ~~Wie definierst Du die Aufgaben von Hydra heute?~~ Läßt sich heute schon eine polit. Strategie der "Hurenbewegung" benennen?

F 3: Das Jubiläumsfest zum Generalstreik ist nicht das einzige Spektakel, mit dem ~~Hydra~~ die Prostibewegung an die Öffentlichkeit tritt. Werden durch solche Ereignisse, wie z.B. auch der Hurenball, letztendlich nicht nur voyeuristische Interessen des Publikums befriedigt?

F 4: In dem Zusammenhang ist auch zu fragen, inwieweit außenstehende Gruppen überhaupt Aufklärungsarbeit im Sinne der Prostituierten-Bewegung leisten können. Welche Anforderungen stellst Du z.B. an die Arbeit der PALETTE mit einem solchen Themenheft?

F 5: Die Texte, die wir bekommen haben, waren vorwiegend autobiografischen Inhalts. Welche Funktion würdest Du von daher literarische Arbeiten von Prostituierten zuweisen? Anders formuliert: Geht es in diesen Texten nicht vielmehr um persönliche Bewältigung der Realität als um Aufklärung?

F 6: Wer schreibt denn überhaupt? Sind die schreibenden Frauen nicht vielleicht Elite unter den Prostituierten und von daher gar nicht repräsentativ?

F 7: ~~Welche Rolle spielt (dann) Ästhetik für die Literatur von Prostituierten?~~ (ich denke, die Antwort liegt in der vorigen Antwort)

F 8: Wenn wir uns nun Deine literarischen Veröffentlichungen anschauen, so unterscheiden die sich erheblich von dem, was sonst in diesem Heft zu lesen ist. Hat für Dich von daher auch die Literatur eine andere Funktion?

F 9: Pieke, Du selbst hast Germanistik studiert, warst Lektorin und hast etliche Bücher herausgegeben, schreibst Bücher und Sendungen für den Rundfunk und -Du schaffst seit ca. 8 Jahren nicht mehr an. Bist Du eine typische Prostituierte?

F 10: Inwieweit kannst Du oder können die Frauen von Hydra der Prostij-Projekte die Prostituierten überhaupt repräsentieren?

F 11: Letzte Frage: Die achtziger Jahre stehen im Zeichen von AIDS und der Wende. Siehst Du Tendenzen, die der Entwicklung der Prostituierten-Bewegung entgegenstehen? Bläst Euch für die nächsten Jahre nicht der Wind ins Gesicht?

[PALETTE bereitete im Sommer 1988 ein Themenheft zu Prostitution herausgegeben; ich hab das Interview zurückgezogen, weil sich trotz meiner Korrekturversuche auf keinen gemeinsamen Nenner kommen ließ...]

Das Ende der Schonzeit, oder: Der Anfang eines gemeinsamen Kampfs

AIDS, Prostitution und Sex

*Für Sabine, Sonja und alle,
die wir noch zu beklagen
haben werden.*

1. Nachrichten aus dem unkämpfsten Gewerbe

MÜNCHEN, Mai 1987

Steffi erzählt: *Stell dir vor, du arbeitest in deinem eigenen Wohnwagen, auf einem relativ geschützten Platz, mit Gebüsch drumrum, das dir die Spanner vom Hals hält. Die Kolleginnen stehen in Sichtweite mit ihren Wohnwagen, ihr könnt klönen und aufeinander aufpassen. Der Freier stellt sein Auto vor dem Platz ab, kommt zu dir, du verhandelst, erledigst den Job. Dein Wohnwagen hat Wasser, er ist sauber, alles. So war es.*

Im Großraum München nämlich, seit die Behörden im Zeichen des "sauberen Straßenbildes" die Frauen aus der Innenstadt an die Ausfallstraßen vertrieben hatte. Relativ sichere, hygienische Arbeitsbedingungen. Bis zum Frühjahr 1987. So ist es nur noch an einem Platz, außerhalb von München. Daß die Gemeinde das lange dulden wird, darf bezweifelt werden.

Steffi arbeitet bei den Westberliner HYDRAs und gehört zu den Teilnehmerinnen des vierten Kongresses der westdeutschen Prostituiertenbewegung, den die Münchener Gruppe MESSALINA im Mai 1987 organisiert. Die Frauen aus Hamburg, Frankfurt, Westberlin, Stuttgart, Köln und anderen Städten, in denen es Gruppen von Prostitis, Ex-Prostitis und Nicht-Prostitis gibt, die für die Verbesserung der Lebens- und Arbeitsbedingungen der Prostituierten kämpfen, sehen sich auch die "neuen Bedingungen" an. Die Plätze, an denen Kolleginnen, die sich auch künftig nicht verdingen wollen an Clubbesitzer und andere aus der Abstauberbranche (die selbstverständlich weiter in aller Seelenruhe ihre Läden betreiben dürfen), jetzt zu arbeiten gezwungen werden.

Zum Beispiel die inzwischen bekannte Ingolstädter Straße, auch so eine Ausfallstraße. Früher standen da Wohnwagen. Plötzlich bekamen die Frauen die Auflage, sie weg zu schaffen, weil darin "verbotene Prostitution" ausgeübt würde. Und ein Bußgeld aufgedrückt, wenn die Wagen nicht schnell genug weg waren. Die Behörde kann sofortigen Vollzug anordnen und tut das oft. Du kannst nichts tun, was aufschiebende Wirkung hätte. Das bedeutet, dein Wagen wird, sofort beschlagnahmt und zu Schleuderpreisen versteigert, damit der Staat an das Bußgeld kommt. So. Jetzt darfst du auf der Ingolstädter in einem PKW sitzen, allein oder zu zweien, du kriegst Ärger, wenn

du zu auffällig angezogen bist oder die Freier zu deutlich animierst. Das ist natürlich reine Auslegungssache. Und du darfst da genau sechs Stunden sein. Keine Minute länger. Die Behörde stellt extra zwei Leute ab, die das kontrollieren, die notieren, wann du kommst und gehst. Egal, ob wegen eines Freiers oder weil du einkaufen oder rasch nach Hause und nach den Kindern sehen mußt. Und wenn du nach sechs Stunden keine Mark gemacht hast, mußt du auch weg, sonst kriegst du noch ein Bußgeld obendrauf.

Es geht, das wird wohl deutlich, um Geld. Ein Staat, der seine Prostituierten zwar weder kranken- noch sozialversichert, ihnen aber Steuern abverlangt, möchte gern wissen, wieviel sie denn so einnehmen. Das heißt, wie viele Freier sie denn so bedienen.

Es gibt weit und breit keine Telefonzelle, die Gegenden sind unbewohnt, nur Bundeswehrkasernen oder Gewerbegebiet drumrum. Kein Büdchen, an dem du mal einen Kaffee trinken könntest, geschweige denn Wasser, Toiletten oder sonst etwas. Es gibt abends nicht einmal Licht. Falls du wirklich einen Freier hast, der sich nicht abschrecken läßt durch die Kontrolleure, die notfalls auch seine Autonummer aufschreiben, dann mußt du mit dem mindestens zehn Minuten weit fahren, um in das nächste Stundenhotel oder ein Apartment zu kommen, das du vielleicht mit anderen zusammen gemietet hast. Zu horrenden Preisen, natürlich. Wie viele von den Freiern so einen Riesenaufwand mitmachen, weiß ich nicht.

Nicht daß es keine Alternativen gäbe. Eindeutige.

Du kannst natürlich in die Pampa fahren. Das ist so ungefähr das Gefährlichste, was ich je gesehen habe. Dazu mußt du runter von der kleinen dunklen Straße und parallel zu der einen Feldweg langfahren. Eventuell im Auto des Freiers. Bann biegst du in die Büsche ab und fährst, bis du zu einem Wendeplatz kommst, der offiziell zugelassen ist für deine Arbeit. "Stichplatz" nennen die Behörden ihn bezeichnenderweise. Da bist du dann mitten in der Wildnis, stockfinster, Gebüsch, sonst nichts. Die Frauen sind total auf sich angewiesen. Sie müssen genau beobachten, wann fährt eine weg und wann kommt sie zurück. Aber in fünf Minuten kann schon alles passiert sein.

Was all das mit AIDS zu tun hat? Nun - nichts. Das heißt - alles. Diese Maßnahmen der Münchener Behörden erfolgten im Namen der angeblichen Bekämpfung jener durch gewisse sexuelle Praktiken übertragbaren tödlichen Krankheit. Es gehe, so gaben die Behörden vor, um den Schutz der Bevölkerung vor einer Todesgefahr. Prostituierte sind aber - wenn man (also Freier und alle anderen, die ihnen gern ins Handwerk pfuschen möchten) sie nur läßt - Praktikerinnen dessen, was seit einigen Jahren als Safe Sex bekannt ist. Sie arbeiten am liebsten mit Gummi, und sie kennen auch andere ungefährliche Techniken. Sie haben nämlich weder Lust, sich durch AIDS noch durch sonstige sexuell übertragbare Krankheiten krankmachen zu lassen. Die Behörden, statt ihnen zu erleichtern, so zu arbeiten, wie es für sie am besten ist und wie sie es am liebsten täten, inszenieren zynisch Todesgefahr für Prostituierte schon im Vorfeld jeder möglichen Ansteckung.

FRANKFURT/MAIN, Winter 1986/87

Der neue (alte) Magistrat überrollt die Öffentlichkeit mit einem Thema, an dem seine Vorgänger schon einmal auf Widerstand gestoßen waren. Herren, die aussehen wie der typischen Stammfreier bei einer Domina, verkünden, das Straßenbild müsse endlich

gesäubert werden, und dazu wollen sie ganz Frankfurt zum Sperrgebiet erklären. Die Sperrgebietsverordnung erlaubt Gemeinden, Teile ihres Gebietes für Prostitution zu sperren, wenn z.B. die Jugend geschützt werden muß. Die Frankfurter Innenstadt solle endlich schöner werden, die ganze sündenpfluhafte Vergnügens- und Sexindustrie verschwinden. Dazu Cora von der Frankfurter Gruppe HWG (HUREN WEHREN SICH GEMEINSAM - eine kämpferische Verballhornung jenes Kürzels, unter dem Prostituierte amtlich erfaßt werden und das für "häufig wechselnden Geschlechtsverkehr" steht):

Das ist eine glatte Lüge. Die Strategie, die dahintersteckt, hat mit der Verschönerung irgendwelche Straßen nichts zu tun. Keine Spielhölle, kein Pornoladen wird dichtgemacht, die Dealerszene, alles, woran Männer sich goldene Nasen verdienen können, bleibt unangestastet. Das Einzige, was weg soll, sind die autonomen Frauen - die, die in die eigene Tasche arbeiten - und deren gesamte Infrastruktur. Gut, machen wir uns nix vor, die Kaiserstraße mit ihren baufällig, und feuerpolizeilich gefährlichen Absteigen läßt einiges zu wünschen übrig. Aber wo die Frauen jetzt hin sollen, die "Toleranzzonen", die sind buchstäblich der Horror. Bis auf eine Ausnahme nur Hafen- und Gewerbegebiet. Kein Telefon, menschenleer, weit weg von jeder Öffentlichkeit, die dich wenigstens ein bißchen schützt. Sie sind lebensgefährlich - ganz abgesehen davon, daß manche der Gegenden gar nicht mit dem Auto zu erreichen sind. Wo sollen also die Freier herkommen? Die einzige Ausnahme ist ein Stück Straße in der Stadt, belebt und normal. Aber du kannst dir ausmalen, wie da jeder Zentimeter knallhart umkämpft werden wird. Und wie die Mieten in den umliegenden Häusern, die auch wieder irgendwelchen Saubermännern gehören, in die Höhe schießen, auch.

Staatliche Repression. Das alte Lied. Sie bezweckt nichts *mehr* und nichts *weniger*, als die Pfründe neu zu verteilen. Sie ist - absichtlich oder nicht - Teil eines ABM-Programms für Zuhälter und solche, die es zu gern werden würden. (Im Zeitalter der chronischen Arbeitslosigkeit stehen Bewerber Schlange.)

Als HWG ihrerseits versuchte, die Öffentlichkeit über die wirklichen Hintergründe zu informieren, via Stadtparlament und Fernsehen, und mit den Herren Politikern ins Gespräch zu kommen, lehnten die ab, sich "mit denen" an einen Tisch zu setzen. Ganz offiziell. In Bayern konnte ein Minister - ohne dafür je wegen rassistischer Volksverhetzung angezeigt zu werden - offiziell erklären: *Es kann nicht um noch mehr Verständnis für Randgruppen gehen, sondern darum, sie ausdünnen. Diese Randgruppe muß ausgedünnt werden, weil sie naturwidrig ist.*

Randgruppe meint genau das, was vermeintlich Liberale als Risikogruppe bezeichnen - schwule Männer, Fixer/innen, anschaffende Frauen.

Im Mai 1987 verurteilt ein Münchener Amtsrichter Sonja S., eine Kollegin, die per Steckbrief und Fahndungsbefehl durch die Republik gejagt worden war, zu zwei Jahren Haft. Sie ist HIV-positiv. Ein paar "Freier" (seltsamerweise als Zuhälter bekannt) sagen aus, sie habe ohne Gummi gearbeitet. Sie bestreitet das, außer im Fall eines Stammfreiers. Niemand wurde angesteckt. Einem der Luden-Freier wird sogar eine Falschaussage nachgewiesen. All das zählt nicht. "Die Angeklagte ist in hohem Maße gefährlich", befindet der Staatsanwalt.

Gut fünfzig Jahre zuvor hat ein anderer hoher Repräsentant eines anderen deutschen Staatswesens zu Protokoll gegeben: *Die Dirne kann uns gleichgültig sein. Ob eine Dirne ausgenutzt wird oder nicht, geht uns nichts an. Je mehr sie ausgenutzt und je schneller*

sie dadurch ausgemerzt wird, um so besser ist es. Für uns kommt es nur darauf an, wie die Wirkung auf die Allgemeinheit und auf das Straßenbild ist.

Ausgemerzt - Wirkung auf die Allgemeinheit - Straßenbild... Gisela Bock, die diesen Ausspruch eines Nazibeamten in ihrem Bericht KEINE ARBEITSKRÄFTE IN DIESEM SINNE - PROSTITUIERTE IM NAZISTAAT* zitiert, beschreibt auch, in welches Handeln solche Denkungsart übersetzt wurde.

Kaum an der Macht, verhafteten die Nazis Tausende, eher sogar Zehntausende Prostituierte und "Prostituiert", Frauen, die offen, insgeheim oder vielleicht auch gar nicht anschafften.

Die Verhaftungswelle stützt sich auf die "Verordnung zum Schutz von Volk und Staat" vom Februar 1933. Gesundheits- und Polizeibehörden erstellen seit 1927 (dem Jahr, in dem das "Reichsgesetz zur Bekämpfung der Geschlechtskrankheiten, RGBG, in Kraft trat, das unter anderem Zwangseinweisungen für Prostituierte vorsah, die sich nicht im staatlich verordneten Rhythmus untersuchen lassen; es ist noch heute in Kraft) eine Zentralkartei: Alle mit Geschlechtskrankheiten Erwischten müssen angeben, mit wem sie verkehrt haben, die Betreffenden werden erfaßt und gegebenenfalls polizeilich vorgeführt. Im Namen des RGBG können ab November 1933 Prostituierte in Arbeitshäuser gesperrt werden; ab Dezember 1933 müssen ihre Daten den Sterilisationsbehörden gemeldet werden. 1935 werden in Hamburg Prostituierte nachweislich entmündigt, die wiederholt in Krankenhäuser eingeliefert werden "mußten" - für sie gelten die Kategorien "asozial" oder "moralischer Schwachsinn", beide sind "Gründe" für Zwangssterilisation. Bei entmündigten Personen bedarf es dazu nicht einmal mehr pro forma der Einwilligung der Opfer. Und weiter Gisela Bock:

Vorbeugehaft für Prostituierte ergänzte ab 1937 das Spektrum der Vorkriegsmaßnahmen... Mit einem Erlaß des Reichsinnenministers vom 18. September 1939 wurde angeordnet, "daß Personen mit häufig wechselndem Geschlechtsverkehr" [sic! P.B.] "bei denen eine ansteckungsgefährliche Geschlechtskrankheit festgestellt wird, stets in einer Anstalt unterzubringen, im Weigerungsfalle sofort polizeilich dorthin zu überführen sind." Insassinnen und Insassen dieser Anstalten fielen zu Hunderttausenden [...] der Euthanasie ab 1939 zum Opfer.

Wir wollen nicht das Augenmaß verlieren. So weit geht selbst in Bayern niemand. Bisher. Bisher wird nur gedroht mit Erfassung in zentralen Karteien, Aussonderung, Zwangseinweisung. Man muß genau hinsehen in einer Republik, in der - anlässlich der Aufführung eines Theaterstückes in Frankfurt 1985 - ein renommierter Repräsentant der Kulturwelt das "Ende der Schonzeit" für Jüdinnen und Juden, die hier leben, ausruft, in der Menschen, die aus Folterkellern, Kriegsgebieten oder vor dem Hungertod hierher flüchten, per Verwaltungsakt zurückgeschickt werden - wie man täglich der Presse entnehmen kann -, in einer Republik, in der sogenannte Christ/inn/en, ohne daß sie etwa exkommuniziert würden, Frauen, die abgetrieben habe, gleichsetzen mit der Vernichtungsmaschinerie von Auschwitz und der Bombenindustrie, die Hiroshima nach sich gezogen hat.

Man muß die Augen sehr weit aufreißen und die Dinge, deren Anfänge man sieht, zu Ende *denken*, um zu verhindern, daß sie so zu Ende *geführt* werden.

*in: Pieke Biermann, "WIR SIND FRAUEN WIE ANDERE AUCH!" - PROSTITUIERTE UND IHRE KÄMPFE, Reinbek 1980ff.

Bisher werden "nur", hier und da, testweise, noch nicht zentral koordiniert, noch nicht mit deutscher Gründlichkeit, anschaffende Schwestern zum "zufälligen" Abschuß freigegeben. Bisher, das heißt, bis zum Juli 1987, in dem ich dies schreibe, haben wir neben dem ersten Justizopfer erst ein Mordopfer wegen AIDS zu beklagen. Sabine D. wurde im April dieses Jahres erschossen. Von einem Freier. Er hat danach noch einen Puffangestellten und sich selbst getötet. Er habe sich, so hinterließ er brieflich, bei einer Prostituierten angesteckt, und wenn er schon sterben müsse, dann wolle er gefälligst eine von denen mitnehmen. Irgendeine. Er kannte sie nicht einmal. Er war, wie sich herausstellte, auch nicht infiziert.

Aber man darf vermuten, daß er zu eben der Sorte Freier gehörte, die stets und mit allen Mitteln Safe-Sex-Praktiken zu verhindern verstehen.

2. Rubber-Fence oder: Das Ende der Moderne

Es gibt Bereiche, da liegen Männer gewohnheitsmäßig auf der faulen Haut und pflegen enorme Defizite. Sie kompensieren sie mit der gesellschaftlichen Macht, die sie sich (mit unserer bereitwilligen oder erzwungenen Unterstützung) unter den Nagel gerissen haben. Wo das nicht reicht oder gelingt, nähren sie sich von Mythen.

Wir versuchen - wo wir wirklich die Wahl haben -, von uns aus zu bestimmen, wieviel Man(n)ko wir bereit sind, durch unseren Einsatz auszugleichen oder abzuschaffen. Ob überhaupt und wenn ja, zu welchem Preis, wir an ihrer Entmythologisierung und Entmachtung des Mannes, das heißt, an seiner Mensch-Werdung, arbeiten wollen. Es gibt viele Formen der Verweigerung, und es gibt viele Formen der Komplizinnenschaft. In Gesellschaften, die - um ihre Machtverhältnisse aufrechtzuerhalten - Widerständiges zu benutzen und zu integrieren trachten, solange es nicht mächtig genug ist (oder scheint), um an die Wurzeln dieser Machtverhältnisse zu rühren, ist das eine nicht ohne das andere zu haben. Verweigerung nicht ohne Komplizinnenschaft. Das porentief saubere Dirndl gibt es nicht, es sei denn als Mythos.

Die peinlichsten Defizite - zwei, drei Blicke in die literarischen Erzeugnisse der letzten Jahrhunderte klären darüber auf - haben Männer da, wo die Mythen (folgich) am schwülstigsten blühen: beim "Sex". Gemeint ist hier ausschließlich der sogenannte Heterosex, beziehungsweise das, was (be)herrschende und (ein)gängige Männerphantasien und -realitäten dafür ausgeben. Der letzte dieser Mythen - nach dem unwiderstehlichen Liebhaber, dem nie erlahmenden Potenzrük, dem naturgemäß polygamen Deckhengst, dem dummdreisten Gefühlsrüpel, für den jede eventuelle Horizontale eine Aufforderung zum Blitzkrieg ist (jede von uns kennt weitere, selbst wenn sie nie persönlich Fühlung mit dem anderen Geschlecht aufgenommen hat) - ist der Mythos vom demokratischen Orgasmus. Oder anders ausgedrückt: der Mythos vom modernen Mann und der sexuellen Befreiung.

Auch beim Sex ist eins nicht ohne ein anderes zu haben. Das Reich der Freiheit nicht ohne die gleichzeitige Übernahme der vollen Verantwortung für das eigene Handeln. Deshalb konnte die sexuelle Revolution der sechziger Jahre dieses Jahrhunderts nicht zu tatsächlicher Freiheit führen. Ich vermute sogar, das war nie wirklich Ziel; es ging

vielmehr um eine Neuverteilung, um eine geschlechtsspezifische Zuordnung: Dem Mann die Freiheiten, der Frau die Verantwortung.

Heterosex ist immer gefährlich gewesen. Für die Frau. Sie kann - bei gewissen Praktiken, aber die gerade gelten als Substanz jenes "Sex" - schwanger werden. Mit allen Folgen. Die Erfindung der Pille hat Frauen dazu verführt, eine bestimmte *Angstfreiheit* zu verwechseln mit wirklicher umfassender Freiheit. Und so haben sie, still schluckend und ein bißchen erleichtert, die *gesamte* Verantwortung für Empfängnis und Verhütung übernommen. Und gehofft, jetzt, wo jederzeit alles möglich war und Männer grenzenlos Gelegenheit hatten zu kucken, zu begreifen und zu üben, jetzt kämen sie - die Frauen - endlich auch in den Genuß der reinen Lust. Aber der moderne Mann lernte nichts dazu. Er verlernte vielmehr - sich überhaupt noch Gedanken zu machen über gewisse natürliche Gegebenheiten weiblicher Körper; sich selbst auszustatten mit technischen Mitteln (etwa Präservativen) oder gar zu qualifizieren in lustvollen Umgangsformen, die die Kollision empfängnisproduzierender Körperteile verhindern. Er verachtete all das stattdessen als "altväterlich" und "rückständig". Dabei tat er selbst auch nichts anderes als seine Vorväter: Er hielt die hausbackene Testikular-Akrobatik, in der er brillierte, für den Gipfel der Befriedigungskunst und jede neue Pirouette, die er erprobte, für einen unerhörten Beitrag zu einem demokratischen Sozialwesen. Im übrigen legte er sich auf die faule Vor-Haut und war modern.

Und die moderne Frau? Diese Schwester aus den "goldenen Jahrgängen" nach 1945 begann wieder einmal, an sich und ihrer Potenz zu zweifeln. Zwar murrte sie ein paar Jahre lang - interessanterweise just in den Jahren, in denen das Thema Empfängnisverhütung und Abtreibung am öffentlichsten diskutiert wurde - lautstark über den nach wie vor defizitären "Sex", den man ihr da unterjubeln wollte; sie musterte auch eine Weile neugierig bis erregt gewisse andere Frauen, die es mit Männern gar nicht erst oder gar nicht mehr versuchten und sie ihrerseits als unmodern belächelten, weil sie immer noch dem Mann eine Chance gab. Im Großen & Ganzen jedoch fügte sich die moderne männerbegehrende Frau. Sie arrangierte sich damit, im (staatlich lizenzierten oder wilden) Ehebett keinen Schritt weiter zu sein als ihre Vormütter und obendrein Thrombosegefahr gegen Empfängnisverhütungsgarantie eingetauscht zu haben. Es fanden sich schließlich für alles ideale Rationalisierungen: Im Namen des demokratischen Orgasmus hatte sie ja jetzt immerhin ein Recht auf Lust und durfte sagen, was sie wollte. Das war eine geradezu historische Chance, aus Männern gute Liebhaber zu machen. (Selbst wenn sie eigentlich nie Lehrerin hatte werden wollen...)

Und - wer will sich schon auf Männer verlassen, wenn es um die Folgen geht? Fragen wir mal herum - wie viele von uns dabei entstanden sind, daß Männer "nicht richtig aufgepaßt" oder vor dem schlichten Management eines Präservativs kapituliert haben! (Ich, zum Beispiel.)

Die moderne Frau mit dem modernen Mann (auch im Plural) an der Seite und dem demokratischen Orgasmus in der Schultertasche ließ die Defizite auf dem Beziehungskonto stehen und nahm anderweitig Kredite auf. Sie tat sich um, probierte es mit der Karriere oder der Politik oder beidem und sah sich unter Frauen um. Da waren plötzlich viele, die ebenso modern waren wie sie. Sie hatten denselben Frust, dieselbe Ackerei am Hals; auch sie hatten das Gefühl, immer wieder bei Null anfangen zu müssen, die Zweifel, ob ein Mann wirklich Liebe meint, wenn er "Liebe" sagt, die Schuldgefühle, wenn wieder eine Nacht von Freitag auf Samstag mit Krisensitzungen statt mit erotischen Höhenflügen vorbeigegangen war.

Sie hätte eigentlich all das auch mit ihrer Mutter durchhecheln können. Aber Mamma war nicht modern. Mamma glaubte nicht an den demokratischen Orgasmus. Sie lächelte höchstens amüsiert-besorgt, wenn die Tochter ihn ihr als enormen Fortschritt zu verkaufen versuchte, und murmelte: "Ach, Kind, komm du mal in mein Alter..."

Die moderne Frau wußte genau, wie eine moderne Frau zu sein hat. Mamma gehörte nicht dazu, und noch eine ebenso wenig: die Hure. Die hätte eigentlich - so erwartete die moderne Frau - längst eliminiert sein müssen, jetzt, wo es die Moderne gab, wo der moderne Mann die moderne Frau hatte. Und umsonst! Aber die Hure verschwand keineswegs, und der moderne Mann hörte auch keineswegs auf, von ihr fasziniert zu sein. Im Gegenteil. Die Hure wurde zum attraktivsten Objekt seiner modern-missionarischen Begierde. Wenn er die auch noch dazu kriegen könnte, ihm modernen Sex und demokratischen Orgasmus zu servieren... Vor allem dazu, diese (ihn und nur ihn) störenden Präservative wegzulassen... Und wenn er schaffte, ihr einen Orgasmus abzurufen und sich damit als absolut befriedigender Zeitgenosse zu bestätigen... Das hatten seine Vorväter nie geschafft!

(Auch der moderne Mann schaffte es nicht, das sei der Vollständigkeit halber dazugefügt. Er verstand ja ebensowenig wie seine Vorväter von der Welt, also von Frauen.)

In diesem Spannungsfeld der sogenannten sexuellen Kultur arbeiteten Prostituierte in den letzten zwanzig Jahren. Die Kundschaft aus Vätern, Söhnen und Brüdern wünscht die "moderne Hure", die nämlich, die sich ihr ohne ihre angestammten "Schutzmächte", dafür aber komplett ausliefert. Es ist Männern - entgegen dem vor allem von der modernen Frau propagierten Mythos - nie darum gegangen, sogenannte anständige Frauen zu Huren zu machen (dazu sind Männer viel zu geizig). Es ist immer um das Gegenteil gegangen: Darum, aus den Huren - die bekanntermaßen ein strenges Reglement bezüglich des Preis-Leistungs-Gefüges haben - endlich all das da herauszuholen, wofür offiziell die "anständige Frau" zuständig ist: das "Echte".

Es scheint, als arbeiteten die Verhältnisse dem Mann dabei exakt in die Hände; kein Wunder - er richtet sie schließlich ein. Zum Beispiel die wirtschaftlichen Verhältnisse. Nehmen wir nur Stichwörter wie Arbeitslosigkeit und das mutwillige Zerreißen des sogenannten sozialen Netzes seitens des Staates: Immer mehr Frauen - wir sollten uns da durch den medienrächtigen Erfolg einiger weniger nicht irritieren lassen - sind arm und gehen deshalb anschaffen, sporadisch oder im Sinne einer überlegten Berufswahl, in diesem oder jenem Sektor der Sexindustrie. Traditionen der Branche - und zwar solche, die es dringend zu hüten gälte - geraten dabei ins Wanken.

Mehr und mehr Frauen rutschen rein, ohne noch etwas von den alten Techniken und Regeln zu lernen. Damit werden sie natürlich total ausgebeutet. So konkrete Sachen wie Falleschieben - kann doch heute kaum noch eine! Preise untereinander absprechen und auch einhalten - wo läuft denn das noch? So bringt Steffi von HYDRA ein Kernproblem der heutigen Prosti-Bewegung auf den Punkt.

Und die moderne Frau, die aufgeklärte, frauenbewegte und frauenidentifizierte? Sie weiß von all dem nichts. Sie will auch nichts davon wissen. Sie würde nicht im Traum darauf kommen, Huren den Rücken zu stärken, sie zu schützen, ihnen dabei zu helfen, sich selbst zu schützen. Im Grunde ihres Herzens hätte sie nichts dagegen, wenn Huren endlich ausgemerzt wären. Sie sagt es nur nicht so. Jedenfalls meistens nicht. Sie überläßt das Reden da lieber dem Mann und schweigt.

Bis vor etwa einem Jahr war das schlimm genug. Im sogenannten AIDS-Zeitalter ist - leider! Aber vielleicht steckt darin eine tatsächlich historische Chance für einen gemeinsamen Kampf - die Frage des Schutzes kein luxuriöses Gedankenspiel über Modernität und "richtige" und "falsche" Frauen mehr. Sie ist - nicht bloß da, wo es um das Anlegen oder Weglassen hauchfeiner und nahezu unsichtbare Plaste & Elaste geht - eine Frage auf Leben und Tod.

Die moderne Frau muß sich da einiges sagen lassen (genau wie der moderne Mann), und sie tut gut daran, sich den Abschied von der Moderne von ihren anschaffenden Schwestern und deren Erfahrungen nahebringen zu lassen. Altmodisch oder nicht - Schluß mit dieser Sorte Moderne ist so oder so.

3.Warte, wart' nur ein Gauweilchen...

Kommen wir jetzt darauf zurück, wie sich seit AIDS die ohnehin harten Arbeits- und Lebensbedingungen der Prostituierten verändert haben und was daraus folgt.

Die Bundesrepublik Deutschland inkl.Westberlin ist das einzige Land, in dem Prostituierte einer regelmäßigen staatlichen Kontrolle bezüglich ihres Gesundheitszustandes unterliegen. Untersucht werden dabei nicht etwa Berufsrisiken wie Lungenentzündungen, Leberschäden, Nierenleiden; auch die psychische und physische Unversehrtheit (für die manche Freier eine ständige Gefährdung sind) spielt *keine* Rolle. Untersucht werden einzig und allein bestimmte Geschlechtskrankheiten, vor allem Gonorrhoe und Syphilis. In keinem anderen vergleichbaren Staat gibt es diesen Zwang, sich einmal wöchentlich (in Westberlin vierzehntäglich) auf den gynäkologischen "Bock" zu begeben und sich in den "Bockschein" die Freiheit von Geschlechtskrankheiten stempeln zu lassen. Der Gesundheitszustand ist allerdings auch in keinem anderen Land schlechter als hier.

Dieses Kontrollsystem bewirkt - neben Diskriminierung und Schikanen für die Frauen - vor allem eins: Es entlastet den Freier von jeder Verantwortung, indem es ihm die "staatlich geprüfte Nutte" suggeriert. Macht ja nix, wenn er ihr etwas anhängt - für Heilung wird staatlich gesorgt. Also braucht er auch kein Gummi. Das Gesetz zur Bekämpfung der Geschlechtskrankheiten und seine Ausführung behindert die Prostituierten so gerade darin, Geschlechtskrankheiten zu vermeiden. Dieser Schongang für Freier wird bei AIDS-Gefahr vollends fatal. Erstens gibt es bislang keine Heilungsmöglichkeit, und zweitens ist - nach allem, was die Forschung dazu herausgefunden hat - der Übertragungsweg von Mann zu Frau ungleich wahrscheinlicher als der umgekehrte. Das heißt, wirklich bedroht von AIDS sind die Prostituierten, die Safe Sex nicht durchsetzen können und natürlich keinerlei Kontrolle haben, mit wem sie es - gesundheitlich gesehen - zu tun haben.

Jede Verschärfung der Kontroll- und Zwangsmaßnahmen gegenüber Prostituierten schließlich ist nicht nur zynisch und im Extremfall mörderisch gegenüber den Frauen; sie bedeutet auch eine lebensgefährliche Strategie gerade gegenüber der vielbeschworenen "Allgemeinbevölkerung". Staatliche Repression kommt - für Prostituierte - immer im Verein mit Armut; Armut aber ist der entscheidende Motor dafür, daß Frauen anschaffen. Sie vergrößert direkt die Zugriffsmöglichkeiten für Zuhälter. Und staatliche Repression hat - Beispiel § 218 - nie etwas wirklich verbessert, sondern immer nur die

Betroffenen kaputt gemacht. Armut macht erpreßbar. Wer auf die Strategie der Aushungerung der Prostituierten setzt, leistet Beihilfe dazu, daß sie sich erpressen lassen müssen - zum Beispiel adzu, ohne Gummi zu arbeiten, weil der Freier sonst gleich wieder geht oder nie wieder kommt. Er vergrößert also effektiv ihr Risiko, sich anzustecken und die Infektion auch weiterzuübertragen.

Logischerweise muß also eine sinnvolle Gesundheitspolitik - nicht nur wg. AIDS - nicht bei den Prostituierten ansetzen; sie sind ohnehin für Gummis und Safe Sex. Sondern bei ihrer Kundschaft, also beim gewöhnlichen Mann. Der jedoch wird nicht nur in Bayern, sondern neuerdings auch von der DEUTSCHEN AIDS-HILFE systematisch in Watte gepackt. Die DAH-Beauftragte für Prostituierte, die seit Mitte 1986 im Amt ist, bekam sofort die Mittel für ein Plakat bewilligt, das die Aufklärungsarbeit zum Schwerpunkt "AIDS und Prostitution" unterstützen sollte. Statt nun - wie erwartet und gewünscht von Prostituiertenprojekten wie HYDRA, mit denen ihre Stelle kooperieren soll - endlich den Freier in den Mittelpunkt zu rücken und bei ihm Verhaltensänderungen zu provozieren, fand sie es richtiger, die schützende Hand über ihn zu halten.

Wir dürfen den normalen Freier aus Kleinkieckersdorf nicht erschrecken, was hat der schon mit AIDS zu tun! verkündete sie und gab ein Plakat in Auftrag, das wiederum mit Prostituierten nichts mehr zu tun hat. Was dabei herauskam, entbehrt - neben dem Ärger - nicht einer gewissen Komik. Frau und Mann in einer weichgezeichneten Bettscene. Dazu der Spruch: SIE TUN, WAS SIE IMMER TUN. Als läge die heterosexuelle Welt immer dekorativ-lustvoll zwischen adretten Laken... Auch daß sie das, was sie da angeblich immer tun, immer mit Kondom tun, ist eins dieser frommen Märchen.

Der Vorschlag, den die HYDRAs machten, wurde ohne Diskussion abgeschmettert. Die HYDRAs fanden schließlich Geldgeber für eine Auflage ihres Plakats im Großformat - für Kneipen, Buchhandlungen, Orte aller Art, an denen der normale Mann verkehrt - und eine im Kleinformat - für U-Bahnen und andere Werbeflächen.

Diese Linie, "Otto Normalverbraucher" anzusprechen, hatte HYDRA schon in ihrer Zeitschrift NACHTEXPRESS im Winter 1986 propagiert. *Um etwas zu lernen, muß Otto also [...] angesprochen werden, und zwar dort, wo er nicht gleich erschreckt wird, sondern sich alles in Ruhe durch den Kopf gehen lassen kann.* heißt es in einem Beitrag über AIDS, OTTO UND DIE NUTTE. Und wo wäre das? *Wir denken, überall! Und darum ist unser Vorschlag, Otto darüber aufzuklären, daß auch er wie die ganze Bevölkerung zur Risikogruppe gehört, überall dort möglich, wo er verkehrt: in der U-Bahn, auf der Straße, an seinem Arbeitsplatz. Wäre es nicht nett, wenn an jedem Ausgang von großen Behörden ein Plakat hinge, das Otto an Safe-Sex-Maßnahmen erinnert, falls er in der Mittagspause oder nach der Arbeit noch [...] in einen Puff gehen sollte?*

Diese Linie wurde Anfang 1987 Teil der inzwischen berühmten "Berliner Linie", auf der sich im wesentlichen inzwischen auch die Bundesgesundheitsministerin vorwärtsbewegt. Und noch etwas: *Wenn man sich staatlicherseits Gedanken macht, was man mit den Prostituierten machen soll, schlagen wir vor, daß man(n) sich Gedanken machen sollte, wie die Prostituierten unterstützt werden können, das zu tun, was sie sowieso liebend gern täten: Nämlich mit Gummi arbeiten. Eine Unterstützung wäre es, wenn sie z.B. in Zeitungsannoncen damit werben könnten, daß sie Safe Sex praktizieren.* Bisher ist es so, daß in Anzeigen das Wort "Sex" nicht auftauchen darf...

Auch eine dritte wesentliche Forderung, die HYDRA erhoben hat, seit es sie gibt (und das sind sieben Jahre), wurde inzwischen als "Berliner Linie" berühmt: Wenn

Prostituierte schon aussteigen *wollen*, dann muß das auch faktisch möglich sein. Das heißt, sie müssen andere akzeptable Erwerbsquellen bekommen können, und es muß sichergestellt sein, daß niemand erfährt, wo sie vorher gearbeitet haben, wenn sie das nicht möchten. Zur Zeit wird das in Westberlin probiert. Frauen, die aussteigen wollen, können via HYDRA - also anonym - an ein paar direkte Übergangslösungen kommen: Sozialhilfe, ABM-Stellen, Vermittlung durch das Arbeitsamt, Ausbildungsplätze. Insgesamt sehr wenige, aber entscheidend ist, daß der Staat, wenn er will, tatsächlich organisieren *kann*, daß zum Beispiel die Anonymität gewahrt bleibt und die Frauen nicht weiter diskriminiert werden mit ihrer vorherigen Arbeit.

Seit es das "Fink-Programm" gibt, steht das HYDRA-Telefon nicht mehr still. Und nicht wegen der Kolleginnen, die alle mit fliegenden Fahnen ins "bürgerliche Leben" überlaufen möchten. Sondern wegen der Medien, die auf Sensationsgeschichten aus erster Hand hoffen (nach dem Motto: Endlich Aussteigerinnen!), wegen Stellungnahmen und Konferenzbeiträgen, wegen diesem und jenem. AIDS, und alles, was bisher damit zusammenhängt, kostet soviel Zeit und Energien, daß die eigentliche Arbeit eines Selbsthilfeprojekts, das die Arbeits- und Lebensbedingungen von Prostituierten insgesamt verbessern will, in Gefahr gerät liegenzubleiben. Wegen purer Erschöpfung.

Es ist also dringend erforderlich, daß hier endlich Unterstützung kommt. Daß die DEUTSCHE AIDS-HILFE mit ihrem vergleichsweise großen Apparat und ihrer geradezu üppigen finanziellen Ausstattung (mindestens gegenüber den Prosti-Gruppen, die allenfalls Zuschüsse von einigen wenigen besonnenen Staatsvertretern bewilligt bekommen) dafür *nicht* zur Verfügung steht, beweist nicht nur jene Plakat-Affäre. Auch das MEMORANDUM vom Juli 1987 spricht eine deutliche (Ab-)Sprache. Zwar gehören, so steht da, die Prostituierten *im epidemiologischen Sinne [...] nicht zu den Haupt-Betroffenengruppen. Zu Unrecht werden sie vorschnell als Gefahrenquelle [...] abgestempelt [...]* Die Gefahr geht vielmehr von den Freiern aus, die Prostituierte zu ungeschützten Sexualkontakten drängen, indem sie deren ökonomische Konkurrenzsituation ausnutzen. Hier muß erfolgreiche Präventionsarbeit ansetzen. Die Anordnung regelmäßiger HIV-Antikörpertests und die Durchführung von Zwangsmaßnahmen im Prostitutionsbereich schafft dagegen ein trügerisches Gefühl der Sicherheit bei Freiern, also gerade bei denen, deren Verhalten der eigentliche Ansatzpunkt erfolgversprechender Präventionsarbeit sein muß, und schiebt den "Schwarzen Peter" wieder den Prostituierten zu.

Dieses - Hoffnung weckende - Statement allerdings steht just in der Rubrik PRÄVENTION FÜR HAUPTBETROFFENE (das ist der neue Ausdruck für die alte Risikogruppe), die als Gegenstück zur INFORMATION FÜR DIE ALLGEMEINHEIT konzipiert ist. Und ein paar Seiten vorher kritisiert die DAH die Aufklärungskampagne staatlicher Stellen genau dafür, daß sie die Allgemeinheit zur Zielgruppe gemacht hatte.

Wer ist eigentlich noch "Allgemeinbevölkerung", wenn man in vorsichtigen Schätzungen davon ausgehen kann, daß die anschaffenden Schwestern etwa anderthalb Millionen Kunden haben - täglich, wohlgerne?

Auf wen also sollen wir hoffen? Auf Puffbesitzer, Bar-Inhaber und andere Abstauber - daß sie ihre Geschlechtsgenossen erziehen, indem sie Gummis nicht nur deutlich sichtbar vorrätig haben, sondern empfehlen? Auf die Gummi-Industrie - daß sie ihre Profite in unserem Interesse einsetzt und endlich aufhört, die beleidigte Unschuld zu spielen, wenn es darum geht, woher der größte Teil ihrer Profite stammt (nämlich *nicht* aus der Familienplanung...)? Auf unsere Hohen Herren - daß sie in ihren nächsten

Neujahrsansprachen ihresgleichen beibringen, wie man sich bei Prostituierten anständig benimmt? Sicher, eine Werbekampagne zum Thema ICH LIEBE MIT KONDOM mit einer Parade von Kohls, Weizsäckers, Fuchsbergers, Alts, Köpckes, Rummenigges und Beckers wäre schon ganz schön für den Anfang, bloß - wer bringt diese Herren dazu, ihre alten Gepflogenheiten öffentlich über Bord zu werfen?

Sollen wir auf die braven Schwestern aus der Heterowelt warten, bis die auch endlich am eigenen Leib kapiert haben, daß AIDS ein Thema für Frauen und ein Gummi die einzige nicht obszöne Schutzmacht und die anschaffende Schwester eine Frau wie sie selbst ist?

Sollen wir darauf warten, daß morgen der normale Mann aufwacht und ein ganz anderer ist? Oder sollen wir weiter allein dafür geradestehen, daß er etwas lernt?

Oder - sollen wir, wie schon einmal unsere Kolleginnen in Frankreich vor zwölf Jahren, in den Generalstreik treten?

Fragen über Fragen, zu einem Thema, das dringend ein paar Antworten braucht. Wir schlagen sie seit ewigen Zeiten vor, wir Huren und Ex-Huren und Huren-in-spe. Wie war's, liebe anständig-moderne Schwestern, verehrte Privilegienreiter, wenn *ihr* endlich, endlich *unsere Lobby* würdet?

als Pieke Biermann/HYDRA für Melitta Walter (Hg.), ACH WÄR'S DOCH NUR EIN BÖSER TRAUM! - FRAUEN UND AIDS, Kore-Verlag, Freiburg i.B. 1987

Prostitution - (k)ein Beruf wie andere auch?!

Konzept für eine Tagung

VORBEMERKUNG

Dies soll auf keinen Fall ein x-ter folgenloser Schlagabtausch von Ideolog/inn/en irgendeines alleinseligmachenden Weltgeistes sein. Mythen - aus welchem Jahrhundert auch immer - haben Auftrittsverbot. Sie werden ohnehin, sozusagen im Abonnement, weiterhin öffentlich ausgebreitet.

Niemand braucht sich zum gegenwärtigen Zeitpunkt den Kopf darüber zu zerbrechen, ob Frauen - wie zum Beispiel ins Militär - in die Sex-Industrie hineinsollen oder lieber nicht. Sie sind bereits drin, und es sind nicht wenige, die drin sind. Fest oder sporadisch

Es soll also ausnahmsweise einmal *nicht* darum gehen, ob Prostitution der UNTERGANG DER HEILIGEN FAMILIE oder wahlweise DES ABENDLANDES sei, ob Prostituierte BEDAUERNSWERTE OPFER oder DIE INKARNATION DER WÜRDELOSIGKEIT, wahlweise DER VERWORFENHEIT, Produkte von MORALISCHEM SCHWACHSINN oder WAHRE HÜTERINNEN WEIBLICHER TUGENDEN seien. Keins der Hirngespinnste aus den verklemmten Phantasien von Männern und Frauen soll während dieser Tagung wuchern.

Es geht hier allein um die vielfältigen Arbeitsplätze der Sex-Industrie, die Hunderttausenden oder (vermutlich) Millionen Frauen und den auf sie angewiesenen Menschen das Geld zum (Über-)Leben verschafft und die einen gar nicht unbedeutenden Teil des gesamten Wirtschaftsgefüges eines jeden Staates ausmacht.

Denn feststeht: Es *gibt* eine NACHFRAGE NACH KÄUFLICHEN SEXUELLEN DIENSTLEISTUNGEN auf Seiten der Männer, und es *gibt* eine NACHFRAGE NACH GELD auf Seiten der Frauen.

Feststeht auch: Die Arbeiterinnen der Sex-Industrie haben zwar weder Umweltkatastrophen noch Kriege ausgelöst, weder die Familie zerstört (im Gegenteil - sehr viele von ihnen sind Familienmütter) noch die Demokratie zerrüttet (im Gegenteil - auch und gerade unsere Politiker sind Freier), aber sie werden dennoch diskriminiert, behindert in der Ausübung ihrer Arbeit und körperlich und seelisch bedroht.

Feststeht drittens: In Zeiten wirtschaftlicher Not (die zuallererst die Frauen berührt - direkt dadurch, daß sie aus den ohnehin knappen und schlechter bezahlten Erwerbsplätzen wieder hinausgedrängt werden; indirekt dadurch, daß ihre Männer erwerbslos werden) greifen mehr Frauen zu dem ÜBERLEBENSMITTEL namens Anschaffen. So oder so, hier oder da. Als Arbeiterinnen einer Industrie, die vom autonomen Ein-Frau-Betrieb bis zum konzernartigen Multi mit Knebelverträgen nahezu alle Variationen zu bieten hat.

Diskriminierung und schlechte Bedingungen sind nicht neu; Prostituierte organisieren sich seit vielen Jahren - nicht mehr nur im Ausland, sondern inzwischen auch unüberhörbar und selbstbewußt hierzulande -, um ihre Interessen zu formulieren und durchzukämpfen. Neu ist allerdings eine spezifische Art von Bedrohung. Sie hat eine medizinische Dimension und vor

alles eine sozialpolitische. Sie heißt AIDS. Prostituierte gelten - nach ein paar Jahren, in denen homosexuelle Männer dafür erhalten mußten - als RISIKOGRUPPE. In Wirklichkeit bedeutet dieser Begriff, daß Prostituierte besonders gefährdet sind. Staatliche Maßnahmen (mit Ausnahme des Dringlichkeitskatalogs des Berliner Gesundheitsssenats) bisher interpretieren den Begriff genau umgekehrt - als ginge die Gefährdung von Prostituierten aus und trafe unschuldige und hilflose Männer.

Wahr ist, daß Prostituierte erstens immer vorgezogen haben, mit Kondomen zu arbeiten, und wahr ist auch, daß Freier gerade in westdeutschen Ländern ausgesprochene Gummimuffel sind. Der ZWEITE INTERNATIONALE PROSTITUIERTENKONGREß im Brüsseler Europa-Parlament im Oktober 1986 hat das leider entsetzt bestätigen müssen. Die bisherige und die zum Beispiel in Bayern geplante und praktizierte "Gesundheitspolitik" gegenüber den Prostituierten aber ist kein Thema, über das wir uns gelassen die Köpfe heiß reden können. Es ist eine Strategie mit tödlichem Risiko, der wir praktische Schritte entgegensetzen müssen.

Drei Themenblöcke sollen bearbeitet werden. Das geschieht im wesentlichen durch eine Art von ANHÖRUNGEN, das heißt, Expert/inn/en für bestimmte Detailgebiete referieren bzw. tragen Vorschläge vor. Das können durchaus konkrete Formulierungen für notwendige Änderungen bestimmter Gesetze oder Bestimmungen sein. Je nachdem, ob es für ein bestimmtes Thema sinnvoll ist, soll es interdisziplinäre Diskussionen geben.

THEMENBLOCK I. GESUNDHEIT

Im Gegensatz zu allen anderen vergleichbaren Staaten hält es der Gesetzgeber in der Bundesrepublik und West-Berlin für richtig, Prostituierte regelmäßig zwangsweise auf Geschlechtskrankheiten untersuchen zu lassen. Nicht dagegen deren Kunden. Abgesehen von der Entmündigung (als dächten die Frauen nicht selbst und im eigenen Interesse an Schutz vor Ansteckung) - in dieser Praxis steckt eine gefährliche Logik: Freier, also notfalls Herr Jedermann, erwarten die mit staatlich-medizinischem Gütesiegel versehene Prostituierte und halten sich selbst für vollkommen entbunden von jeder Art Gesundheitsfürsorge. Im sogenannten AIDS-Zeitalter eine lebensgefährliche Haltung. Höchst dringlich ist, auf alle denkbaren Weisen und über alle denkbaren Medien DIE MÄNNER ZU ERZIEHEN, und zwar von oben. Ähnlich den Kondom-Kampagnen, die bereits angelaufen sind, das Thema Prostitution aber bisher aussparen.

Als Expert/inn/en zu diesem Block sollen Vertreterinnen von Prostituierten-Organisationen aus Italien, Großbritannien, der Schweiz und den Vereinigten Staaten sowie Gesundheitspolitiker/innen und -praktiker/innen aus dem Inland zu Wort kommen. Dazu gehören die Bundesgesundheitsministerin, Ländergesundheitsminister/innen oder -Senator/inn/en ebenso wie die für Gesundheitsfragen Zuständigen der Parteien, Vertreter/innen des Bundesgesundheitsamts und der einzelnen Gesundheitsämter, die direkt mit der Überwachung von Prostituierten zu tun haben. Und selbstverständlich Vertreterinnen der hiesigen Prostituierten-Selbsthilfeorganisationen, die zu allen drei Blöcken Expertinnen sind.

Organisationen, die im sozialen Bereich tätig sind (zum Beispiel den SOZIALVERBAND KATHOLISCHER FRAUEN, die MITTERNACHTSMISSIONEN der evangelischen Kirche) und Vertreter/innen des Bundesarbeitsamtes und der Arbeitsämter in den Ländern. Außerdem Vertreter/innen der Medien, denn dieser letzte Themenblock bedarf wahrscheinlich der breitesten öffentlichen Diskussionen.

Ich lege zur ersten allgemeinen Informationen einen Beitrag über die (für alle drei Bereiche wesentlichen) Rechtslage aus meinem Buch 'WIR SIND FRAUEN WIE ANDERE AUCH!' - PROSTITUIERTE UND IHRE KÄMPFE bei. Er gibt einen Überblick über die Zusammenhänge zwischen der juristischen Realität und den schlechten Verhältnissen bzw. den dringenden Forderungen der Betroffenen.

Und zum Schluß noch einen allgemeinen Hinweis: Es wäre schön (und läßt sich zu manchen Einzelaspekten leicht machen bzw. ist schon da), wenn die Expert/inn/en sich für ihre Beiträge nicht nur des Mediums Vortrag bedienen, sondern zum Beispiele Filme oder Radiosendungen vorführten.

Und als allerletztes ein Appell an die Klugheit aller für eine solche Tagung Verantwortlichen - Moralismen angesichts des Themas Prostitution und Prostituierte sind heute nicht nur einfach borniert, sondern lebensgefährlich. Und nicht nur "wg. AIDS" - auch weil niemand wirklich abschätzen kann, zu welchem Wahnsinn Männer an Schalthebeln fähig sind, wenn sie sich ihrer vermeintlichen Potenz nicht mehr über käufliche sexuelle Dienstleistungen versichern können.

Wir wissen *nicht*, wie viele Kriege Prostituierte und andere Frauen schon verhindert haben. Aber wir *wissen*, daß es ein weiter Weg ist, bis wir eine Gesellschaft, in der Prostitution undenkbar wäre, auch nur entwerfen können.

Wir müssen *nicht* die Gesellschaft *vor Prostituierten* schützen. Wir müssen endlich die Prostituierten schützen. Wie andere Frauen auch.

Pieke Biermann Berlin, März 1987

Konzept für eine Konferenz im Auftrag der Landesgleichstellungsstelle Düsseldorf (Konferenz nie realisiert)

Und sie bewegen sich - doch, doch...

Es gibt einen 2. Juni, den keine Frau betrauern muß - wir alle müßten ihn eigentlich feiern: mit rauschenden Festen, strahlenden Gesichtern und stolzen Reden. Ich meine den 2. Juni 1975, in dessen Morgengrauen die Prostituierten der südfranzösischen Stadt **Lyon** eine Kirche besetzten und ihren **Ausstand** erklärten. Innerhalb der folgenden zehn Tage generalstreikten die Kolleginnen auch in vielen anderen französischen Städten und sogar in Paris - begleitet von den Schlagzeilen der europäischen Presse. Damit hatte nieman(n)d gerechnet, daß "die da" so etwas wie eine Ehre haben und kämpfen können. Schon, schon, daß Frauen auch nicht mehr jeden guten Mann einen lieben Gott sein ließen, daran hatte man(n) sich fast gewöhnt - diese paar "Emanzen", das waren doch alles "Akademikerinnen"... Aber ausgerechnet "die da", die "Nutten", "Huren" und "Gunstgewerblerinnen", die sollten doch auch weiterhin "Geschlecht bei Fuß" stehen, dafür bezahlte man(n) sie schließlich...

Im Oktober folgte der nächste Streich - jetzt streikten, in diesem Jahr, das die UNO als "Jahr der Frau" ausgerufen hatte und in dem sich keine der Frauengruppen, von denen es alle erwartet hätten, öffentlich rührte, jetzt streikten auch noch die Hausfrauen! Auf einer kleinen Insel am Rande der "großen Welt" zwar, in Island nämlich, aber auch *das* machte weltweite Schlagzeilen. "Wenn Frauen aufhören, hört alles auf", teilten die Transparente mit; und das entsprach schlicht der Wahrheit: An diesem Tag brach in Island das gesamte übliche Arbeits- und Gesellschaftsleben zusammen.

Zehn Jahre ist das jetzt her - aber es steht zu befürchten, daß der Feminismus mit dem großen F auch dieses Jahr wieder "vergißt" zu feiern. Noch immer haben die medienmächtigen Wortführerinnen der Frauenbewegung mehr Angst als Achtung vor den anschaffenden Kolleginnen - übrigens auch vor den Hausfrauen...

Die Prostituierten jedoch hat soviel Mißachtung nicht hindern können weiterzumachen. Und zehn Jahre nach Lyon erleben wir 1985 die erste europäische Konferenz der Kolleginnen in Amsterdam im Februar, bei der eine internationale Charta für die Bürgerrechte der Prostituiertenver abschiedet wird, die die vollkommene Entkriminalisierung der Prostitution fordert und dem Europaparlament vorgelegt wird; anwesend sind Kolleginnen auch aus den USA und - Frankfurt am Main: die kurz zuvor gegründete Gruppe HWG. Zur selben Zeit wird die Westberliner Gruppe HYDRA wieder zum Leben erweckt und die nächste Nummer ihrer Zeitung, des HYDRA NACHTEXPRESSE vorbereitet. Und am 16. März veranstalten die italienischen Prostituierten, genauer gesagt das *Komitee für die Bürgerrechte der Prostituierten*, in Treviso ihren zweiten nationalen Kongreß. Thema: "Prostitution - Bedingungen und Konditionierungen, Normen und Freiheiten". Eingeladen sind Vertreter sämtlicher im italienischen Parlament vertretenen politischen Parteien sowie mehr oder weniger prominente Personen des "kulturellen" und sonstigen "öffentlichen Lebens", Anwälte und progressive Katholiken, Schriftstellerinnen und Psychiater, Staatsanwälte, Journalist/inn/en, Prostituierte aus verschiedenen europäischen Ländern. Die Polizei erscheint von allein. Der Kongreß findet im Stadttheater statt - zwischen überbordendem Stuck und roten Polstersesselchen, auf einer traditionellen Guckkastenbühne, die mit üppigsten Freesiensträußen geschmückt ist.

Am Vormittag dürfen die Vertreter/innen der Parteien reden; seit über einem Jahr liegen drei Gesetzentwürfe in den Parlamentsschubladen, und die Kolleginnen möchten gern endlich mal wissen, wie die einzelnen Parteien eigentlich dazu stehen und wann sie sie

zu diskutieren gedenken. Sie haben auch ihrerseits eine Charta vorbereitet, und die sozialistische Senatorin Elena Marinucci wird sie dem Europaparlament vorlegen. Alle Parteien sind da - bis auf die Christdemokraten; die Abgeordnete Caravaglia wird dem italienischen Fernsehvolk zwei Tage später erzählen, daß sie und ihre Partei die Prostituierten noch immer für arme verirrte Schäfchen halten...

Zwischendurch stelle ich mir immer mal wieder vor, dieser Kongreß fände nicht in der kleinen, sehr konservativen, sehr katholischen hübschen Stadt Treviso statt, sondern zum Beispiel in Celle oder Lüneburg oder Heidelberg. Auf dem Podium am Vormittag säßen Annemarie Renger, Irmgard Adam-Schwaetz, Waltraud Schoppe und Heiner Geißler und liefern ab, was sie und die Ihren zur Verbesserung der Lage der Prostituierten zu tun gedenken. Am Nachmittag gibt es Vor- und Beiträge von Christa Wolf, Margarethe von Trotta, Rudolf Wassermann, Horst Eberhard Richter, Pastoren aus der Friedensbewegung, vielleicht schwulen Pastoren, jemandem von *Release*, jemandem von irgendeiner namhaften Schwulengruppe, dazu etwa - tja, allemöglichen Frauen und Männer, die bekannt sind und/oder etwas zum Thema und zugunsten der Frauen, die das alles organisiert haben, öffentlich zu sagen. Im Foyer und in den Polsterreihen Marie-Luise Scherer, Ingrid Kolb und die Gräfin Dönhoff, Rudolf Augstein und Franz Alt, Fernsehteams von ARD und ZDF, Fotografen und jede Menge nicht ganz so prestigeträchtiger Journalist/inn/en aus Westdeutschland... Zum Förderkreis gehörten - und ihre Namen stehen auf den Einladungen - etwa Barbara Sukowa, Otto Schily, Wolfgang Menge, Lea Rosh, Sibylle Plogstedt, Sabine Zurmühl, Jill Sander, Alexander Kluge...

Unvorstellbar? Das war es auch in Italien vor ein paar Jahren.

Auch in Italien ist das *Komitee für die Bürgerrechte der Prostituierten* nicht vom Himmel gefallen; aber seit 1975 ist einiges in Bewegung geraten. 1978 zum Beispiel demonstrierten 50 Prostituierte in der kleinen norditalienischen Stadt Lecco gegen polizeiliche Repressionen und für Kindergärten und Kranken- und Sozialversicherung sowie die Möglichkeit, in autonom verwalteten Häusern zu arbeiten. "Wir haben keine Zuhälter - wir trauen Männern nämlich nicht über den Weg", hatten sie der aufgeschreckten Öffentlichkeit mitgeteilt; sie wollten eine Art Gewerkschaft gründen. Andere Kolleginnen fanden den Weg zu eng - sie wollten keine neue Berufskategorie, sie wollten an die Wurzeln der staatlichen Repression - an die Gesetze, und die sind in Italien ebenso absurd und immer *gegen* die Frauen wie anderswo in Europa, zum Beispiel bei uns. Prostitution selbst ist kein Verbrechen, aber nahezu alles, was mit ihr zusammenhängt, weil es mit den Frauen zusammenhängt, wird kriminalisiert. Angehörige und Freunde und Freundinnen, die mit einer Prostituierten zusammenwohnen, können wegen Zuhälterei eingesperrt werden - und das passiert auch; Frauen, die im Auto arbeiten, bekommen den Führerschein abgenommen; wer beim Arbeiten von der Polizei erwischt wird, bekommt das *foglio di via*, ein amtliches Verbot, sich am selben Ort in den nächsten drei Jahren blicken zu lassen; wer das doch tut, bekommt irgendwann Ausgangssperre - die Frauen dürfen nach 22.00 Uhr die Wohnung nicht mehr verlassen und öffentliche Lokalitäten nicht mehr betreten. Einer Prostituierten können die Kinder weggenommen und in staatliche oder kirchliche Verwahranstalten gebracht werden, ihre gesellschaftlichen, persönlichen und Liebesbeziehungen sind jederzeit bedroht, als "Zuhälterei" von öffentlichen Gerichten auseinandergenommen und zerschlagen zu werden. Prostituierte sind "Bürger zweiter Klasse", sie sind - für Staat, Mitmenschen und häufig genug andere Frauen - nicht einmal Frauen.

Die Gesetze - das ist vor allem die *Legge Merlin*, benannt nach der ersten Italienerin auf einem Senatorensessel, der mutigen und sehr kämpferischen Angelina Merlin, die in den Nachkriegsjahren die Ausbeutung der Prostituierten in den "geschlossenen Häusern" studiert und eben jene, seit 1958 gültigen Gesetze durchgekämpft hatte - im guten Glauben, etwas **für** die Frauen zu tun. Aufgrund der *Legge Merlin* zum Beispiel ist es gar nicht möglich, daß die Kolleginnen sich autonom ihren Arbeitsplatz organisieren - sie müßten alle wegen Zuhälterei ins Gefängnis...

Carla Corso und Pia Covre, *fulltime*-Prostituierte und - wie sich bald herausstellen sollte - brillante Pednerinnen und Schreiberinnen aus dem ebenfalls kleinen norditalienischen Städtchen Pordenone, zogen daraus den Schluß: Verbessern können wir unsere Lage nur, wenn dieses Gesetz verschwindet, und das zu organisieren, ist nicht bloß die Aufgabe von Kolleginnen (und Kollegen), sondern der ganzen Gesellschaft. Sie gründeten Ende 1982 das *Komitee* und propagierten es als offen für die Mitarbeit aller, "weil wir vermeiden wollen, noch weiter an den Rand gedrängt zu werden, und weil Prostitution schließlich eine 'Nutznießergemeinschaft' beinhaltet - also den Bürger Jedermann betrifft. Ein gemischtes Komitee aus Prostituierten und 'normalen' Leuten zu gründen, schien uns der beste Ansatz, denn wenn von Prostitution die Rede ist, darf man nicht nur über die Prostituierten reden."

Im Februar 1983 organisierten sie den ersten nationalen Kongreß: "Prostitution in den achtziger Jahren - Randgruppenthema oder soziale Frage?" Und ein Vierteljahr später bereits konnten Italienerinnen und Italiener an ihrem Kiosk eine Art von Zeitung kaufen, die es noch nicht gegeben hatte: die erste Prostituierten-Zeitung, *LUCCIOLA* (Glühwürmchen), gemacht von Prostituierten und wenigen befreundeten Journalistinnen, vor allem Roberta Tatafiore, die ihre hervorragenden journalistischen und politischen Talente zur Verfügung stellte: "Es gab natürlich keinen Pfennig Geld - welches Frauenprojekt hätte schon Geld? Aber ich glaube, ich habe noch nie im Leben soviel gelernt und bin noch nie so durcheinandergeschüttelt worden wie, seit ich Carla und Pia kenne."

Glühwürmchen, Glühwürmchen... Bei *uns* ist das so eine Art Liedlein, bei dem unseren Großeltern Tränen der Nostalgie in die Augen treten; sie haben es gehört und danach getanzt in ihren ersten jugendlichen Verliebtheiten. Glühwürmchen heißen in der italienischen Umgangssprache liebevoll (hat die deutsche Sprache eigentlich auch einen *liebvollen* Namen für Prostituierte?) die Kolleginnen, die auf der Straße anschaffen und sich nachts, gegen Kälte und Finsternis, kleine Feuer anzünden. Glühwürmchen, so hatte Leonardo Sciascia in seinem glänzenden Polit-Thriller *DIE AFFÄRE MORO* notiert - seien in Italien vor über fünfzehn Jahren verschwunden; er hatte dieses Verschwinden verbucht als Ergebnis verschiedener Arten der Umweltverschmutzung und als Wendemarke für die politische Macht in Italien - mit den Glühwürmchen nämlich sei auch eine Epoche christdemokratischer Politik untergegangen und habe eine neue (die des ungewollten Wunschkinds "Historischer Kompromiß") begonnen. Für Sciascia war Moro eine Symbolfigur (die dann ebenfalls auf die bekanntgemachte Art verschwand), die Glühwürmchen eine politische Metapher.

Was - wenn sie plötzlich leibhaftig wieder auftauchen, die anderen Glühwürmchen? Wenn sie Politik *machen* und mit Metaphern nichts im Sinn haben? Es wirkt wie eine Bombe, zumal wenn das in der "Provinz" passiert. "Vielleicht konnten wir gerade an einem Ort wie Pordenone, wo wir den ersten Kongreß veranstaltet haben, die Erwartungshaltung von Medien und Öffentlichkeit aufstören, die doch den Mutterschoß für neue Trends immer in den Metropolen vermuten, und so mit unseren wenigen

Mitteln und ohne potente Sponsoren den Überraschungseffekt und die Provokation für uns nutzen", schrieben Carla und Pia in der ersten Nummer der LUCCIOLA. Und mit demselben taktischen Geschick machten sie sich daran, die Mitarbeit und (finanziellen wie propagandistischen) Beiträge von Abgeordneten und anderen Politiker/inne/n zu gewinnen, vor allem aus der radikalen, aber auch aus der sozialistischen und kommunistischen Partei, sie organisierten Unterstützung durch Prominente und Gelder vom ARCI, einem linken Dachverband zur Förderung kultureller Projekte. Sie reisten wohin immer sie eingeladen wurden - durch Schulen und Universitäten, zu Fernsehdebatten und Frauenkongressen. Sie unterstützten publizistisch die Frauen des Filmkollektivs, das 1982 in Rom den Fernsehdokumentarfilm A.A.A. OFFRESI über die Arbeit eines Callgirls gedreht hatten, der nie im Fernsehen lief und dessen Autorinnen jetzt einem Prozeß wegen "Begünstigung der Prostitution" und "Verletzung der Intimsphäre" (der Freier selbstverständlich) entgegensehen.

Und sie organisierten dieses Jahr den zweiten nationalen Kongreß. Gegen den Widerstand der Stadt Treviso, selbstverständlich, die keinen öffentlichen Raum zur Verfügung stellen wollte - nur das Theater durfte gemietet werden: für gut zweitausend Mark... Alles Geld wurden von den Prostituierten selbst aufgebracht - vor allem von Dolly de Luca, die im Komitee insbesondere die Probleme der großen Gruppe von Transsexuellen und Transvestiten vertritt und Vorsitzende der trevisaner Sektion ist. Dolly hat in ihrer Einführungsrede den anwesenden Politikern erklärt, wo es langgehen soll: "Wir erwarten von Ihnen, daß so bald wie möglich jener Mechanismus, in den jede Person gerät, die sich prostituiert, außer Kraft gesetzt wird - der Mechanismus Diskriminierung>Kriminalisierung>Risiko>Gangsterringe. Auch wenn wir nicht alle Voraussetzungen unter einen Hut bekommen und wissen, wie vielfältig das ganze 'Phänomen' ist: es wäre angebracht, daß die hier anwesenden Politikerinnen und Politiker darlegen, wie sie die Probleme zu lösen gedenken und vor allem wann. Das Gesetz Merlin ist seit 27 Jahren in Kraft - wie lange soll es noch dauern, bis es geändert wird?"

Bleibt abzuwarten, wie die Parlamentarier sich ihrerseits in Bewegung setzen - wenn nötig via Brüssel und Straßburg. Die Glühwürmchen jedenfalls machen verstärkt weiter - inzwischen haben sie ihre Zeitung zu einer veritablen Illustrierten ausgebaut, mit *fotoromanzo* in der Mitte, Reportagen über die Lage der Kolleginnen in West-Deutschland, Ratgeber, der Rubrik "Aus dem Diwan geplaudert" und Debatten über brennende Fragen der Bewegung. Das alles großformatig, mit schwarzem Glanzumschlag und einem großzügigen und schönen Layout. Gefeierte wurde das Erscheinen im neuen Gewand übrigens in Rom, in einem Restaurant vom Feinsten unter der Regie einer der ersten Damen der römischen Gesellschaft, Marta Marzotto, die einen richtigen Salon führt (und damit ist *kein* Puff gemeint, sondern etwas, das es hierzulande seit Rahel Varnhagen und Bettine von Arnim nicht mehr gibt).

Und jetzt, wo ich das alles aufgeschrieben habe, frage ich mich wehmütig, ob wir hier eines Tages vielleicht unter der Festregie von, sagen wir, Gabriele Henkel, *unsere* Erfolge feiern werden?

(PFLASTERSTRAND 209/85; Titel da: *Ein 2.Juni, den keine Frau betrauern muss*; auch Übersetzung der CHARTA)

I molti talenti delle donne

Rede beim zweiten italienischen
Prostituiererkongress 16. März 1985 in Treviso

Ho saputo - non solo dalla bellissima cartolina d'invito - che in questa sala adesso ci sono presenti persone (di sesso femminile e anche maschile) che portano nomi pubblici importanti e che possono godere di un prestigio sociale alto, e alcuni anche di potere politico proprio e vero. Ho capito negli ultimi 15 anni di vita mia, cioè esattamente in quegli anni del nuovo movimento delle donne in molti paesi del mondo, che quando si è in masse in una piazza o in una sala di dibattito, in una aula di università o in un teatro come qui, ovunque insomma dove ci sono DONNE PRESENTI: possiamo essere sicuri che tra di loro almeno un paio sono prostitute, sono state prostitute o faranno il mestiere della prostituzione. Ma, stranamente, esse non vengono mai menzionate. Si devono ritrovare, semmai, nel solito generale "egregi signori" o "cari spettatori". Rimangono, in una parola, INVISIBILI. (Siccome qui è contrario, io dovendo e volendo menzionare le persone che insieme creano questo secondo convegno organizzato dalle prostitute italiane, mi sono decisa a rivolgere le mie parole alle:

CARISSIME COLLEGHE!

Certamente così l'uno o l'altra si sentirà a sua volta resi invisibili - non é la mia intenzione, ma forse aiuta a sentire un pò la spinta ognuna e ognuno, che non si definirebbero mai COME prostitute, a definirsi però NEI CONFRONTI DELLE prostitute. Oggi, più di 5 anni dopo l'ultima "marchetta", posso dire che sì: IO COME DONNA MI SENTO BEN RAPPRESENTATA DALLE PROSTITUTE, e ancora oggi sento il bisogno di collocarmi tra loro che continuano a "battere" per strada, mentre io provo a (farcela col) battere a macchina.

Sì, mi trovo bene "tra colleghe", e certamente NON mi dispiace essere nominata "scrittrice-prostituta". Mi potrebbe solo dispiacere essere l'unica... Ma non mi sento sola, anzi.

Vorrei continuare un attimo con questa parola "colleghe", per una sola ragione. A parte lo strano gusto - almeno in tedesco: "colleghi" sono sempre i meno-radicali; e c'è dietro anche un culto sindacale che tra l'altro porta a delle conseguenze divertenti: per esempio da quando pure gli scrittori tedescoccidentali sono sindacalizzati, uno scrittore-barone come Günter Grass é diventato "der Herr Kollege Grass"... - a parte allora lo strano gusto c'è un vantaggio in questa parola: mette l'accento sul LAVORO che abbiamo in comune, e cioè sulla CONDIZIONE POLITICA che abbiamo in comune. Ed é proprio lì dove io ho imparato di più.

La prostituzione - accanto al lavoro domestico che però, com'è noto, anzi: notorio, NON viene pagato -, l'unico posto di lavoro dove le donne sono LEGITTIME e non mostri anormali o eccezioni esotiche in mezzo alla cosiddetta NORMALITÀ maschile, la prostituzione é stata la mia scuola più vitale. E lì che ho avuto la mia EDUCAZIONE SENTIMENTALE e PRATICA - e non per caso: la prostituzione è il terreno in cui lo stato delle cose e le cose dello Stato (che "normalmente" rimangono ben velati) sono messi alla luce. Prima di tutt'altro: LA SOLIDARIETÀ FRA DONNE e la nostra COMPETITIVITÀ. Perché lì, se vogliamo o no, non si può NON vedere come le due sono dovute, improntate e mistificate dal DENARO.

Lavorando lì - dico: LAVORANDO, per non malintenderci! Non dico: guardando daldisopra (o come cliente o come sorella-che-sente-pietà), lavorando lì si capisce in un colpo come funziona la divisione fra donne: ce ne sono quelle che vogliono e ricevono SOLDI per qualcosa che le altre, che tutte noi dovremmo dare GRATUITAMENTE. E non parlo di "sessualità", né tantomeno di "amore" - parlo, anzi, forse del esatto contrario: dei diversi lavori di ristrutturazione, di ricostruzione e di riabilitazione, fatti da donne PER uomini.

Quindi, nel dire "carissime colleghe" c'è anche un piccolo "grazie" a tutte le mie insegnanti-complici-mamme nella prostituzione, che tante volte mi hanno presa per mano, per appoggiare dentro di me il coraggio di vedere il mondo come è. E che, anche, non si sono rifiutate di, qualche volta, imparare da me. Grazie per l'educazione preziosissima - e giuro qui, davanti a un pubblico altrettanto prezioso, che non accetterò mai di fare la "prostituta pentita".

I molti talenti allora - delle donne, e quindi delle prostitute. Inanzitutto il talento di sopravvivere, e vorrei più tardi dare alcune informazioni che si riferiscono alle mie esperienze in Germania occidentale. Anche lì - benché quel organismo sociale di una mezza Germanietta (che molto volentieri si prenderebbe per misura del tutto) più quell'isoletta un pò "freak" detta Berlino ovest, benché quello strano territorio sia giustamente descritto come uno dei più ricchi del occidente - anche lì allora é vero che il denaro é il carattere sessuale primario dell'uomo, mentre quello della donna si chiama "mancanza di soldi".

Sopravvivere senza lasciarsi rompere la spina dorsale, intendo dire: SENZA vendere l'anima ed il cervello, richiede un bel pò d'intelligenza. E ho sempre pensato che una donna che si decide a vendere il suo tempo ed i suoi talenti al prezzo più alto possibile sia intelligentissima. Infatti, per "quelle lì", chiamate, sottovoce, "puttane" o "mignotte" o altro ancora, ho sempre sentito una strana curiosità, anzi: una specie di ammirazione latente. E so benissimo che no sono l'unica - ho saputo, tra l'altro, da tanti clienti che anche loro (a parte il disprezzo e la paura) provano questa sensazione tra ammirazione ed invidia. Cito questo NON perché penso una cosa detta da una donna abbia bisogno che un uomo la confermi per diventare credibile e addirittura scientifica; lo cito come piccola provocazione agli uomini qui presenti ad essere almeno tanto sinceri - con se stessi - quanto noi donne...

Lavorare come prostituta richiede poi - e mi rendo conto con tanta soddisfazione DOVE questo convegno si svolge, cioè in un bellissimo teatro - richiede poi un massimo di talento teatrale. Questo non solo in termini di recitare bene un "ruolo", ma anche come sceneggiatrici, foniche, elettriciste e, soprattutto, REGISTE. Non importa quale palcoscenico e quale genere si scelga - dal "teatro di strada" al "teatro da camera" -: È LA PROSTITUTA CHE DIRIGE il cosiddetto GIOCO, é lei che DOMINA LA SITUAZIONE. E lo deve, per minaccia mortale. Dev'essere la DEA EX MACHINA. Se perde il controllo, é in pericolo totale: della sua anima, della sua testa, del corpo e della la vita. Noi lo sappiamo benissimo; e sappiamo anche che in ogni incontro tra prostituta e cliente é "in gioco" questo: chi vince e chi perde - i soldi o la vita. Ripeto: questa condizione non é ignota alle altre donne, e né tantomeno i talenti di cui parlo sono talenti di donne-prostitute sole. Noi tutte ne abbiamo e ne sappiamo, ma tant'é vero che le prostitute gli impiegano in una situazione che si può chiamare una TRINCEA A TEMPO PIENO.

Per fortuna, o più precisamente: grazie alle donne, nella maggior parte dei casi sono le colleghe a vincere. Ma ci sono tanti, tanti casi - e ho saputo che proprio in questo periodo si accumulano qui - in cui perdono tragicamente le donne.

La prostituzione richiede poi un enorme coraggio personale. A parte il correre il rischio della vita, c'è anche il coraggio di vivere costantemente alle prese con la "morale" ufficiale dello Stato e di portare avanti contro essa una propria morale umana, rispetto e il proprio onore. Richiede delle capacità, qualche volta al di là dell'immaginabile, di organizzare bene la bilancia tra sentimenti e desideri da una parte, e la necessità di rimuovere, di far finta, di mettere in scena dall'altra. prostitute, insomma, sono esperte nel NON-PERDERE la testa (anzi: nel impiegarla bene), nel NON-LASCIARSI intrappolare nei falsi sentimenti, nel ORGANIZZARE la propria protezione.

Prostitute - benché siano duramente incentivate verso la competitività l'una contro l'altra - hanno sempre e dappertutto saputo inventare strategie protettive e reti di soccorso: dallo star insieme per strada nel buio allo scrivere le targhe delle macchine con cui le colleghe sono state portate via; dal compilare "liste nere" di clienti che provano di imbrogliarci con assegni falsi ai trucchi per evitare la polizia e a tante, tante storielle che improvvisiamo sul luogo per far sapere al cliente che NON siamo deboli. Inventiamo perfino "gorilla-protettori" qualche volta, che starebbero dietro quella porta lì nel albergo, o dietro quella parete di carta là nel séparée... Gli inventiamo se abbiamo la sensazione che il cliente di fronte a noi insiste sulla nostra debolezza come donne e crede solo in un "vero uomo". Con la stessa furbizia inventiamo "l'emicrania" per sfuggire ai "doveri matrimoniali", e all'invenzione del "vero uomo", insomma, siamo abituate comunque, perché esso ci viene chiesto giorno per giorno, su tutti i posti di lavoro, pagati o no, prostituzione o no...

Tra i tanti, tanti talenti delle donne - e questo ci hanno mostrato gli ultimi 15 anni - c'è anche quello di trovare delle forme proprie d'organizzazione politica e pubblica e di uscire fuori dal silenzio secolare dovunque ci sembra necessario e opportuno per andar avanti - per, forse, finalmente rischiare il salto dalla mera sopravvivenza al vivere meglio.

Le donne hanno mostrato, di fronte agli occhi increduli del "mondo", un talento infinito di creare utopie e delle energie che sembrano inesauribili per realizzarle. In alcuni paesi del Mitteleuropa lo stato delle cose si è veramente dovuto cambiare un pò, si è dovuto ammettere che pure le femmine sono esseri umani con onore, diritti ed importanza sociale. E non solo quelle relativamente poche che VOGLIONO e POSSONO far la carriera tradizionale di professione. Nel anno internazionale della donna, indetto dal ONU stessa, nel 1975 abbiamo vissuto la bellissima sorpresa di due manifestazioni forti di donne di cui nessuno se lo era aspettato: lo sciopero generale delle colleghe in FRANCIA nel giugno e lo sciopero generale delle casalinghe in ISLANDA in ottobre. A proposito: sono dieci anni quest'anno - ma temo proprio che "il Femminismo" non festeggerà né l'uno né l'altro.

Perché tra i tanti, tanti talenti delle donne c'è anche quello di buttar via le proprie forze: il talento di NON rispettare le altre, di averne invece paura o invidia o le due insieme; il talento di NON SENTIRE e di NON VEDERE come - in un posto lontano da quello dove una sta al momento - si è già saltate avanti, si è conquistato qualcosa d'utile per tutte, ci viene un segnale di forza, di potere, di vita, insomma. Questo vale, in Europa, per quanto riguarda le lotte delle donne nere negli USA come a Soweto; questo è purtroppo vero per il rifiuto del Femminismo ufficiale di festeggiare a cuore aperto la presenza

delle donne lesbiche nel suo interno; e questo é vero per quanto riguarda le donne prostitute e le loro lotte e vittorie. Con eccezioni minuscole, il Femminismo ha fin'ora, in tutta l'Europa, rifiutato di appoggiare il movimento delle prostitute - che (com'è vero per tutte le donne) inizia col muoversi di ogni singola donna.

Questo vale, certamente, anche per la Germania occidentale, una zona in cui - credo più o meno come qui - i mass-media amano le prostitute solo in quanto sono disposte ad essere una merce profittabile per il mercato detto d'informazione. E meglio ancora se la loro disposizione consiste soprattutto nel lasciarsi UMILIARE, OFFENDERE, FERIRE o addirittura VIOLENTARE e ASSASSINARE. A secondo il motto: "Solo la puttana morta é una puttana buona." Così la prostituta é una persona su di cui guardano tutti e, al limite, tutte. Anche nei giornali femministi tedeschi é difficile trovare un articolo che NON denunci le colleghe come "crumire", come "sessualmente perverse" o almeno "frigide", come, insomma, "socialmente mancanti". Era una rivista femminista che dichiarò esplicitamente che prostitute non abbiano DIGNITÀ, e quindi prima che esse si possano muovere bisogna ridarla a loro - non so assolutamente come dovrebbe succedere, magari con una tessera, con la scritta: "Questo certificato garantisce alla Signora A.A.A. la quantità di dignità femministicamente misurata e provata...".

Ed era la stessa rivista che ogni volta che delle prostitute si esprimono autonomamente, ma non si dichiarano automaticamente bisognose di lasciare la prostituzione, lancia lo slogan che esse creino il pericolo di una "puttanizzazione dell'emancipazione", mentre invece a secondo quelle femministe l'ordine del giorno sarebbe "l'emancipazione delle puttane". Basta un attimo assaggiare il linguaggio...

Ma non tutto é triste, anche se in Germania occidentale fin'ora non esiste un collettivo o gruppo pubblico di prostitute in lotta come qui in Italia. Ci sono anche delle notizie belle - dallo sciopero e le manifestazioni delle 18 colleghe a Freiburg, che nel 1977 impedirono al comune di aprire un Eros-Center e mandarle dentro, a diverse attività un pò dappertutto, per esempio adesso a Francoforte si é fondato un gruppo col nome HWG che organizza una lotta per i diritti civili delle prostitute e che era presente anche sul convegno internazionale delle colleghe ad Amsterdam nel febbraio di quest'anno, fino al progetto HYDRA di Berlino ovest di cui voglio raccontare un pò. Essendosi dato il bel nome di quel famoso serpente della mitologia greca che aveva nove teste e che, appena se ne tagliava una si faceva crescere una nuova, questo progetto si é fondato nel 1979, da alcune donne non-prostitute che lavoravano nel "sociale" (come social-workers) insieme ad alcune prostitute di strada e ragazze-squillo. Per primo hanno affittato un ex-negozio in una zona residenziale e ne hanno fatto un posto d'incontro per le colleghe, uno spazio libero per chiacchierare, trovare amiche e aiuto, far delle gite insieme e anche altri progetti in comune - per esempio una rivista: HYDRA NACHTEXPRESS. Nel Café Hydra si facevano le pause del lavoro, si metteva su un archivio, e si organizzavano dibattiti e servizi giuridici. Era lì che Barbara, una delle protagoniste dello sciopero di Lyon, leggeva dalla sua autobiografia e parlava sulle sue esperienze di lotta. E naturalmente nel Café Hydra si faceva un continuo scambio d'informazione e di esperienze del lavoro, soprattutto su clienti pericolosi. Chi voleva uscire dalla prostituzione trovava appoggio pratico, ma non era per niente obbligatorio. Questa tolleranza, però, era possibile solo dopo un processo doloroso e complicato di conoscersi e rispettarsi tra prostitute e non-prostitute.

Nel 1981 il gruppo prende una delle (in quei tempi) numerose case occupate, in una delle strade più famose storiche della prostituzione: alla Potsdamer Strasse. E continua a pubblicare il HYDRA NACHTEXPRESS, irregolarmente, ma sempre fatto da tutte quante

avevano voglia di scrivere qualcosa - dalle diverse esperienze del lavoro a recensioni di film e libri sul "tema" fino alle informazioni giuridiche.

Oggi, purtroppo, il gruppo é piuttosto ridotto e spezzato. Tra il non ricevere i soldi che dovrebbero essere arrivati dal Senato di Berlino per progetti di "cultura alternativa" e il completo disinteresse da parte di TUTTE LE ORGANIZZAZIONI FEMMINISTE DI PESO PUBBLICO, tra ritmi estremi dal esterno (per esempio, le urgenze provocate dalla polizia che sempre più entusiasta pratica la politica contro gli stranieri sempre più dura, e più dura ancora contro LE STRANIERE, preferibilmente contro quelle donne dal estero che per forza la povertà provano a cavarsela con la prostituzione) e cosiddetti conflitti personali, il gruppo Hydra ha perso molte energie.

L'idea di organizzare spazi liberi per prostitute, però, e di fornire protezione per loro ha trovato l'interesse di alcune persone di cui non si sarebbe facilmente aspettato: impiegati di Stato che lavorano presso il Gesundheitsamt. Dovete sapere che questi uffici di sanità esistono in tutte le città tedescooccidentali e sono una specie di consultori statali per il controllo delle malattie veneree; "naturalmente" la loro clientela sono nella maggior parte prostitute. Dovete anche sapere che queste istituzioni sono le uniche a poter controllare prostitute legalmente - non lo può comunque la polizia. Questo dal 1929, dopo una lotta massiccia delle prostitute insieme ad altre donne e ad un paio di uomini progressisti. Nel 1929 la legge della sanità é stata cambiata in questo senso - il mezzo di controllo polizia vien messo fuori "gioco" e vien adoperato uno nuovo, che sembra più moderato e liberale, che però mostra la sua efficienza anche fatale solo un paio di anni più tardi... Tra l'altro come scheda centrale di persone che, a secondo le leggi naziste, erano "nemici del corpo del popolo"...

È negli uffici di sanità che fino ad oggi le colleghe sono schedate e dove devono andare una volta ogni due settimane (in Germania occidentale ogni settimana) a farsi visitare e dare un timbro alla "tessera sanitaria", la Karte o Bockschein. E' uso che la polizia poi va a controllare queste tessere che le colleghe logicamente sono costrette a portare con se dovunque si trovino. Le colleghe, si capisce, che si sono fatte beccare e schedare...

Era il merito di una capo di uno di questi uffici di sanità che si é scoperto che la legge stessa NON prevede NIENTE di questo genere di controllo poliziesco! Non obbliga nemmeno al controllo regolare e forzato di una persona solamente perché lavora come prostituta. (Si chiederebbe anche subito come mai i clienti non vengono mai forzati a farsi visitare...)

Questa donna-capo ha conseguentemente portato avanti che le prostitute della "sua" zona di supervisione NON abbiano più nessuna tessera in tasca, e che semmai - se, per esempio, volessero loro stesse il controllo di sanità e un pò di regolarità - NON la mostrino comunque a nessun poliziotto. Si capisce che questa faccenda ha subito provocato grande aggressività da parte della polizia che negli ultimi tempi viene spessissimo nei night e nei bordelli per fare razzie con la scusa di dover trovare persone straniere illegalmente presenti, ma in realtà vorrebbe tener d'occhio un pò tutte le donne che lavorano lì.

Così gli uffici di sanità si sono subito trovati di fronte a un mare di lavoro appunto con le straniere - per proteggerle contro la polizia e possibilmente contro l'espulsione; una donna di cittadinanza nontedesca può essere espulsa se scoperta prostituta - e casomai è la polizia a definire chi é prostituta e chi no.

L'aspetto giuridico è comunque centrale, anche per le prostitute tedesche. Per una sola ragione elementare: analizzate le leggi che regolano la prostituzione, bisogna concludere che è proprio la legge stessa, cioè lo Stato stesso, a costringere una collega a farsi proteggere da chiunque sembra ingrado e opportuno. Mi riferisco ad un paragrafo del codice penale che stabilisce che una prostituta non ha NESSUNA POSSIBILITÀ LEGALE PER RICEVERE IL SUO SALARIO. Se il cliente non ha pagato, via - rimane senza soldi lei. Mentre invece il cliente, se si sente servito male e ha pagato, può andare in corte a denunciare la prostituta e farsi ridare i soldi. Il caso avviene raramente - il sistema di fondo però è importante. La legge dice che la prestazione di una prostituta è comunque "immorale" e quindi lo è ogni "contratto salariale" con essa. Il cliente a sua volta si può sentire del paragrafo sul inganno. Così lo Stato garantisce un mucchio di posti di lavoro ben pagati - non solo per giudici: soprattutto per papponi.

Resta la domanda come mai in Germania - dove alcune condizioni sembrano migliori per le colleghe - non esistono fogli di via, per esempio - non c'è un grosso movimento massiccio e forte. UNA ragione, e voglio parlare solo di quella oggi, è l'esperienza storica particolare che le colleghe e tutte le donne hanno dovuto subire in quei famosi mille anni tra il 1933 ed il 1945. I nazisti, appena arrivati al potere, cambiano (tra l'altro) le leggi fondamentali che riguardano le donne. E colpiscono conseguentemente, TUTTA LA VECCHIA STRUTTURA DELLA PROSTITUZIONE - che era AUTONOMA in una misura che oggi difficilmente riusciamo ad immaginare. Per essere breve cito solo una conseguenza centrale. Quelle prostitute che - per una ragione o l'altra - sono disposte vengono mandate ai bordelli militari e più tardi a quelli sui diversi fronti bellici; vengono, in una parola, prese in servizio militare. Chiaro cosa vuol' dire: è il primo tentativo dello Stato di offrirsi come PAPPONE PRINCIPALE; è lo Stato nazista a portare avanti questo "progetto storico" - e tutti gli altri hanno ben imparato la lezione... Devo ricordarvi a uno dei due slogan delle prostitute in sciopero in Francia nel 1975? Diceva: "Lo Stato è il più gran papponi!"

Quelle tante altre colleghe invece, che a loro volta per una ragione o l'altra NON ce la facevano a farsi dettare ritmi, soldi e condizioni del lavoro dai nazisti vengono deportate nei campi di concentramento - insieme e, nella maggior parte, personalmente identiche alle donne lesbiche. Ed erano esse - questo lo dico a chiunque voglia essere così generoso a dimenticare CHI stava COME nei campi -, erano le prostitute/lesbiche o lesbiche/prostitute (lo Stato nazista non perdeva tempo con distinzioni raffinate a questo punto) a essere le più basse nella scala gerarchica al interno della macchina di sterminio...

Temo che da questo colpo il movimento delle prostitute e delle donne in genere in Germania non si è ancora veramente rispreso. E devo aggiungere che in questo senso, nel senso dell'organizzazione perfetta delle divisioni e delle gerarchie - sociali, di classe, razziste e sexiste - la mentalità nazista non è ancora veramente sparita. Anzi. Oggi lo Stato tedescoccidentale adopera, forse, ancora meglio questo "gioco" delle differenziazioni - basta guardare le leggi contro gli stranieri, basta vedere i diversissimi livelli e posti dove si svolge la prostituzione, basta vedere i diversi livelli salariali.

Nei quattro anni che io ho lavorato nella prostituzione ho incontrato e lavorato insieme a DONNE DA TUTTI I PAESI DEL MONDO - dall' Italia, dall'Inghilterra, dalla Francia, dal Portogallo, dalla Tailandia, di Giamaica, dalla Turchia e dalla Polonia, per nominare alcuni. E, ovviamente, dalle due Germaniette. Mi dispiace, ma io non posso confermare che centrano la nazionalità o l'età, il fisico o lo stato d'anima per quanto riguarda la

ricchezza dei talenti che ho incontrato: Era dappertutto. E con questo sono di nuovo al inizio di questa relazione, e sono anche alla fine.

Vorrei concentrare la vostra attenzione un attimo su un fatto che ho scoperto pensando sui nostri talenti; la parola "talento" viene dal greco antico, ed in quei vecchi tempi "talantón" era IL PESO PIÙ GRANDE, identico poi alla valuta corrispondente. Cioè: un talento significava in poche parole un mucchio di soldi. Fino ad oggi "impiegare bene i propri talenti" significa giustamente "guadagnare bene" - temo però che quest' è vero soprattutto per persone di sesso maschile. A noi donne, facendo la stessa cosa, per esempio impiegando i nostri talenti nella prostituzione, ci troviamo accusate come "a-sociali".

Qualcosa di questo strano legame fra capacità inerenti e valore sociale, cioè fra talenti e soldi, si è però salvato lungo tutto l'itinerario storico, dai tempi dei vecchi greci fino ad oggi. Tra l'altro per via della bibbia. Nella bibbia si parla dei talenti dotati da Dio che non si devono sprecare - non si devono "sepellire sotto terra". E questo talento, nella traduzione luterana tedesca, è tradotto con "libbra", in tedesco "Pfund", un altro peso allora. E qualcosa in più: un "Pfund" nello slang tedescoccidentale vuol dire una nota di venti marchi - e venti marchi sono esattamente la tariffa minima per la prestazione minima di una collega che lavora per strada. Un "Pfund" vale al incirca 15 mila lire vale 5 minuti di lavoro.

Cito questo alla fine perché vorrei - a tutti costi - impedire che (non importa a secondo quale "morale" o ideologia) si mettano le lucciole sotto il moggio.

Ovvero che i nostri talenti vengano seppelliti vivi.

Vi ringrazio per l'attenzione.

Die vielen Talente der Frauen

(übersetzte Auszüge aus der Rede vom 16. März 1985, Treviso)

Ich weiß, daß in diesem Saal Personen (weiblichen und männlichen Geschlechts) sitzen, die bedeutende öffentliche Namen tragen und sich größten gesellschaftlichen Prestiges erfreuen, manche sogar echter politischer Macht. Ich habe in den letzten 15 Jahren meines Lebens - also genau in den Jahren, in denen in vielen Ländern eine neue Frauenbewegung sichtbar geworden ist - erfahren, daß immer, wenn irgendwo auf einem Platz oder in einer Debatte, in einem Hörsaal oder einem Theater wie hier, viele Menschen zusammen sind, daß wir sicher sein können, unter ihnen sind einige Prostituierte, einige ehemalige Prostituierte und einige, die irgendwann als Prostituierte arbeiten werden. Seltsamerweise jedoch werden sie in keiner Anrede angesprochen. Sie müssen sich stattdessen wiederzuerkennen versuchen in einem sehr allgemeinen "Liebe Zuschauer" oder "sehr geehrte Gäste". Sie bleiben, mit einem Wort, UNSICHTBAR. Und da hier heute das Gegenteil der Fall ist, habe ich mich entschlossen, in meiner Rede die hier Anwesenden anzusprechen als

SEHR LIEBE KOLLEGINNEN!

Sicher wird sich die eine oder der andere jetzt unsichtbar gemacht fühlen - das ist nicht meine Absicht, aber vielleicht hilft es denjenigen, die sich niemals ALS Prostituierte definieren würden, sich zumindest GEGENÜBER DEN PROSTITUIERTEN zu definieren. Ich jedenfalls kann heute, fünf Jahre, nachdem ich das letzte Mal angeschafft habe, von mir sagen: ICH ALS FRAU FÜHLE MICH AUSGESPROCHEN GUT REPRÄSENTIERT VON DEN PROSTITUIERTEN. Und ich habe noch heute das Bedürfnis, mit denen, die auch weiter-hin die Straßen und andere Orte abklappern, zusammenzusein, obwohl ich selbst mittlerweile versuche, mich mit dem Klappern auf der Schreibmaschine durchzuschlagen.

Ja, ich fühle mich wohl "unter Kolleginnen", und ich bedaure nicht im geringsten, als "Schriftstellerin und Prostituierte" eingeladen worden zu sein. Ich könnte höchstens bedauern, die einzige zu sein... Aber ich habe trotzdem keineswegs das Gefühl, allein zu sein.

Ich möchte noch einen Augenblick bei dem Wort "Kolleginnen" bleiben. Abgesehen von dem eigenartigen Beigeschmack, den es zumindest auf Deutsch hat - "Kollegen" heißen immer die weniger radikalen, und ein gewerkschaftlicher Ruch ist auch dabei, was übrigens gelegentlich höchst amüsante Folgen hat: zum Beispiel seit sogar die westdeutschen Schriftsteller gewerkschaftlich organisiert sind, ist aus einem Schriftsteller-Fürsten wie Günter Grass der "Herr Kollege Grass" geworden... - abgesehen also von diesem Beigeschmack hat das Wort "Kolleginnen" einen Vorteil: es setzt den Akzent auf die ARBEIT, die wir gemein haben, und das heißt auf die POLITISCHE LAGE, die wir gemein haben. Und genau an diesen Stellen habe ich am meisten gelernt.

Prostitution - neben der Hausarbeit, die notorischerweise NICHT bezahlt wird -, der einzige Arbeitsplatz, an dem Frauen LEGITIM sind und keine anormalen Monster oder exotischen Ausnahmen inmitten einer sogenannten (und männlichen) NORMALITÄT, war die vitalste Schule des Lebens für mich. Dort bekam ich meine *éducation sentimentale*, meine praktische Ausbildung - und das ist kein Zufall: Prostitution ist das Feld, auf dem der Stand der Dinge und das Wesen des Staates (die "normalerweise" schön verhüllt bleiben), ans Licht dringen. Vor allen anderen: DIE SOLIDARITÄT UNTER FRAUEN und unsere KONKURRENZ. Denn dort - ob wir das nun wollen oder nicht -,

dort läßt sich nicht mehr übersehen, wie alle beide verursacht, geprägt und mystifiziert sind vom GELD.

Wer dort arbeitet - und ich sage bewußt: ARBEITET, damit wir uns nicht falsch verstehen! Ich sage nicht: wer von oben herab draufschaut (entweder als Freier oder als "mitleidige Schwester")... - wer dort arbeitet, begreift schlagartig, wie die Spaltung unter Frauen funktioniert: Die einen verlangen und erhalten Geld für etwas, das die anderen, das wir alle gratis geben sollen. Ich spreche nicht von "Sexualität" und erst recht nicht von "Liebe" - ich spreche vermutlich von ihrem genauen Gegenteil: von den verschiedenen Arbeiten der Restrukturierung, Rekonstruktion und Rehabilitation, die AN Männern VON Frauen verrichtet werden.

Wenn ich also "sehr liebe Kolleginnen" sage, dann steckt darin auch ein kleines Dankeschön an alle meine Lehrerinnen-Kompizinnen-Mütter in der Prostitution, die mich so oft bei der Hand genommen und mir Mut gemacht haben, die Welt zu sehen, wie sie ist. Und die sich auch nicht geweigert haben, manchmal etwas von mir zu lernen. Danke für die kostbare Erziehung - und ich schwöre hier, vor einem ebenso kostbaren Publikum: ich werde nie akzeptieren, die "reueige Prostituierte" zu machen.

Jetzt also die vielen Talente der Frauen, also der Prostituierten. Vor allen anderen das Talent zu überleben in einer Welt, in der das primäre Geschlechtsmerkmal des Mannes Geld ist, während das der Frauen Geldmangel heißt. Überleben, ohne sich das Rückgrat zerbrechen zu lassen, und damit meine ich: OHNE Seele und Hirn zu verkaufen, erfordert ziemliche Intelligenz. Ich war immer der Meinung, daß eine Frau, die beschließt, ihre Zeit und ihre Fähigkeiten zum höchstmöglichen Preis zu verkaufen, sehr intelligent ist. Ich habe in der Tat gegenüber "denen da", die hinter vorgehaltener Hand "Nutten" oder "Huren" genannt wurden, immer eine seltsame Neugier, genauer gesagt: eine heimliche Bewunderung verspürt. Und ich weiß genau, daß ich nicht die einzige bin - ich habe sogar von ziemlich vielen Freiern gehört, daß sie (neben ihrer Verachtung und ihrer Angst) eine Mischung aus Bewunderung und Neid gegenüber Prostituierten empfinden. Ich erwähne das NICHT, weil ich der Meinung bin, etwas von einer Frau Gesagtes be-dürfe der Bestätigung durch einen Mann, um glaubwürdig oder womöglich wissenschaftlich zu werden; ich erwähne es als kleine Provokation an die hier anwesenden Männer, mindestens so ehrlich - mit sich selbst! - zu sein wie wir Frauen...

Als Prostituierte zu arbeiten erfordert ferner - und ich stelle mit großer Zufriedenheit fest, WO dieser Kongreß stattfindet - ein Maximum an theatralischem Talent. Nicht nur in dem Sinn, daß wir eine "Rolle" gut spielen können, wir sind auch phantastische Stückeschreiberinnen, Tonfrauen, Beleuchterinnen und vor allem: REGISSEURINNEN. Egal, welche Bühne und welches Genre - vom "Straßentheater" bis zum "Kammerspiel" -: ES IST DIE PROSTITUIERTE, DIE DAS sogenannte SPIEL DIRIGIERT, SIE BEHERRSCHT DIE SITUATION. Und das muß sie auch - bei Todesstrafe. Sie muß die *dea ex machina* sein. Wenn sie die Kontrolle verliert, läuft sie totale Gefahr: für Seele und Kopf, Leib und Leben. Wir wissen das sehr gut, und wir wissen auch, daß in jeder Begegnung zwischen einer Prostituierten und ihrem Freier das eine auf dem "Spiel" steht: wer gewinnt und wer verliert - Geld oder Leben. Ich wiederhole: diese Bedingung ist allen anderen Frauen nicht unbekannt, und ebensowenig sind die Talente, von denen ich spreche, Talente, die nur Prostituierte haben. Wir haben und kennen sie alle; allerdings müssen die Prostituierten mit ihnen in Umgebungen umgehen, die man getrost als "fulltime-Schützen-graben" bezeichnen könnte.

Glücklicherweise, oder besser: dank den Frauen, gewinnen in den meisten Fällen die Kolleginnen. Aber in sehr, sehr vielen Fällen - ich habe gehört, sie häufen sich gerade mal wieder in dieser Gegend hier - sind es die Frauen, die auf tragische Weise verlieren.

Prostitution erfordert des weiteren enormen persönlichen Mut. Abgesehen davon, das eigene Leben zu riskieren - Prostituierte brauchen Mut, um ständig im Handgemenge mit der offiziellen "Moral" des Staates zu leben und gegen sie ihre eigene, menschliche Moral, Respekt und die eigene Ehre durchzusetzen. Es bedarf einiger manchmal unvorstellbarer Fähigkeiten, jene Balance [auszutariieren] zwischen Gefühlen und Wünschen auf der einen Seite und der Notwendigkeit, zu verdrängen, etwas vorzugaukeln, etwas zu inszenieren, auf der anderen. Prostituierte sind kurz gesagt Expertinnen im NICHT-den-Kopf-verlieren (sondern ihn im Gegenteil gut zu benutzen), im NICHT-in-die-Falle-fallscher-Gefühle-Tappen, im ORGANISIEREN ihres eigenen Schutzes.

Prostituierte - obwohl gerade sie hartnäckig zur Konkurrenz der einen gegen die andere angestiftet werden - haben immer und überall verstanden, Strategien des Schutzes und Netze zur gegenseitigen Unterstützung zu erfinden: vom Zusammenstehen auf der Straße, wenn es dunkel ist, über das Aufschreiben der Nummern der Autos, in denen ihre Kolleginnen weggefahren werden, und "schwarze Listen" von betrügerischen Freiern bis hin zu den Tricks, um sich die Polizei vom Hals zu halten, und allenmöglichen Storys, die wir an Ort und Stelle improvisieren, um dem Freier klarzumachen, daß wir NICHT schwach sind. Wir erfinden notfalls sogar "Beschützer-Gorillas", die dann angeblich hinter der Tür da im Stundenhotel oder hinter jener Pappwand dort im Separee stehen... Wir erfinden sie - wenn wir den Eindruck haben, der Freier vor uns besteht auf unserer Schwäche als Frauen und glaubt nur an einen "richtigen Mann". Mit derselben Klugheit erfinden wir ja auch die "Migräne", mit der wir den "ehelichen Pflichten" entgehen, und daran, den "richtigen Mann" stets neu zu erfinden, sind wir ohnehin gewöhnt, denn das wird täglich von uns verlangt, an sämtlichen Arbeitsplätzen, bezahlt oder nicht, Prostitution oder nicht...

Zu den vielen, vielen Talenten - und das haben die letzten 15 Jahre deutlich gemacht - gehört auch, eigene Formen der öffentlichen und politischen Organisation zu entwickeln und aus dem jahrhundertelangen Schweigen herauszutreten, wo immer es uns nötig und günstig erscheint, um vorwärtszukommen - um vielleicht endlich den Sprung vom bloßen Überleben zum besseren Leben zu wagen. Die Frauen haben vor den ungläubigen Augen der "Welt" ein grenzenloses Talent, Utopien zu schaffen, bewiesen, und dazu Energien verausgabt, die unerschöpflich scheinen. In einigen Ländern Mitteleuropas haben sich die Dinge tatsächlich etwas verändert, man hat zugeben müssen, daß sogar Weiber Menschen sind mit einer Ehre, Rechten und gesellschaftlicher Bedeutung. Und nicht nur die relativ wenigen, die eine professionelle Karriere machen WOLLEN und KÖNNEN. Im internationalen Jahr der Frau gab es die wunderbare Überraschung, daß zwei Gruppen von Frauen mächtig ihre Anwesenheit und ihre Kampflust demonstrierten, von denen niemand es erwartet hätte: die Prostituierten in Frankreich und die Hausfrauen in Island. Übrigens ist das dieses Jahr zehn Jahre her, aber ich fürchte, gefeiert wird es von der "Frauenbewegung" auch diesmal nicht.

Denn zu den vielen, vielen Talenten der Frauen gehört auch das, die eigenen Kräfte wegzuwerfen: das Talent, die andere NICHT zu respektieren, vielmehr Angst vor ihr oder Neid ihr gegenüber zu empfinden oder beides auf einmal; das Talent, NICHT ZU SEHEN und NICHT ZU HÖREN, wie - an irgendeinem anderen, vielleicht fernen Ort - die Frauen bereits nach vorn gesprungen sind, wie sie etwas erobert haben, das allen nützen könnte, ein Zeichen der Stärke, der Macht, ein Zeichen von Leben, kurz gesagt. In

Europa gilt das für die Kämpfe der Schwarzen Frauen in den USA wie in Soweto; es gilt leider auch für die Weigerung der offiziellen Frauenbewegung, offenen Herzens die Anwesenheit der lesbischen Frauen in ihrer Mitte zu feiern; und es gilt für die Prostituierten und ihre Kämpfe und Siege. Von winzigen Ausnahmen abgesehen hat die offizielle Frauenbewegung in Europa sich bis heute geweigert, die Bewegung der Prostituierten zu unterstützen - die (wie die aller Frauen) beginnt mit der Bewegung jeder einzelnen Frau.

[...]

Ich möchte die Aufmerksamkeit noch einen Augenblick auf das Wort "Talent" lenken; es kommt aus dem Griechischen, und in jenen alten Zeiten bedeutete "talantón" die größte Gewichtseinheit, die identisch war mit einer Währung. Ein Talent bedeutete kurz gesagt einen Haufen Geld. Bis heute meint man, wenn man sagt, jemand weiß seine Talente gut zu nutzen, daß der - zurecht - gut verdient. Er; ich fürchte, für Frauen ist das anders. Wir gelten gern als "asozial", wenn wir es tun.

Etwas von dieser seltsamen Verbindung zwischen Talenten, die jemand hat, und dem gesellschaftlichen Wert allerdings hat sich den langen Weg der Geschichte hindurch seit den Zeiten der alten Griechen erhalten. Übrigens mithilfe der Bibel. Im alten Testament heißt es, man dürfe seine von Gott gegebenen Talente nicht vergeuden - Luther übersetzte das mit "sein Pfund nicht vergraben". Ein Pfund, wieder ein Gewicht, aber eben auch, in der Umgangssprache, zwanzig Mark - just der Mindesttarif für eine Mindestleistung einer Kollegin, die auf der Straße anschafft. Ein Pfund, das sind ungefähr 5 Minuten Arbeit.

Ich wollte das zum Schluß erzählen, weil ich gern - um jeden Preis - verhindern möchte, daß irgendjemand (aus irgendwelchen "moralischen" oder ideologischen Gründen) die Glühwürmchen unter den Scheffel stellt.

Oder anders gesagt: daß unsere Talente lebendig begraben werden.

Vielen Dank für Ihre Aufmerksamkeit.

TAZ 21.6.1985 (Frauseite)

Staatsanwalt A. offresi

Vorspann:

Der römische Staatsanwalt Giancarlo Armati, ein erwiesenermaßen glühender Anhänger der "moralischen Minderheit" seines Landes, hat es geschafft: Er hat aus einem ohnehin schon peinlichen Fall von Zensur des staatlichen italienischen Fernsehens RAI einen handfesten politischen Skandal gemacht. Es geht - und das seit knapp vier Jahren - um den Dokumentarfilm A.A.A. OFFRESI der römischen Frauenfilmkooperative (die bereits vorher, auch hierzulande, mit einem Film über einen Vergewaltigungsprozeß - UN PROCESSO PER STUPRO Aufsehen erregt hatte). Die fünf Filmmacherinnen hatten dieses exemplarische Stück cinéma-vérité gemeinsam mit der französischen Prostituierten Véronique konzipiert und gedreht. Es zeigt sie bei ihrer Arbeit als Callgirl. Der Film sollte am 12.März 1981 im zweiten Programm der RAI laufen, doch dann kam alles anders.

Jetzt hat der Herr Staatsanwalt gegen alle beteiligten Frauen sowie gegen den damals verantwortlichen Redakteur (und heutigen Vizedirektor) der RAI Anklage erhoben - wegen "Begünstigung der Prostitution" und "Verletzung der Intimsphäre": Verletzt wurde, findet der Herr Staatsanwalt, selbstverständlich die Intimsphäre der Herren Freier. Die im Film selbst durch Solarisation unkenntlich gemacht waren und von denen im übrigen niemand Strafanzeige gestellt hat.

Der Zeitpunkt dieser neuen Attacke ist sicher kein Zufall. In den letzten Jahren haben sich die italienischen Prostituierten vehement und nachhaltig als politische Kraft ins Bewußtsein der Öffentlichkeit gerückt (u.a. mit einer eigenen Zeitung, LUCCIOLA - Glühwürmchen -, die im Dezember als veritable Illustrierte erscheinen soll); und ihre Argumentation zielt unmittelbar auf die Abschaffung bestimmter Gesetze, durch die sie und sämtliche Personen in ihrer Umgebung kriminalisiert werden. "Begünstigung" (bei uns heißt das Förderung und ist etwas enger gefaßt) ist exakt so ein "Tatbestand", gegen dessen Definition sie kämpfen - mit ihm läßt sich nämlich jede Person, die irgendwelche Beziehungen zu einer Prostituierten unterhält, kriminalisieren. Zum Beispiel jemand, der einer Prostituierten eine Wohnung vermietet, zum Beispiel die Freundin oder Schwester, die mit einer Prostituierten zusammenwohnt.

Das Komitee für die Bürgerrechte der Prostituierten der Frauen aus Pordenone hat einiges an Boden gewonnen - vor allem: der eisige Trennungsstrich zwischen Prostituierten und "anständigen" Feministinnen ist an manchen Stellen geschmolzen. Zwar lautet die Position des offiziellen, institutionalisierten Feminismus *all'italiana* (wie des deutschen) gegenüber der Prostitution nach wie vor kurz und schmerzhaft: "Ih gitt, wo bleibt denn da die Würdederfrau!" Aber einzelne, hochkarätige Journalistinnen, Schriftstellerinnen, Wissenschaftlerinnen haben die Komplizenschaft gegen die Schwestern vom Strich öffentlich aufgekündigt.

So ein vergleichsweise kleiner Erdbeben bedeutet ganz offenbar "Gefahr im Verzuge" - für die Herren der Sch(r)öpfung. Just zu *der* Zeit, als der Herr Staatsanwalt über seiner Anklageschrift gebrütet haben muß, ließ nämlich der linke Kulturverband ARCI (der Projekte, gelegentlich auch Frauenprojekte mit Geld fördert, u.a. die LUCCIOLA, der aber im übrigen die bekanntesten brav kommunistisch-sozialistisch-nebenwiderprüchlichen Beziehungen zu Frauen pflegt) die erste nationale Konferenz der italienischen Prostituierten platzen. Anfang November hatten sich unter der Regie der Frauen allemöglichen Leute zu einer umfassenden Bestandsaufnahme zusammensetzen wollen - Vertreter der Parteien ("Prostitution im Parlament") und progressiver katholischer Organisationen ebenso wie. "demokratische Psychiater", Sexualwissenschaftler und vor allem jede Menge Frauen, auch aus dem Ausland. Themen wie "Feminismus und

Prüderie" und "Literaturgeschichte der Prostituierten" standen auf dem Programm, an Erfahrungsaustausch mit anderen Europäerinnen war gedacht. Zehn Tage vorher behauptet der ARCI kurzerhand, es sei kein Geld da (was natürlich niemand glaubte), und ein paar Tage später deklarierte die Vorstandsetage inoffiziell, man(n) müsse erst noch die eigene "politische Position gegenüber dem Phänomen Prostitution" formulieren...

Nun also Herrn Staatsanwalts Nachschlag. Zur Erinnerung: Der Film A.A.A. OFFRESI (bei uns heißt das etwa: "Masseuse, x J./ 1,70/blond..."; wörtlich übersetzt soviel wie: "Anonym bietet sich an...") zeigt - mit einer versteckten Kamera gefilmt - Véronique bei der Arbeit. Er entmystifiziert diese Arbeit auf offenbar unerträgliche Art und Weise. Er zeigt, daß "Sex" eine Nebenrolle spielt, daß die Mühsal eines Callgirls vor allem darin besteht, unliebsame oder gefährliche Freier per Telefon zu identifizieren und abzuwimmeln, mit den anderen Termin- und Preisabsprachen zu treffen und das Geld schließlich in die eigene Hand zu bekommen, mit den Freiern gleichzeitig energisch, diplomatisch und geschickt umzugehen. Die Freier laufen häufig in wenig kleidsamen Unterhosen durchs Bild und machen zumeist die (den meisten Frauen hinlänglich bekannte) eher klägliche Figur. Auch gute Freier werden eben nicht geboren.

Alles nicht sonderlich erstaunlich - für Frauen. Für Männer dagegen offenbar schon. Bei der Pressevorführung für die (überwiegend männlichen) Fernsehkritiker kam es 1981 zum Eklat. Die Presse lancierte eine Debatte über diesen Film, sechzig Anzeigen aus den Winkeln der "moralischen Minderheit" gingen bei der Staatsanwaltschaft ein (keine davon - eben - von jenen Freiern). Signor Armati durfte zum ersten Mal seine sauberen Finger in das schmutzige Süppchen halten: Er beschlagnahmte den Film - zwecks Prüfung strafrechtlicher Schritte. Die RAI strich den Film - nach höchst-parlamentarischer Einwirkung - ersatzlos aus dem Programm, er liegt bis heute unter Verschuß und war (außer auf einigen wenigen ausländischen Festivals, u.a. unter großem Beifall während der Berlinale 1981) nirgends zu sehen. Die weitere Arbeit der Frauenfilmkooperative, zu der so renommierte Filmmacherinnen wie Annabella Miscuglio und Ronny Daopoulos gehören, ist blockiert. Die Autorinnen haben sich bisher nur mit Öffentlichmachung gewehrt: Im Mai 1981 erschien ein Buch in Italien, das den Film und die Hintergründe des Skandals aufdeckt - sozusagen das Buch zum Film. Jetzt haben sie beschlossen, sich auch auf der juristischen Ebene zu wehren. Sie haben ihrerseits Anzeige gegen die RAI erstattet und wollen in einem Prozeß den Sender zwingen, den Film endlich zu zeigen.

Eine der ersten Solidaritätserklärungen gegen die Manöver des Herrn Staatsanwalts kam vom *Komitee für die Bürgerrechte der Prostituierten*. Pia Covre aus Pordenone schrieb eine Stellungnahme, die in MANIFESTO abgedruckt wurde. Weitere Solidarität tut not - vor allem öffentlicher Druck. Es scheint nämlich, als testeten die Herrschaften (nicht nur in der "Wendepublik") zur Zeit, wie schnell und wie effektiv sie die wenigen Kanäle wieder zuschauen können, die wir mühsam freigeschaufelt haben. Widerstand ist angesagt - wo Frauen im Namen von Prostitution erpreßt und kriminalisiert werden können, ist keine Frau sicher.

[je publiziert? evtl in TAZ???

Die Glühwürmchen sind zurück

*In Berlin ist soeben eine eingegangen - der HYDRA-NACHTEXPRESS;
in Rom erscheint seit Juli eine neue - LUCCIOLA:
Die Rede ist von Prostituiertenzeitungen.*

Vor etwa fünfzehn Jahren - so notierte Leonarda Sciascia in seiner brillanten politischen Detektivgeschichte DIE AFFÄRE MORO - seien in Italien die Glühwürmchen verschwunden; man könne das als Resultat diverser Umweltverschmutzungen verbuchen und - was Sciascia wichtiger ist - daran die Wendemarken politischer Macht festmachen: mit den Glühwürmchen sei eine Epoche christdemokratischer Herrschaft verschwunden und habe eine neue (die des gewollt-ungewollten Historischen Kompromisses) begonnen. Die Glühwürmchen - und das in Anlehnung an einen Vorschlag von Pasolini - als politische Metapher, Moro als Symbolfigur. Auch er verschwand dann, auf die bekannte Art.

Was aber, wenn die Glühwürmchen plötzlich wiederauftauchten, in einer Weise, die darauf angelegt ist, der Gewalttätigkeit von Metaphern zu entweichen? „Glühwürmchen“ heißen in der italienischen Umgangssprache auch Prostituierte, und zwar die, die auf der Straße anschaffen und sich gegen Kälte und Finsternis des Nachts kleine Feuer anzünden. Und GLÜHWÜRMCHEN (nämlich LUCCIOLA) heißt dementsprechend die erste Zeitung von italienischen Prostituierten; herausgegeben wird sie vom *Komitee für die Bürgerrechte der Prostituierten*, das sich erst jüngst, während eines in allen europäischen Zeitungen breit abgehandelten Kongresses in Pordenone Anfang Februar, gegründet hat.

In der „Provinz“ also wurde die „Bombe“ gezündet - und das mit Absicht: „Vielleicht konnten wir gerade an einem solchen Ort die Erwartungshaltungen von Medien und Öffentlichkeit aufstören, die doch den Mutterschoß für alle Neuigkeiten immer in den Metropolen vermuten... , und mit unseren wenigen Mitteln, ohne irgendwelche potenten Sponsoren, den Überraschungseffekt und die Provokation für uns nutzen“.

Taktisch geschickt vorgegangen sind sie von Anfang an, und es könnte sein, daß sie sich so manche Niederlagen ersparen, die andere Prostituiertenzeitungen ereilt haben (letztes Beispiel: der in Berlin gemachte HYDRA-NACHTEXPRESS - ZEITUNG FÜR BAR, BORDELL UND BORDSTEIN): Sie haben als verantwortliche Redakteurin Roberta Tatafiore gewonnen, die nicht nur eine bekannte Übersetzerin (CHRISTIANE F.) ist, sondern auch Redakteurin von NOI DONNE (der Zeitung des Frauenverbandes der KP); für die finanzielle und organisatorische Seite ist der ARCI dabei, ein (ebenfalls der KP nahestehender) Dachverband zur Förderung kultureller Projekte, der sich in letzter Zeit verstärkt um Frauenprojekte bemüht; zur politischen Weiterverarbeitung ihrer Forderungen schließlich haben sie sich der Mitarbeit (und Beitragszahlung) von Abgeordneten und Ministern vor allem des *Partito Radicale*, aber auch der sozialistischen und kommunistischen Partei versichert. All das als Stütze für ihr erklärtes Ziel, die Prostituierten aus der Position der "Randständigen" herauszuholen und durchzusetzen, daß sie als "politische Subjekte" wahrgenommen werden.

Wichtige Forderungen sind, folglich, gesetzändernde: die *Legge Merlin* soll abgeschafft werden. Dieses (nach Angelina Merlin, einer Sozialistin und Feministin, die 1948 als erste Frau Senatorin wurde, benannte) Gesetz war ursprünglich zum Schutz für die Frauen vor Ausbeutung gedacht; es verbot "geschlossene Häuser" und sollte den Staat am

Profitieren von der Prostitution hindern. Aber, wie das bei solchen Gesetzen so ist, stattdessen bewirkte es nur, daß die *Frauen* behindert, isoliert, an den unteren Rand der Gesellschaft gedrängt und noch leichtere Beute von Ausbeutern wurden. "In den letzten 25 Jahren hat sich das Gesetz nicht geändert, *wir* allerdings *haben* uns geändert", begründet Maria Pia Covre, die selbst anschafft und zur Leitung des Komitees gehört. "Deshalb ist unser Ziel, dieses Gesetz zu ändern."

Doch damit nicht genug, und schließlich ist das LUCCIOLA-Komitee nicht plötzlich vom Himmel gefallen: Bereits 1978 demonstrierten 50 Prostituierte in Lecco gegen Polizeirepression und forderten Kindergärten, Kranken- und Sozialversicherung sowie autonom organisiertes Arbeiten in selbstverwalteten Häusern: "Wir haben keine Zuhälter, denn wir trauen Männern nicht über den Weg!"

Sie verstanden sich als Gewerkschaft damals - und das, so haben die Frauen des Komitees inzwischen gelernt, ist ein zu schmaler Weg. "Die Mitgliedschaft im Komitee steht allen offen, weil wir vermeiden wollen, noch weiter an den Rand gedrängt zu werden, und weil Prostitution ja schließlich auch eine 'Nutznießergemeinschaft' beinhaltet - also den Bürger Jedermann betrifft. Ein gemischtes Komitee aus Prostituierten und 'normalen' Leuten schien uns der beste Ansatz, denn wenn von Prostitution die Rede ist, darf man nicht nur über die Prostituierten reden", steht im Leitartikel der LUCCIOLA.

Wenn auch die Arbeit des Komitees mittlerweile Wellen geschlagen hat (Gesetzentwürfe sind eingebracht, Nachrichtenagenturen und Presse schielen angestrengt auf jeden Schritt), sind die Prostituierten noch längst nicht aus dem Schneider. Und auch über die weniger vordergründigen Probleme gibt LUCCIOLA breit Auskunft. "Die Gefahr, wieder zu *Objekten* der Politik gemacht und als eigene politische *Subjekte* zerstört zu werden, ist da. Während des Kongresses ließ sich das daran sehen, daß die Männer im Publikum und am Rednerpult zwar begeistert unsere Initiativen beklatscht, aber in keiner Weise ihren eigenen 'Bedarf' an Prostitution zur Debatte gestellt haben, sondern ihn im Gegenteil als indiskutablen und unvermeidlichen Tatbestand behandelt haben."

Bleibt abzuwarten, ob sich die Herren in diesem Sinn als würdige Mitglieder des Komitees erweisen werden. Das vielleicht noch kompliziertere (weil direkt an die emotionale wie politische Substanz gehende) Problem ist die immer noch vorhandene klammheimlich-getarnte oder offen-deklarierte Feindschaft der "ordentlichen Feministin" gegenüber der Prostituierten.

Carla Corso, die Präsidentin, berichtet von Journalistinnen, die Angst hatten, für "so eine" gehalten zu werden, und Pia Covre rechnet ab mit den Feministinnen, die das Aussteigen zur Gretchenfrage erheben möchten: "Der Feminismus hat uns vernachlässigt und uns die Schuld daran gegeben, daß die Prostituierte als das Urbild der 'Frau als Ware', der 'unterworfenen Frau' angesehen wird. Ich bestehe darauf: diese Vernachlässigung hat uns gebremst. Uns gefällt Prostitution auch nicht. Schaffen wir sie ab, okay, aber nicht nur die 'sexuelle'. Dann, bitteschön, wirklich *alle* Formen der Tauschgesellschaft, in denen die Frau ihr Leben wegwirft!"

Prostitution ist grundsätzlich Frauenarbeit an Männern. Geleistet werden kann sie **allerorten** - in Wohnungen, Fabrikhallen, Büros, Kaufhäusern, Polizeirevieren und Gefängnissen, Autos, Bars, Bordellen, auf Straßen und Plätzen sowie in der "freien Natur" - und **jederzeit**; feste Schichten gibt es nur an wenigen Orten. Vielfältig sind die verlangten Tätigkeiten und Fähigkeiten: zu unterschiedlichen Tarifen, immer aber jeweils **einmalig** und für eine **begrenzte** Zeit **vermieten** Frauen ihren Kopf, ihr Herz, ihre Haut und/oder ihre Geschlechtsteile. Sie stellen sich zur Verfügung als seelischer Mülleimer und Krisenmanagerin, als Versuchskaninchen für Handlungen und Wünsche, die Männer ihren "eigenen" Frauen/Freundinnen nicht zu offenbaren wagen, als Zielscheibe für sexistischen und rassistischen Haß und als Katalysator für tatsächliche oder vermeintliche sexuelle Befriedigung von Männern.

Die Arbeit ist, je nach Lohnhöhe (also je nach Anzahl der Kunden), mehr oder weniger nervenaufreibend, anstrengend, hart, ~~öde~~ und gefährlich. An manchen Arbeitsplätzen sind die Frauen ständiger Gesundheitsschädigung durch Infektionen, Alkohol, Tabletten u.a. Drogen ausgesetzt; die Gewalttätigkeit von Männern schafft andauernde körperliche Gefährdung, ~~die gesellschaftliche Verachtung~~ andauernde psychische und politische Bedrohung für die Frauen. Die Arbeit selbst erfordert keine besondere Ausbildung; die wesentlichen Qualifikationen werden allen Frauen von Geburt an eingeschmeichelt, eingeblutet und anezogen im Rahmen unserer Ausrichtung auf **>Hausarbeit**. Prostitution ist ein Stück Hausarbeit, das - da ausgelagert aus Haus/Familie, wo Frauen umsonst arbeiten - entlohnt wird, ähnlich anderen ausgelagerten Hausarbeiten wie Kindererziehung, Krankenpflege u.a. Im Unterschied zu diesen gilt Prostitution jedoch vor dem Gesetz und in der Öffentlichkeit ebensowenig als Arbeit wie die übrige, unentlohnte Hausarbeit. Der Ideologisierung der Hausarbeit als "Wesen und Natur der Frau" entspricht die Prostitution als "Laster und Unwesen von Dirnen". Entsprechend werden die betroffenen Frauen behandelt: Der einen stellt man "wahre Erfüllung eines Frauenlebens" in Aussicht, die andere diskriminiert man als "Schande für ihr Geschlecht" oder als "gekauft, hilfloses Opfer der brutalsten Frauenausbeutung durch Männer".

Unter dem Vorwand, Prostitution abschaffen zu wollen, um die "Würde der Frau" zu retten, hat man immer wieder die Arbeitsbedingungen für Prostituierte verschärft, die Frauen terrorisiert, bestohlen, in Gefängnisse und Arbeitshäuser gesperrt, aus Wohnungen und Lebenszusammenhängen geworfen, ihnen den Schutz des Privatlebens und andere Arbeitsplätze verweigert, die Kinder weggenommen, sie selbst umgebracht. All das geschieht noch heute.

Alle die Prostitution regelnde Gesetzgebung (gleich ob Prostitution selbst als Delikt gilt oder nicht) macht Prostituierte zu Freiwild für staatliche wie individuelle Willkür und Gewalt. Bei Vergewaltigung und Mord gilt als strafmildernd, wenn das Opfer eine Prostituierte ist (vgl. "Ripper"-Prozeß in GB 1981); in vielen Ländern kassiert der Staat hohe Geldbußen und/oder Steuern; in den USA und GB sitzen vier Fünftel aller Gefängnisinsassinnen wegen Prostitution ein, aber kaum ein Kunde. In der Bundesrepublik müssen sich Prostituierte beim Gesundheitsamt registrieren und ein- bis zweimal wöchentlich auf Geschlechtskrankheiten untersuchen lassen; sie können zwangseingewiesen werden.

Die entscheidende Ohnmacht der Frauen liegt in der Ungeschützttheit ihres Lohns; sie können ihn rechtlich nicht einklagen. Diese Tatsache und die aus ihr folgende persönliche und politische Diskriminierung ist die erste, entscheidende Bedingung für jede Art von Zuhälterei.

Prostitution drückt auch das Machtverhältnis zwischen Frauen und Männern aus. Solange Prostituierte ungeschützt sind, können alle Frauen schon als kleine Mädchen mit Prostitution erpresst und diszipliniert werden ("Paß auf, wenn du..., dann wirst du *so eine!*") und als Erwachsene bei jeder Abweichung demoralisiert werden (gängige Beschimpfung am Anfang der neuen Frauenbewegung: "Lauter Nutten, Lesben, frigide!")

Diskriminiert und ohnmächtig gehalten werden Prostituierte nicht nur von Regierungen und einzelnen Männern, sondern auch von Frauen. Noch immer sind selbst die meisten Feministinnen überzeugt, Prostituierte - wie auch Hausfrauen - seien politisch rückständig, von Männern korrumpiert und unorganisierbar. Trotz großer historischer Vorbilder (abolitionistische Bewegung um die Jahrhundertwende) und obwohl die beiden einzigen Massenaufstände im JAHR DER FRAU 1975 ein Streik der Prostituierten in ganz Frankreich und ein Streik der Hausfrauen in ganz Island waren, leistet der neue Feminismus noch immer keine Unterstützung für die Bewegung der Prostituierten. Nur zögernd wird überhaupt wahrgenommen, daß es diese Kämpfe *gibt* - auf juristischer, publizistischer und militanter Ebene, in Form von Organisationen, die international zusammenarbeiten, Zeitungen herausgeben, Treffpunkte einrichten, von Demonstrationen, Prozessen und Streiks.

Die erste Forderung der Frauen, die sie auch in die Vorbereitungspapiere für die WELTFRAUENKONFERENZ 1980 in Kopenhagen einbrachten, lautet: "Abschaffung aller Gesetze gegen Prostituierte (also: Lohnschutz) und Ende der Belästigungen durch Polizei und Behörden, denn jede Frau hat das Recht auf Kontrolle über den eigenen Körper, und Anschaffen ist ein Kampf gegen die Armut im Haus und die niedrigen Löhne außerhalb."

[Stichwort "Prostitution" im FRAUENHANDLEXIKON, C.H. Beck Verlag 1983]

LASST HUNDERT SCHWÄNZE STEHEN!

Gespräche und Gedanken über sehr linke Bordell-Pläne

I. O-Ton GROSSER STERN 20.1.1981

Wat issn det - alternatief? Meinen die tiefe Preise? --- Soll wohl ne Art Arbeitsdienst sein, ja? --- Sag mal, ham die vor, uns zu erklären, wie wir arbeiten sollen? --- Ick kenn auch Freier, die nennen sich links, die quatschen besonders viel und ham immer keene Kohle. Wahrscheinlich müssen se einem deswegen immer erzählen, daß wir zu bedauern sind, weil wir's für Geld machen. --- Wat ham die denn zu laufen, die denken wohl, die brauchen so'n Ding bloß aufzumachen und wir spuren. Da kommt doch gleich 'n nächsten Tag die Schmiere und macht den Laden dicht! --- Nee danke, ick hab schon ganz andere vom Abkassieren abgehalten! Is doch klar, da halten erstmal die die Hand auf und dann die Steuer. --- Kannste mir mal übersetzen, wat da steht?

Der Große Stern ist ein Berliner Ort, der für Prostitution bekannt ist, Straßenprostitution vor allem, im Auto und ab und zu ein Freier auf Zimmer. Die Frauen dort haben die niedrigsten Preise für die einzelne Leistung. Und dennoch stehen sie dort mit Absicht: Es ist ein relativ autonom organisierter Arbeitsplatz, sie können kommen und gehen, wann sie wollen (das ist entscheidend für Mütter!), sie können Freier akzeptieren oder zusammenscheißen. Die einzigen Kontrolleure sind die von der Sitte, die größte Gefahr stellen sadistische Freier dar, solche wie der Yorkshire Ripper, auch im Kleinformat. Ob diese Frauen bereit wären, diesen Arbeitsplatz einzutauschen gegen einen, wie ihn sich ein paar Leute vorstellen, die im Namen "der Linken" einen "Antrag auf Projektförderung ALTERNATIVES BORDELL GROSSE FREIHEIT E.V." an das Netzwerk gestellt haben (s. TAZ 9.10.80), wollte ich hören. Heraus kamen Sätze wie die obigen, in denen sich die völlige Fremdheit gegenüber solchen Ideen ausdrückt.

Nicht nur sprechen die Verfasser dieses Antrags eine Ghettosprache, die anderen nicht geläufig ist, weil sie an ihrem Leben vorbeigeht, befremdend wirkte insgesamt die Dreistigkeit, mit der ein paar Leute mit einer Realität von Frauen hand- und fußlose Planspiele betreiben, die letzten Endes einen drastischen Rückschritt für die "Betroffenen" bedeuten. Warum sollten die Frauen wohl in so einem Ding arbeiten, in dem sie keinen einzigen Vorteil hätten, sondern das bißchen Autonomie, das sie sich erobert haben, aufgeben müßten, um sich in "revolutionäre Konzepte" einzufügen?

Also, wenn die alternativ sagen und damit meinen, daß man was anders und besser macht als vorher, dann hätt ick 'n Vorschlag: daß wir mal Freier kriegen, die die Tausender nur so von der Rolle abreißen und nicht nerven!

Aber so etwas ist in jenem Modell-Bordell nicht vorgesehen, stattdessen erhält "das Geld zweitrangige Bedeutung". Und das ist in der Tat ein Konzept, daß Frauen von Männern kennen: Emanzipier dich nur schön, aber verlang um Gottes Willen kein Geld dafür! Für die Verfasser des Antrags geht es um etwas ganz anderes: Sie meinen, daß es Zeit sei, daß sich die Linke eines Profitbereichs bemächtigt, den sie für "kapitalistisch strukturiertes Milieu" hält. Zur Begründung geben sie an, daß hier doch offenbar ein "Potential" von "Emanzipation" brachliege. Daß dieses Milieu ein Arbeitsplatz von Frauen ist, der vor allem mit Geld zu tun hat und an dem die Frauen einiges an Autonomie durchgesetzt haben, das ist ihnen verborgen geblieben.

Und das ist der ernste Hintergrund dieses Antrags, der so ernst nicht gemeint sein sollte. Ohne einen Schimmer von der Bewegung in diesen Bereichen von Frauenleben und -arbeit verplanen sie, über Köpfe und Körper und Erfahrungen hinweg. Wenn man genau hinsieht, dann läuft die Auseinandersetzung einmal mehr zwischen Männern: Wer strukturiert das Milieu besser, die Kapitalisten oder die Linke? Und damit sind sie beide Zuhälter, zumindest potentiell. Wie sie auch beide Freier sind... Und auch das ist so ein Hintergedanke, den die Verfasser nicht einmal gedacht haben: Daß man(n) sich mit einem solchen "alternativen" Bordell Pfründe sichert, die man(n) sicher braucht, nämlich die Kohle, die mit Prostitution zu holen ist, und die Verfügbarkeit von sexuellen Diensten im Rahmen anspruchsvoll-linker Sexualhygiene... Alternativ sollen sie sinken, die Prostituierten, ginge es nach solchen Plänen. Aber das ist ja alles nichts Neues, wir kennen das ja, daß immer jemand gern absahnen möchte, was andere mühselig erobert haben, gerade Männer von Frauen. Und gerade wo es um die Eroberungen von Prostituierten geht, hätten Männer gern den Finger wieder draufgelegt. Peinlich nur, daß dieser Antrag zu einer Zeit kommt, in der Prostituierte viel von sich reden machen! Seit 1975 ist hinreichend bekannt, daß es eine Prostituiertenbewegung gibt, daß es gemeinsame Kämpfe von Prostituierten und nicht anschaffenden Frauen gibt, daß es in ihnen darum geht, sich die nötige Macht zu verschaffen, um Prostitution endlich wirklich abschaffen zu können. In den letzten Monaten haben es Prostituierte relativ häufig geschafft, mit ihren Sachen in die Öffentlichkeit zu kommen, sei es in Form von Interviews, Büchern, Artikeln, in Form von Prozessen gegen Zuhälter oder in Form von Protestmärschen zu UNO-Filialen oder durch international-gemeinschaftliches Auftreten bei der UNO-Frauenkonferenz in Kopenhagen. All das *kann* man nachlesen, wenn man sich interessiert für "Emanzipatorisches". Und wenn man sich für

"revolutionär" hält, dann *muß* man sich dafür interessieren, *wie* diese Bewegungen zu stärken sind und *durch was* sie behindert und möglichst zerschlagen werden. Man findet dann z.B. schnell heraus, daß in Frankreich und Italien auf höchster staatlicher Ebene über die Wiedereinführung der nach dem Krieg verbotenen "geschlossenen Häuser" diskutiert wird und daß die Frauen dort sich dagegen organisieren. Aber die Verfasser des Netzwerk-Antrags haben sich den schönen Namen TRAUMSTADT gegeben, und das ist offenbar programmatisch gemeint. Nur - Träume, die keinen heißen Draht zur Realität haben, zünden bestenfalls nach hinten. Zum Beispiel, indem sie einen Puff phantasieren, in dem Frauen Profite erarbeiten, die dann nach Nicaragua oder in den Knast geschickt werden können. Wann hat eigentlich je in der Linken jemand für die Kampfkassen von Prostituierten gesammelt und Überschüsse abgeführt? Wer dieser ganzen Frauenrealität namens Prostitution oder auch "Sexualität" so fremd gegenüber sein zu können glaubt, muß sich nicht wundern, wenn die Prostituierten ihm gegenüber fremd bleiben...

II. O-Ton TRAUMSTADT 17.12.1980

Also, entstanden ist das ganz flapsig, ein paar von uns haben sich gekugelt über diesen Artikel (das Interview mit Larissa, TAZ 22.8.80) und gedacht, da müßten wir eigentlich mal was drüber schreiben, so ne Provokation oder so. --- Ausgangspunkt war dieser Artikel, der gerade bei den Männern von TRAUMSTADT eine ziemliche Entrüstung hervorgerufen hat, also daß auch Frauen aus der Scene im Bordell arbeiten. --- Ich war eigentlich am überraschtesten darüber, daß so etwas sogar für eine Frau eine Möglichkeit ist, sich von bestimmten Formen sexueller Unterdrückung zu emanzipieren -- - wo die Larissa sagt, ein Schwanz kann Medium der Unterdrückung sein, hundert Schwänze machen einen darüber erhaben. Also, was mich angemacht hat, war, daß es eigentlich ganz egal ist, was für Männer das sind. --- Wir wollten was machen, was weder gleich als Witz zu erkennen ist noch für Bierernst gehalten wird. --- Wir hatten eigentlich noch kein riesiges Projekt überlegt, wir haben aber diesen Antrag so formuliert, daß er irgendwie ernstzunehmen klingt. --- Zwei Leute aus der NETZWERK-Vorauswahl-Kommission haben uns versichert, daß er sämtliche Kriterien von NETZWERK erfüllt, nicht nur formal, sondern auch, was die Kriterien von alternativ organisierter Ökonomie meinen. --- Die haben jetzt nur das Problem, daß die ne Reihe von Personen brauchen, die hinter dem Projekt stehen. --- Das war deren einziges Problem, und unsere Idee war dann, das Ganze so weit ernsthaft zu betreiben, daß Beirat bzw. Mitgliederversammlung von NETZWERK über diese ganze Frage alternatives Bordell/linke

Sexualität/Erotik diskutieren. --- Also, wir wollten vor allem die Sexualität innerhalb der Linken zur Debatte stellen, das Thema Prostitution war nur ein Vehikel für die Diskussion.

TRAUMSTADT ist eine kleine unregelmäßig erscheinende Zeitung von Leuten, die sich dem "Lager" (so nennen sie das) der undogmatischen Sponti-Szene zurechnen und zum überwiegenden Teil aus den Uni-Gefilden kommen. Ich habe drei von ihnen, Christiane, Stefan und Christian, befragt, wie dieser Antrag zustande gekommen war, der weder ein Witz noch Bierernst sein sollte. Und das waren die Erklärungen. Ich frage mich inzwischen, ob dieselben Leute, wenn morgen in der TAZ oder sonstwo ein schwarzer Mann in einem Interview darüber berichten würde, daß er die Schnauze voll davon hat, ständig als begehrtes phallisches Objekt weißer Phantasien mißbraucht zu werden, auf die Idee kämen, man könnte einen Ring schwarzer Callboys organisieren, aber so, daß Schwarze und Weiße sich mal "alternativ" begegnen? Der Rassismus würde sofort ins Auge springen, oder nicht? Welcher Rassismus in ihrem Antrag steckt, war den dreien jedenfalls absolut entgangen, aber das liegt sicher vor allem an der unverschämten Naivität, mit der manche Leute noch immer mißverstehen können, was z.B. Prostituierte von sich berichten. Larissa hat jedenfalls an keiner Stelle des ausführlichen und mutigen Interviews (immerhin ein psychischer und emotionaler *strip-tease* vor unbekanntem Publikum) einen derartigen Unsinn erzählt, wie Stefan zusammenfasst. Was sie sagte, war:

"Ein Schwanz ist bei der Arbeit wie der andere... diese ganze Phallusfixiertheit, deren ganzes Denken entlarvt sich total (an der Stelle nämlich, wo sie das Geld bezahlen und die Heuchelei glauben)... Du kriegst dabei ein Wahnsinnsmachtgefühl. Männer kommen dir als armselige, lächerliche, kleine Wichte vor... Du siehst, es hängt alles von dir ab... daß ich mich jetzt viel selbstbewußter Männern gegenüber fühle, auf der Straße z.B.... Also wenn mir da jemand zu nahe getreten wäre, hätt ich glatt gesagt, 'also hier, 300 Mark'... Es hat sich auch insofern ausgewirkt, als ich - viel mehr auf meine eigenen Bedürfnisse geachtet habe als sonst. Sobald irgendetwas nicht mein unmittelbares eigenes Bedürfnis war, z.B. gegenüber meinem Freund, hab ich das nicht gemacht..."

Es ist also *nicht* die Menge der Schwänze, sondern der Wert, den die Arbeit einer Frau bekommt, und zwar in der ganz unübersehbaren Form von Bargeld, der Schwänze entmystifiziert, als "Medium der Unterdrückung" unbrauchbar macht. Und das macht Männer sicher an, zu hören, daß Frauen von ihrem Geld (nämlich ihrem eigentlichen Machtmittel gegenüber Frauen) *mehr* wollen als von ihrem sagenumwobenen und möglichst einmaligen Schwanz (der doch nur so lange mächtig ist, wie die alten Geld-Verhältnisse erhalten bleiben.)

Und erst recht, daß Frauen diese Macht auch noch benutzen, um in ihren privaten Beziehungen die Verhältnisse zu verändern - na, wenn *das* Schule macht und die Frauen jetzt auch noch die Erfahrungen von Prostituierten zitieren, wenn sie ihre sexuellen Bedürfnisse durchsetzen möchten (z.B. so: "Mensch Willi, du kommst mir vor wie 'n Freier, haste denn schon bezahlt?"), dann kommen raue Zeiten für die Herren, die so an ihrem Schwanz hängen, daß er ihnen nicht mehr steht, es sei denn, er darf ein Machtverhältnis bebildern...

Ein Aufhänger also für eine Generaldebatte innerhalb der Linken über Sexualität soll es vor allem sein, was da als Entwurf für einen Traumstadt-Puff ausgegeben wird. Und natürlich sind auch Schulungskurse z.B. mit Wilhelm Reich vorgesehen. Abgesehen davon, daß ein Bordell, in dem Geld zweitrangig ist, kein Bordell ist, sondern vielleicht, wie Christiane formulierte, eine "alternative Begegnungsstätte für Männlein und Weiblein, die sich sexuell aufeinander beziehen wollen", und abgesehen auch davon, daß das alles hübsch im Rahmen gängiger Heterosexualität bleibt, und davon, daß *vor* dem Lieferanten für Präservative, Bier und Bettwäsche die Polizei käme und die gesamte Truppe wegen Kuppelei verhaften würde (so etwas ist nämlich per Gesetz vorgesehen und an dieser Stelle erleichtert mich das, nicht nur klammheimlich!) - dieses ganze Modell ist lediglich der Neuaufguß uralter linker Kalauer. Um 68 herum hieß die Zauberformel der "Sexualitäts"-Debatte KOMMUNE, wo in der Tat hundert Mösen den armen Mann von seiner Fixiertheit erlösen sollten (für Frauen nichts weiter als eine neue Vervielfachung sexueller Arbeit, unter dem Deckmäntelchen von "Revolution" und "Befreiung"). Heute, nicht zuletzt weil Frauen dafür gesorgt haben, daß Prostitution ein "Thema" ist, über das gesprochen wird, plant man das Ganze gleich alternativ-ökonomisch als Traum-Bordell. Die Misere der "Sexualität" ist immer noch dieselbe für die Architekten von der Traumstadt. Daß Frauen darauf inzwischen ihre eigenen Antworten gefunden haben, scheint nicht von Bedeutung, die zumindest in Berlin unübersehbar vielen Lesben, die Frauen, die auf andere Weise erleben lassen, daß Männer nicht den Dreh- und Mangelpunkt (thanks to Goodie Lorez!) ihres Lebens bilden, unter anderem indem sie als Prostituierte arbeiten - das alles scheint von manchen Leuten noch immer großzügig übersehen zu werden. Es wundert mich nicht, es ärgert mich manchmal, aber insgesamt ist mein Eindruck: Ich war selten so froh wie nach der Begegnung mit diesen Planern von alternativen sexuellen Begegnungsstätten, daß ich mich seit Jahren autonom mit Frauen organisieren kann. Oder, um meine Unlust zu dieser linken Art von Diskussion über "Sexualität" zu benennen: **Wilhelm, 's Reich-t !**

[für taz-Magazin 30. Januar 1981]

Pieke Biermann ist Autorin eines bei Rowohlt erschienenen Buches mit dem Titel "WIR SIND FRAUEN WIE ANDERE AUCH!" - PROSTITUIERTE UND IHRE KÄMPFE, in dem man unter anderem einigen Nachhilfeunterricht in Sachen Prostituiertenbewegung in den letzten Jahren nehmen kann...

Vorspann der Redaktion:

"Subversive Gehalte der Prostitution organisieren - alternative Prostitution gegen die Front des Patriarchats - repressionsfrei und lustbetont soziale Beziehungen ermöglichen..." [*is mir schlecht, d.SätBerin*] Die Zeitschrift TRAUMSTADT stellte einen Finanzierungsantrag für ein "**Alternatives Bordell Große Freiheit e.V.**" an das NETZWERK, um das Warenverhältnis zwischen Männern und Frauen aufzubrechen. Wer davon im Oktober in der taz las, konnte lachen oder sich ärgern. Pieke Biermann setzte sich auf unsere Bitte mit dem Antrag auseinander und befragte Prostituierte und die TRAUMSTADT-Redaktion.

Nichts, was neu ist, ist unumstritten - es sei denn, es wäre langweilig, unbedeutend, belanglos. Für wie bedeutend das Buch "WIR SIND FRAUEN WIE ANDERE AUCH!" - PROSTITUIERTE UND IHRE KÄMPFE gehalten wird, läßt sich der Fülle von Rezensionen und anderen Beiträgen in Zeitungen, Zeitschriften, Radio und Fernsehen nicht nur in deutschen Grenzen entnehmen. Alle Beiträge beziehen heftig Stellung - für oder wider, und in der Regel sind sie von Frauen geschrieben (ein schönes Indiz für das, was zehn Jahre Frauenbewegung, zu der nicht zuletzt auch die Kämpfe von Prostituierten zählen, an Veränderung bewirkt haben: Früher wären die Rezensionshonorare in die Taschen männlicher Journalisten geflossen...).

Die Bedeutung dieses Buches, als dessen Autorin ich auf dem Buchumschlag stehe (aus vor allem juristischen Gründen: Die fünf anderen Frauen, die über ihre Erfahrungen mit dem Anschaffen erzählen, müssen noch immer geschützt werden vor Finanz-, Jugend-, Gesundheits- und sonstigen Ämtern), ergibt sich aber auch aus Ereignissen, die nicht so einfach an die Öffentlichkeit kommen wie eine Rezension, ein paar will ich hier erwähnen.

Zum Erscheinen des Buchs am 12. September 1980 war von Frauen der TAGESSCHAU-Redaktionen Hamburg und Berlin ein Beitrag für die TAGESTHEMEN durchgesetzt worden; der Beitrag von Renate Bütow (ein Interview mit mir und ein kurzer Kommentar) war fertigproduziert; es war eine sehr angenehme Aufnahme gewesen, dank der professionellen Ruhe und Offenheit von Frau Bütow, was selbst die beteiligten Techniker vermerkten; am Morgen des Sendetermins beschlossen die Herren der Schlußredaktion, den Beitrag doch lieber zu kippen: Das sei *kein* Thema für die TAGESTHEMEN. Dieser Entschluß war gleichzeitig ein Affront gegenüber den Journalistinnen und zeigt die Brisanz des Themas "Geld und Frauen", denn darüber hatte ich gesprochen...

Der SPIEGEL in Person von Herrn Doktor Hellmuth Karasek war ebenfalls neugierig und erteilte Gudula Lorez einen Rezensionsauftrag. Die fertige Rezension mochte er jedoch nicht haben, sie war ihm nicht negativ genug. Er probierte die alte Taktik der Spaltung: "Schreiben Sie ihn doch um." Mit anderen Worten: Wenn du bei uns veröffentlichten möchtest (und für Frauen, die mit freier journalistischer Arbeit ihr Geld verdienen, ist es nicht unbedeutend, im SPIEGEL zu veröffentlichen), dann so, wie es uns in den Kram paßt, selbst wenn du dabei befreundete Frauen in die Pfanne hauen und deine eigene Meinung verdrehen muß. Gudula lehnte ab. Ihre eigene Haltung zum Thema Prostitution und Frauen war schließlich nicht nur dadurch bekannt, daß sie ein großes finanzielles Risiko auf sich nahm, um ein sehr wichtiges Buch von einer französischen Prostituierten zu verlegen, sondern auch aus Artikeln. Aus ungewöhnlich gut unterrichteten Kreisen jedoch war zu hören, daß sich über Buch und Rezension eine ganze Redaktionskonferenz ereifert hat (was *mich* nicht wundert angesichts der vielen hochkarätigen Freier, die auch dort versammelt sind...) und Herr Doktor Karasek seinen Drang nach einem Verriß damit zu begründen versuchte, daß ja schließlich auch Alice Schwarzer das Buch ablehnt.

Er bezog sich da auf einen Wutanfall Alicens in der EMMA vom Oktober 1980. Offenbar war ihr das Wenige, was sie von diesem Buch tatsächlich gelesen hatte, so in die Glieder gefahren, daß sie gleich eine ganze Titelgeschichte daraus machen (was keine geringe PR ist - alle Frauen, die von diesem Buch, nicht nur finanziell, profitieren, sagen Dir, liebe Alice, herzlichen Dank!) und allen Leserinnen befehlen mußte, bloß dieses Buch nicht zu lesen. Denn da stehe "nicht etwa die Emanzipation der Huren, sondern die Verhörung der Emanzipation" zur Debatte (ich mag derart rassistischen Denk- und Sprachstil nicht

kommentieren, bitte aber alle Leserinnen und Leser, sich ihre eigenen Gedanken über Sinn und Zweck der Erklärung der Lyoner Prostituierten von 1975 zu machen, in der sie darauf bestehen, als Prostituierte und nicht als *putains* = Nutten, Huren oä angeredet zu werden).

Um das Buch rumzukommen scheint der SPIEGEL indessen nicht. Im Gegenteil: In seiner Ausgabe Nr.9/1981 rückt es sogar vor - von der kleinen aber feinen Buchrezensionsecke in die erlesene Abteilung Politik-Inland. Wenn das kein Aufstieg ist!

Wie Alice damit fertig wird, von solchen Chefredakteuren als Meinungslieferantin gegen andere Frauen benutzt zu werden, ist ihr Problem. Aber vielleicht macht sie sich nicht mal eins draus. Immerhin war sie ja - laut glaubwürdigen Augen- und Ohrenzeuginnen - imstande, sich während der Frankfurter Buchmesse 1980 am Rowohlt-Stand beim Verleger persönlich darüber zu beschweren, daß er in seinem renommierten Verlag ein solches Buch von einer "stroh dummen" (OTon) Frau publiziert...

Für mich und für die Frauen, die an diesem Buch gearbeitet haben, sind andere Dinge bedeutsam: Es ist das erste Buch über Prostituierte und ihre Arbeit, ihre Kämpfe, ihre Meinung, das von den sogenannten "betroffenen" Frauen in eigener Regie gemacht wurde. Für dieses Buch haben sich fünf Frauen zusammengesetzt, um *aus erster Hand* zu berichten, gegenseitig ihre Erfahrungen auszutauschen und sie weiterzugeben. An alle Frauen. Denn früher oder später ist jede von uns konfrontiert mit Geldlosigkeit, Geldmangel, mit Ausbeutung als Sexobjekt - kurz: mit all den Situationen eines Frauenlebens, in denen sie darauf angewiesen ist, die Erfahrungen und Eroberungen anderer Frauen nutzen zu können. *"Anständige" Frauen brauchen Prostituierte* - nämlich all ihr Wissen, all ihre Stärke, all ihre Erfahrung - *ebenso wie "Hetero"frauen diejenigen von Lesben, weiße diejenigen von schwarzen Frauen brauchen*. Und so weiter. Und das ist *auch* ein Ausbeutungszusammenhang! Jede Frau, die über Prostituierte nachdenkt, sollte das zum Angelpunkt ihrer Gedanken nehmen, sonst endet sie sehr schnell bei neuen Spaltereien, Mystifikationen, Ängsten. Und dann *muß* sie es unerträglich finden, wenn sich - wie in "WIR SIND FRAUEN WIE ANDERE AUCH!" - die "Betroffenen" alles andere als betroffen zeigen: gar nicht so bemitleidenswert und unterzuordnen.

Dies ist ein Buch gegen Spaltungen unter Frauen - damit es entstehen konnte, haben sich fünf Frauen mit verschiedenen Hautfarben aus verschiedenen Branchen des Arbeitsplatzes Prostitution zusammengesetzt, eine sechste, Moneta, gab ihre Schilderungen dazu (wir haben sie zu spät kennengelernt, sonst wäre sie bei den Gesprächen dabei gewesen), schließlich stellte auch noch eine "anständige" Historikerin, Gisela Bock, ihren wissenschaftlichen Reichtum nicht nur Prostituierten, sondern allen Frauen zur Verfügung, um ein Herzstück gelöschter Frauengeschichte zu erforschen: die Politik des Nazi-Staates gegen Prostituierte und die verschüttete Kampftradition von Prostituierten während der Nazi-Zeit und kurz vorher. Das ist etwas, wofür Prostituierten Zeit und Mittel in der Regel fehlen, und all das zusammen sind erste Schritte zur Überwindung des gegenseitigen Mißtrauens, der Konkurrenzen und Mißverständnisse zwischen "anständigen" und "unanständigen" Frauen. Das Buch ist, so wie es da liegt, Ausdruck des Versuchs, die Spaltungen unter Frauen im allgemeinen, unter Prostituierten und anderen Frauen und unter Prostituierten selbst zu überwinden. Ich möchte betonen: des *Versuchs*, ich möchte auch die Wörter *erste Schritte* hervorheben. Niemand von uns, die mit diesem Buch zu tun haben, hätte im Traum daran gedacht, etwas Vollständiges, Abgeschlossenes, gar Endgültiges zu schaffen. Was in Bewegung ist, ist nie abgeschlossen. Aber mit jedem Stückchen freigelegten Wissens wird der Blick auf die nächsten, noch aufregenderen geschäft.

Dieses Buch ist eben nicht, wie die meisten Rezensentinnen glauben machen wollen, nur ein Abdruck von "Nuttengesprächen", es fächert vielmehr verschiedene Ebenen auf, auf denen Frauen mit Prostitution zu tun haben. Neben Gisela Bocks Aufsatz, in dem für alle, die Belege und Autoritäten brauchen, um etwas zu begreifen, klar nachgewiesen wird, daß die Auseinandersetzungen zwischen (egal welchen) Frauen und dem Staat um Lohn und Arbeit gehen, daß *hier* die Wurzeln von Sexismus und Rassismus zu finden sind und sich verflechten, enthält das Buch eine Zusammenfassung und Interpretation der Gesetzgebung gegen Prostituierte hierzulande, ein Vorwort, in dem ich versucht habe, Ausgangspunkte für einen *unvoreingenommenen, nicht diskriminierenden* Blick auf Prostituierte, ihre Arbeit, ihre Kämpfe zu benennen, und schließlich einen Kalender dieser Kämpfe, der Bewegung und der Organisierung von Prostituierten untereinander und mit anderen Frauen während der letzten zwanzig Jahre, der einfach eindrucksvoll demonstriert, daß Prostituierte allen Grund haben, selbstbewußt und stolz aufzutreten.

All das haben fast alle Rezensentinnen bisher nicht mal wahr-, geschweige denn ernstgenommen. (Eine Ausnahme war Marina Cattaruzza in der COURAGE vom Februar 1981, die vorschlägt, das Buch als Handbuch für Prostituierte "anständige" Frauen zu verstehen.) Aber es war und ist für uns, die an diesem Buch gearbeitet haben, sowie für viele Frauen, die *nicht* in Zeitungen, ein zentraler politischer Gehalt. Einer, der Mut macht.

Neu und bedeutsam für uns ist auch, daß sich durch dieses Buch nicht die Schwäche, die Niederlagen, die "Unwürde" von Prostituierten zieht - sondern ihre Stärke. Und so wird dort in der Tat viel über Zuhältereie gesprochen und geschrieben - allerdings an keiner Stelle über "Zuhälter" lamentiert. Es wird auf verschiedenen Ebenen analysiert, was Zuhältereie ist und wo überall noch sie stattfindet, ohne so genannt zu werden. Und das halten wir für sehr viel radikaler und sehr viel weniger frauenverächtlich, als wenn sich manche Feministinnen dazu aufwerfen, Gerichtsprozesse gegen Zuhälter Prostituierten sozusagen als Strategie anzudienen, Prostituierten erst dann eine gewisse Würde zuzugestehen, wenn sie von irgendwelchen Brutalos möglichst sensationsträchtig ausgeplündert worden sind, und sich überhaupt nicht darum zu scheren, was eigentlich aus den Zeuginnen in solchen Prozessen wird und wie das Leben für ihre ehemaligen Kolleginnen weitergehen soll. Solange nicht die Machtverhältnisse abgeschafft sind, die garantieren, daß einzelne Frauen auch weiterhin auf einen "Beschützer" zurückgreifen müssen oder es zumindest glauben müssen, solange also nicht Verhältnisse eingekehrt sind, die stattdessen garantieren, daß Liebesbeziehungen zwischen Männern und Frauen frei von Ausbeutung (= Zuhältereie!) sein können - solange pflegt ein solcher Vorschlag lediglich das Image von ein paar Mackern und macht die Frauen zu unsichtbaren, geschichts- und perspektivlosen Opfern. Solange ist es nur zynisch, irgendeiner Prostituierten vorzuschlagen, sie solle doch ihren Zuhälter ruhig anzeigen - welcher Polizei und welchen Gerichten denn wohl? Welcher Richter, welcher Staatsanwalt, welcher Verteidiger ist denn wirklich *unbefangen*? Und im Namen welchen Rechts? Als ob uns nicht die Prozesse gegen Vergewaltiger solche Illusionen ausgetrieben hätten!

Es ist ein Buch gegen Zuhältereie, nicht nur gegen ein paar Figuren, die Zuhälter heißen. Das ist neu. Wie es auch neu ist, daß die Frauen, die hier sprechen, selbstbewußt, vital, sogar fröhlich sind und mit solcher Vitalität auch über ihre Misere sprechen. Ich frage mich, warum das kaum eine der Rezensentinnen freut. Ob sie etwas gegen starke Frauen haben? Oder ob sie einfach Berührungsängste gegenüber Frauen haben, die keine Schuldgefühle darüber haben, daß sie aus der elenden Heterosexualität etwas für sich rausholen können? Oder gegenüber Frauen, die auf offensichtlich andere Weise mit den Grenzen und Möglichkeiten ihrer Arbeits- und Lebensbedingungen umgehen, als ständig

an grünen Tischen über "Emanzipation" zu grübeln? Feststeht, daß keine der Frauen, die in diesem Buch sprechen, eine derart alberne Vorstellung von der möglichen Freiheit von Frauen hat, daß sie auf den Gedanken käme, Prostitution sei Emanzipation. Welche Frau (oder welcher Mann) immer auf die Idee gekommen sein mag, eine automatische Verbindung dieser beiden Wörter herzustellen, hat vermutlich keine Ahnung, weder davon, daß Arbeit nicht frei macht, sondern beschäftigt, noch davon, daß Prostituierte selbst diejenigen sind, die tagtäglich und am intensivsten gegen diese Arbeit Prostitution ankämpfen. Feststeht aber auch, daß der Kampf um die Freiheit *mit* Geld einfacher und erfolgversprechender ist als *ohne*. Und daß, mit anderen Worten, die Frauenbewegung das Geld der Prostituierten nicht nur gebraucht hat, sondern auch weiterhin braucht - keine Frau sollte sich daran vorbeilügen.

Daß Prostituierte dieses Geld verdienen, bedeutet gleichzeitig ihre relative Macht wie ihre Ohnmacht: Es ist ein Stück Macht, für eine Arbeit Lohn zu erhalten, die eigentlich geschenkt, gestohlen, jedenfalls gratis geleistet werden soll; grundsätzlich sollen Frauen *umsonst* für die sexuellen Anforderungen von Männern zur Verfügung stehen. Und das nicht nur im Ehebett. (Lohn dafür zu kassieren, heißt auch, sich die Männer ein großes Stück vom Leibe zu halten, am Elend der Heterosexualität nicht still zu leiden, sondern eine Gegenposition zu beziehen - sicher einer der Gründe, weshalb nicht erst heute Prostituierte und Lesben so viele Berührungspunkte haben.)

Aber dieser Lohn, den die einen kriegen, bedeutet auch Ohnmacht, solange er sie von denen spaltet, die ihn nie kriegen dürfen. Es kommt sehr viel darauf an, was die "anständigen" Frauen mit dieser Spaltung machen, dh wie sie dagegen angehen wollen. Bisher scheint keine große Bereitschaft in der "anständigen" Frauenbewegung dazusein, Prostituierten Solidarität entgegenzubringen. Die Rezensionen zu diesem Buch, als Gradmesser genommen, jedenfalls sind zum weitaus größten Teil Ausdruck dieser Spaltung statt Ausdruck ihrer Aufhebung. Eine traurige Logik: Wäre das nicht so, würde an dem Buch nichts stimmen...

[geschrieben vermutlich vor der taz-Kulturseite "Auftrittsverbot für Zuhälter"; für COURAGE, die (Barbara Rosenberg) es extrem verkürzt und mit anderem Tenor wollen, deshalb wohl zurückgezogen, jedenfalls nie erschienen]

Auftrittsverbot für Zuhälter Hierarchien, Spaltungen und die Freiheit

1. Das Buch ist umstritten - heftig sogar. Und das ist gut. Wenn es *nicht* viele Leute aufscheuchen würde, daß sich fünf bzw sechs Frauen zusammentun, die angeschafft haben oder anschaffen, daß sie fröhlich sind und ernst, vital und müde - auf jeden Fall nicht die armen, geschundenen Opfer, nicht exotische Tiere vom andern Stern, nicht lasterhafte Weiber -, dann wäre das Buch falsch, stimmte alles nicht, was darin gesagt und geschrieben wurde.
2. Die heftigsten Verrisse bestätigen nur die politische Brisanz dieses Buchs.
3. Es sollte endlich Auftrittsverbot für Zuhälter geben - in Frauenzeitschriften, linken und liberalen Publikationen und überall sonst. Alle diese Berichte über Gewalttätigkeit und Ausbeuterei von Zuhältern gegenüber Frauen haben *auch an sich*, ihr Image zu pflegen. Der Machismo der herrschenden Verhältnisse funktioniert *auch so*.
4. Die herrschenden Verhältnisse sind Machtverhältnisse, denen die grundsätzliche politische *Ohnmacht* von Frauen zugrundeliegt. Es gibt kein "Gegen- und Nebeneinanderleben", daß frau am besten durch ein "Miteinander ersetzen" sollte. Es gibt zuerst ein Unter- und Übereinander, bei dem die Frauen noch immer unten sind - selbst da, wo sie (o schöner Fortschritt!) nicht mehr unten *liegen* müssen.
5. Prostituierte sind Frauen.
6. Prostituierte sind Frauen wie andere auch: "So unterschiedlich wie alle Frauen und so gleich in unserer Situation, an eigenes Geld kommen zu müssen, wenn wir nicht 'mittellos' bleiben wollen."
7. Prostituierte sind nicht entweder "normal" oder nicht beachtungswürdig.
8. Prostituierte haben Mitleid nicht nötig, ebenso wenig wie alle anderen gesellschaftlich ohnmächtigen Personen: Kinder wie Frauen wie Männer.
9. Prostituierte kämpfen und brauchen dabei verdammt viel Unterstützung.
10. "Anständige" Frauen haben Prostituierte nötig. Sie lernen täglich viel von ihnen. "Anständige" Frauen sollten diese Tatsache zum Ausgangspunkt ihrer Bemerkungen über Prostituierte machen, sonst beuten sie sie aus und lassen es sich auf ihrem Rücken gut gehen. Wie Pharisäer. Oder Zuhälter. Oder Freier. Aber Freier zahlen wenigstens.
11. Geld macht weder frei noch emanzipiert noch glücklich. Geld ist kein Automat, keine Maschine, keine Gleitcreme, mit der jedefrau und jedermann in bessere Zeiten hineinschliddern. Geld, oder genau: Lohn für Arbeit ist der Ausdruck des Machtverhältnisses zwischen Frauen und Männern.
12. Wer keine Macht hat, bekommt keinen Lohn für die Arbeit.
13. Wer keinen Lohn für die Arbeit bekommt, hat keine Macht.

14. Wessen Arbeit unentlohnt getan werden muß, arbeitet endlos.
15. Macht, Lohn und Arbeit sind Begriffe für politische Verhältnisse. Es geht um Hierarchien, Spaltungen und die Freiheit.
16. Frauen stecken in diesen Verhältnissen grundsätzlich da, wo kein Lohn gezahlt wird. Wir haben stattdessen eine Arbeit am Hals, deren Lohn uns vorenthalten wird, und deswegen klebt sie an uns, wird als unser Wesen, unsere Natur bezeichnet. Sie heißt Hausarbeit, und zu ihr gehört auch der weitaus größte Teil dessen, was immer erschlagend glatt unter dem Namen "Sexualität" zusammengefaßt wird. Arbeit an anderen, zumeist Männern, nach den "Bedürfnissen" anderer, zumeist Männer, unter Verleugnung, Verdrängung, Zerstörung der eigenen.
17. Im Lohn bzw in der Lohnlosigkeit liegt der Schlüssel für das Unter- und Übereinander von Frauen und Männern.
18. Prostituierte sind keine "Waren", wer sie so nennt, unterwirft sie einer menschenverachtenden Sprachregelung. Prostituierte sind Frauen, die eine dieser Hausarbeiten *gegen Lohn* machen. Krankenschwestern, Kindergärtnerinnen, Tagesmütter, Psychotherapeut/innen etc machen andere. *Gegen Lohn*.
19. Daß Prostituierte Lohn für eine Arbeit bekommen, die von allen Frauen *gratis* erwartet wird, bedeutet ihre Ohnmacht und ihre Macht zugleich: Ihre Macht, weil *ihre* Plackerei mit der "Sexualität" des Mannes Anfang und Ende hat; ihre Ohnmacht, weil es sie spaltet von den anderen Frauen, die weiterhin gratis arbeiten müssen.
20. Diese Spaltung haben Frauen nicht eingerichtet, aber Frauen tun viel dazu, daß sie erhalten bleibt. ZB mit dem mitleidigen Blick auf die armen Nutten, die von Zuhältern... Mit dieser Konzentration des Blickes auf den Macker, hinter dem die Frau - bis zur Erkennungsdienstlichkeit entstellt durch Schläge, Messerstiche und das Abliefern - versteckt wird.
21. Anstatt sich für das Geld von Prostituierten erst und nur dann zu interessieren, wenn einzelne Männer es ihnen abnehmen, sollte man/frau anfangen, sich darüber zu freuen, daß sie überhaupt welches erobert haben: Der Erhalt des Lohns ist für Prostituierte die eigentlich anstrengende *action* mit nahezu jedem Freier. Man/frau sollte dazu beitragen, daß nicht nur die Freier anständig zahlen und sich anständig benehmen, dh nicht das Geld, das sie zahlen mußten, hinterher durch Diskriminierung, Beschimpfung, körperliche Aggressionen etc wieder zurückholen. Auch nicht nur dazu, daß alle "Arbeitgeber" von Prostituierten anständige Löhne zahlen und für anständige Arbeitsbedingungen geradestehen. Sondern auch dazu, daß der Staat aufhört, Prostituierte abzukassieren, zu kontrollieren, zu diskriminieren und zu benutzen, um "anständige" Frauen in Schach zu halten und "anständige" Männer zu entschädigen.
22. Es ist paradoxerweise *abstrakter*, sich auf "Zuhälter" einzuschließen und das als Strategie für Prostituierte zu loben, als über *Zuhältere* zu sprechen. dh, *gegen* sie - wo immer sie stattfindet.
23. In diesem Buch, das da auf einer TAZ-Magazinseite (25.2.1982) so locker vom Hocker gefegt wird, steht nichts von "Emanzipation", aber einiges über die Abschaffung der Arbeit. Auch über die Abschaffung der Prostitution: "Die einzige Möglichkeit,

Prostitution abzuschaffen, ohne die Prostituierten zu liquidieren, ist *anständiger Lohn* für alle Arbeit von allen Frauen."

Es enthält einen Kalender über die Bewegung, die Organisationen, die Kämpfe von Prostituierten - gemeinsam mit anderen Frauen oder einzeln; dazu juristische Informationen und politische Statements. Es gibt die Gespräche zwischen fünf Frauen, die selbstbewußt und stolz miteinander und zu allen anderen sprechen. Sie werden ergänzt durch die Beiträge einer sechsten, Moneta, deren Fehlen in der Gesprächsrunde schlicht zeitliche Gründe hat. Es steht außerdem ein Beitrag von Gisela Bock darin über die Politik des Nazi-Staates gegen Prostituierte und alle anderen Frauen. Er wurde eigens für dieses Buch geschrieben: Er ist Ausdruck der Möglichkeiten, die "anständige" Frauen haben, um Prostituierte zu unterstützen.

Es gibt in diesem Buch überhaupt sehr viel mehr, als G.H. (deren/dessen Geschlecht wir nicht einmal erfahren dürfen) meint, unter anderem einiges von dem, was sie/er vermißt, übrigens.

24. Schlußfrage Teil eins: Wann erscheint in der TAZ eine Besprechung von einer Frau, die das ganze Buch tatsächlich gelesen hat und imstande ist, es zumindest richtig zusammenzufassen?

Schlußfrage Teil zwei: Wann wagt sich ein Mann an eine Rezension, die damit beginnt, daß er selber seine eigene Position des "Schwankens zwischen Freier und Zuhälter gegenüber Frauen" bearbeitet?

[für taz-Kulturseite 19. März 1981; G.H. = Gitti Henschel]

Vortext von Annette Eckert, Chefin der taz-Kulturseite:

Alice Schwarzer schäumte gegen eine vermeintliche "Verhörung der Emanzipation", der SPIEGEL läßt Marion Schreiber aufatmen, daß Prostituierte in deutschen Landen ja doch vor allem drogen- oder loddelabhängig sind, die taz fragte schon öfter, ob Prostitution nun frei macht oder nicht, zuletzt erledigte das G.H., indem sie gleich vorweg die Antwort gab: "Prostitution - keine Form der Emanzipation!!!" (taz 25.2.81), und all das gegen ein Buch, welches seit letztem Herbst auf dem Buchmarkt ist und einigen Wirbel ausgelöst hat. Es heißt WIR SIND FRAUEN WIE ANDERE AUCH - PROSTITUIERTE UND IHRE KÄMPFE (Rowohlt 1980), Autorin ist Pieke Biermann. Wir haben sie um eine Stellungnahme gebeten, weil wir finden, daß dieses Thema nicht ausführlich genug diskutiert werden kann. A.E.

Frauzentrum London: Was wir nicht besitzen, können wir besetzen...

Ein Zentrum zu haben, ist für jede Bewegung wichtig. Umso mehr für die Frauenbewegung, denn Frauen haben gewöhnlich keinen Ort für ihre Interessen, Bedürfnisse, für ihr Zusammensein. Die Wohnungen sind so aufgeteilt, daß meistens das Zimmer, das am auffälligsten Arbeitsplatz ist, der Frau zugedacht wird: die Küche.

Wer keinen alternativen Raum hat, hat es schwer, aus dem Haus auszubrechen, einfach mal wegzugehen. Umso schwerer haben es Frauen, denn alle Orte, an die sie gehen könnten, sind entweder für Männer eingerichtet oder kosten viel Geld, ganz abgesehen davon, daß man dort selten den eigenen Bedürfnissen nachgehen kann. Kneipen, Kinos, Restaurants...

Ein Frauzentrum ist so ein alternativer Raum, und die Frauenbewegung in allen Ländern hat versucht, ihn für sich zu erobern. Mit Hausbesetzungen, Anmieten von Häusern, Läden, Wohnungen. In jeder Form, die möglich ist.

In England ist es nicht so schwierig, ein leerstehendes Haus zu besetzen. Viele machen es, manche verbringen Jahre ihres Lebens, ohne jemals Miete zu zahlen. Vor allem in den großen Städten. Der Staat hat noch nicht geschafft, den Riegel der Kriminalisierung davorzuschieben. Etwa ein halbes Jahr Zeit ist immer. Und die wird genutzt: von Immigranten, Jugendlichen, Frauen. Von "Einzelnen", Familien, Gruppen, Organisationen.

Der Stadtteil Londons, in dem die meisten Häuser zum Nulltarif benutzt werden, ist Camden Town. Zentral gelegen, bewohnt und belebt von Leuten aus Asien, der Karibik, Afrika und solchen "Einheimischen", die ähnlich arm sind.

In der Drummond Street gab es ein Frauzentrum, das im letzten November geräumt wurde. Damals ließ sich nichts anderes dagegen tun, als zu gehen und die Gelegenheit für die nächste Besetzung abzuwarten. Sie fand sich. Wieder das alte Spiel: ein verkommener feuchter Laden, frei für die Spekulation, kalt und häßlich. Ein Raum wird notdürftig hergerichtet, für die Treffen, für die Regale mit Büchern, Zeitungen, Farbe, Transparente, für ein Tischchen mit Teebeuteln, Zucker, Babynahrung, Tassen, Tauchsieder. Ein alter Teppich, zusammengespendete Sessel und Sofas, zwei Heizöfen. Ende Juni droht die Räumung: diesmal wird sie nicht klappen!

Inzwischen gibt es Kontakte im Stadtteil mit westindischen Familien, die ebenfalls rausgeschmissen werden sollen, mit *Squatters' Organizations* (*squatting* heißt Häuser besetzen), mit anderen Frauen aus anderen Stadtteilen, die selbst in besetzten Häusern wohnen. Es wird eine Nachtwache eingerichtet: ein paar Frauen schlafen immer im Zentrum, mit Kindern und Babys. In Schlafsäcken und auf Luftmatratzen. Aber noch bevor die Frist abgelaufen ist, während der die Räumung anstand, beschließen die Frauen, zum Angriff überzugehen. Sie haben keine Lust, ihre kostbare Zeit mit Warten zu verschwenden, und sie sagen sich, daß sie mehr erreichen, wenn sie den ersten Schritt tun, der die Situation verändert!

Auch ein Rathaus läßt sich besetzen.

Der Schritt führt ins Bezirksrathaus: am 22. Juni gehen etwa 10 Frauen in die *Camden Town Hall* und schließen sich in zwei äußerst stilvoll eingerichtete Säle ein. Ein paar Kinder sind dabei, auch ein paar Männer, eine Frau ist schwanger, steckt sich der größeren Deutlichkeit halber noch ein Kissen unters Kleid, eine Frau wird symbolisch angekettet, vom Balkon hängt ein großes Transparent. Dieser Balkon ist von

entscheidender Bedeutung: über ihn und einen provisorischen Aufzug (ein langer Bindfaden und eine Einkaufstasche) läuft die Verbindung zur Außenwelt. Mehr Leute werden herbeigerufen, die draußen Streikposten stehen, denn die Tür zu den Sälen ist verriegelt, und die zwei Polizisten lassen niemanden hinein. Alles, was drinnen gebraucht wird, wird hochgeschickt: Decken und Essen für die Kinder, Getränke, Zeitungen usw.

Reporter der Bezirksblättchen kommen, auch Radioreporter und Fotografen sind bald da. Die Öffentlichkeitsarbeit klappt genauso gut wie die Arbeit innen. Die Säle haben auch zwei Telefone, die sofort benutzt werden, um endlich in Ruhe ins Ausland telefonieren zu können, ohne Angst vor den horrenden Kosten haben zu müssen. Eine Ratssitzung am Nachmittag wird beschickt mit ein paar "Delegiertinnen". Zwischendurch wieder Interviews und Diskussionen mit ein paar Männern von den *Squatters*, die sich für so kompetent in Sachen "wie besetze ich am besten" hielten und jetzt reichlich erstaunt sind, wieviel besser die Frauen so etwas organisieren...

Ein Sieg kommt selten allein

Nach sieben Stunden der Sieg: das Zentrum wird *nicht* geräumt. Aber das ist lediglich die erste Etappe: die Frauen waren davon ausgegangen, daß es nicht geräumt würde. Was *sie* durchsetzen wollten, war Geld, um es endlich benutzbar zu machen! Als der Rat zähneknirschend zusagt, einen seiner Vertreter für *social security* abends ins Zentrum zu schicken, wird die Stimmung unbeschreiblich: die Frauen fallen sich in die Arme, tanzen, lachen, die Türen gehen auf, die von der Straße kommen rein - es ist wie ein Fest!

Abends im Zentrum hat's der Mann von der *social security* reichlich schwer: er war gekommen, um zu sehen, wie er am besten Geld sparen könnte, wollte ein paar Pfennig für Farben locker machen, die Arbeit sollten die Frauen dann tun! Aber der Zahn konnte ihm in erfolgreicher Gemeinschaftsproduktion auch gezogen werden. Das Zentrum *wird* hergerichtet, nicht umsonst von Frauen, sondern von regulären Arbeitern, die dafür regulär bezahlt werden. Und es wird nach den Plänen der Frauen gestaltet, die es benutzen: es wird ein ordentliches Klo, eine ordentliche Küche und drei Räume haben, in denen wir uns wohlfühlen können und soviel Platz für die Kinder ist, daß wir sie ohne Sorgen sich selbst überlassen können.

Es wird so aussehen, daß wir mit dem Platz auch Zeit für uns haben können.

[entweder geschrieben oder in der COURAGE gedruckt im September 1977]

Workshop Prostitution - Sexualität - Hausarbeit

Ich möchte etwas vorausschicken, um klarzustellen, was für einen Beitrag ich machen will und wie ich denke, daß wir diskutieren sollten.

Prostitution und Prostituierte sind zu einem beliebten Gegenstand historischer und journalistischer Veröffentlichungen geworden. Auch die Frauenbewegung befaßt sich immer häufiger damit. Ich habe nicht vor, Prostituierte oder Prostitution zu behandeln wie ein solches "Thema", das aus irgendwelchen Gründen gerade "Mode" ist.

Ich glaube, nach den Kämpfen, die Prostituierte in den letzten Jahren geführt haben, und angesichts dessen, wie sie sich organisieren und was sie zu sagen haben, was sie **allen Frauen** zu sagen haben, kann ich nur versuchen, zu vermitteln oder zu *übermitteln*, was Prostituierte wollen, daß von ihnen, von ihren Kämpfen und Organisationen erzählt wird.

Ich bin selber in der INTERNATIONALEN KAMPAGNE FÜR LOHN FÜR HAUSARBEIT, und sie ist die einzige Organisation innerhalb der Frauenbewegung, die international ist und mit Prostituiertenorganisationen in Kontakt steht. Es hat auch gemeinsame Aktionen gegeben, über die ich später berichten werde, und vor allem versteht sich die LfH-Kampagne als Sprachrohr all dessen, was Prostituierte gesagt haben wollen und selber gelegentlich nicht sagen können, um sich nicht zu gefährden. Prostituierte haben der Frauenbewegung eine Menge zu sagen, und die Kampagne ist in der Lage, ihnen Gehör zu verschaffen und die Mauern des Ghettos ihres Schweigens zu zerbrechen.

In diesem Sinn spreche ich heute hier, und in diesem Sinn bin ich sicher, können wir alle sicher sein, daß hier im Raum unter den ca 300 Frauen viele sitzen, die ihr Geld mit Prostitution verdienen oder verdient haben. Oder verdienen werden.

Daß so viele Frauen hierher gekommen sind - es ist meines Wissens der erste Workshop der Sommer-Uni zu diesem "Thema" - zeigt, wie interessant und spannend dieser Bereich von Frauenkämpfen ist.

I. PROSTITUIERTE UND FRAUBEWEGUNG

Ich will jetzt versuchen, möglichst kurz ein paar Thesen zu bringen. Zunächst ein Datum, das einen Mythos zerschlagen hat. Das **Datum** ist der 2. Juni 1975. Der **Ort** ist Frankreich. Das **Ereignis** ist, daß sich Prostituierte zu einem Generalstreik organisiert haben. Von Lyon ausgehend haben sie ihn über das ganze Land verbreitet, haben Kirchen besetzt, auf den Straßen demonstriert und gestreikt. Die Zeitungen nennen Städte wie Paris, Marseille, Grenoble, Nizza, Montpellier, Dijon, und wenn die genannt werden, sind dahinter mit Sicherheit noch weitere versteckt. Die Prostituierten, die da "nach außen" gegangen sind und als Prostituierte einen Kampf begonnen haben, haben als ersten Slogan den Satz geprägt: **Wir sind Frauen wie alle anderen Frauen!** Das heißt, wir wollen jetzt endlich als Frauen behandelt werden, wir haben es satt, von anderen Frauen gespalten und gegen andere Frauen ausgespielt zu werden als "die Unständigen", auf deren "Unständigkeit" die "Anständigkeit" der anderen beruht. Wir wollen uns mit euch, mit allen anderen Frauen zusammen organisieren.

Das hatte unmittelbare Bedeutung für die gesamte Frauenbewegung. Es war ein massiver Angriff auf die Spaltung von Frauen im allgemeinen, die überall funktioniert - zwischen Prostituierten und Nicht-Prostituierten, zwischen lesbischen und nicht-lesbischen Frauen, zwischen mit Kindern und Frauen ohne Kinder, zwischen jungen und alten Frauen... die Reihe läßt sich beliebig fortsetzen. Diese Spaltungen wurden geschaffen und werden benutzt von denjenigen, die für unsere Lage verantwortlich sind, um uns schwach und ohnmächtig zu halten. Wenn Prostituierte darauf bestehen, als Frauen zu kämpfen und angesehen zu werden, macht das genau diese Spaltung deutlich. Und das ist die erste Möglichkeit, sie aufzuheben.

Aber es bedeutete noch mehr. Von Prostituierten wird gewöhnlich behauptet, sie seien besonders rückständig, unpolitisch, unorganisierbar, besonders "gekauft" von Männern (denn von denen kriegen sie ja schließlich eine Menge Geld). Sie haben überdeutlich gezeigt, daß genau die Rechnung nicht aufgeht. Gerade sie, die - ähnlich lesbischen Frauen, und viele Prostituierte sind Lesben - besonders zum Verstecken, zum Doppelleben gezwungen sind, weil sie sich schützen müssen (zB dagegen, daß man ihnen die Kinder wegnimmt, wenn sie Mütter sind und herauskommt, womit sie ihren Lebensunterhalt verdienen, usw), haben sich organisiert zu einer Bewegung, die der der Lesben in nichts nachsteht. Sie haben gezeigt, wie und wo überall Frauen kämpfen und welches ihre Arbeitsbedingungen sind. Das bedeutet unmittelbare Stärke und Macht für Frauen überall.

Der zweite Slogan, der aus dieser Bewegung und diesem Kampf hervorging, war: **Der Staat ist der größte Zuhälter!** Er wurde international bekannt, ging als Schlagzeile durch die Presse, hat seine Geschichte und seine Wirkung. Die Prostituierten haben deutlich gemacht, daß es der Staat ist, der ganz direkt und in großem Stil von ihrer Arbeit profitiert. Von der sexuellen Arbeit, die sie leisten, wie von dem Lohn, den sie damit verdienen. Er jagt ihnen das Geld wieder ab über extrahohe Steuern, Bußgelder, überhöhte Mieten in seinen Eroszentren, neuen Bordellen und Sperrbezirken. Er kontrolliert auch mit brutaler Gewalt ihre Arbeit - seine Polizisten verfolgen, verhaften, verprügeln, vergewaltigen Prostituierte und/oder kassieren Schmiergelder. Mit diesem Satz haben die Frauen also in ihrem Kampf den gemeinsamen Gegner identifiziert: *Wer ist verantwortlich für unsere Lage? Gegen wen und damit auch wie müssen wir den Kampf organisieren?* Sie haben damit Zuhälter und Zuhältere neu definiert. So einfach, wie es uns allen beigebracht wird, ist es nämlich nicht. Die Prostituierten in Frankreich haben gesagt, der Staat soll die Finger von den Männern und Frauen lassen, mit denen sie zusammenleben wollen, die ihnen ein bißchen emotionalen Schutz bieten können. Sie haben auch die vielen kleinen Randfiguren - Besitzer von Stundenhotels zB - aus der Schußlinie gezogen, denn auch auf die versucht der Staat immer wieder das Augenmerk zu lenken, um sich selbst und seine eigene Zuhältere in großem Maßstab dahinter zu verstecken.

Wer unser Gegner ist, werden wir bitteschön selbst bestimmen, sagten sie, und unsere Arbeit und unser Kampf haben uns gezeigt: Es ist der Staat mit seinen Bußgeldern und Polizisten. Auch dieser Satz hat seine Bedeutung für alle Frauen, denn für die Arbeit aller Frauen gilt, was die Prostituierten in Frankreich gezeigt haben: Es ist der Staat, der sie plant, organisiert, kontrolliert. Der festlegt, ob und wieviel Lohn wir bekommen und unter welchen Bedingungen wir arbeiten müssen. Wir alle.

II. DER STREIK DER FRANZÖSISCHEN PROSTITUIERTEN UND DER INTERNATIONALE FRAUENKAMPF

Das Geschehen in Frankreich 1975, im "Jahr der Frau", hatte weitreichende Folgen für die Frauenbewegung international. Daß in einem Land Prostituierte rausgekommen waren und sich als solche organisiert hatten, daß sie im Namen aller Frauen gesprochen und gezeigt hatten, wo es langgehen kann, machte es Frauen in vielen anderen Ländern möglich, ebenfalls als Prostituierte rauszukommen und sich zu organisieren. Es hat gezeigt, wie viele Frauen *diese* Möglichkeit eines Lohns wahrnehmen und daß es immer mehr werden.

Es gab danach eine Explosion von Prostituiertenorganisationen, die plötzlich sichtbar wurden und direkt Stärke bekamen. Die bekanntesten sind zB COYOTE und PUMA in den USA, das ENGLISH COLLECTIVE OF PROSTITUTES (ECP) und PROSTITUTION LAWS ARE NONSENSE (PLAN) in Großbritannien, die GEWERKSCHAFT DER LIEBESARBEITERINNEN in Spanien, Gewerkschaften in Schweden, Australien, Äthiopien, ein Prostituiertenkollektiv in Portugal usw. Sie alle stellen Forderungen unmittelbar an den Staat, alle Gesetze gegen Prostituierte abzuschaffen, alle Polizeimaßnahmen einzustellen und alle Gerichts- und Polizeiakten zu vernichten, denn die alle richten sich gegen Prostituierte und *nicht* gegen Prostitution.

Die Prostituiertengruppen, -kollektive und -gewerkschaften haben untereinander und mit der Frauenbewegung Kontakt aufgenommen. Viele der Frauen aus "der Bewegung" allerdings haben sich dagegen verwahrt, haben versucht, die Spaltung wischen sich und "solchen Frauen" aufrechtzuerhalten. Haben sie "resozialisieren" und "auf den rechten Weg", dh zur rechten Arbeit mit dem rechten niedrigen oder ganz fehlenden Lohn, zurückbringen wollen. Ganz wie es die Linke immer versucht und in den Ländern, in denen "die Revolution gesiegt" hat in den letzten Jahren, auch praktiziert hat: In Vietnam und Kambodscha zB werden ehemalige Prostituierte - nachdem sie lange Jahre gefährlicher und harter Kriegsarbeit leisten mußten - in Arbeitslager gesteckt, wo sie Teppichknüpfen oder Handarbeiten lernen müssen. Resozialisierung für die schlecht entlohnte Integration in die neue Gesellschaft. Und für die sexuelle Dienstleistung "aus Liebe", diesmal zum Parteifunktionär...

Das augenfälligste Beispiel der Zusammenarbeit von Prostituierten und Nicht-Prostituierten innerhalb der Frauenbewegung fand Anfang 1977 in den USA statt. In verschiedenen Städten veranstalteten Prostituiertenorganisationen gemeinsam mit verschiedenen LOHN-FÜR-HAUSARBEIT-Komitees und den SCHWARZEN FRAUEN FÜR LFH - von denen übrigens eine hierher zur Sommer-Uni gekommen ist - eine Art Straßentheater: gespielte Gerichtsverfahren wegen Zuhälterei. Wie der Staat und die großen Unternehmen von Frauen profitieren (*pimping off of women* = wie ein Zuhälter ausplündern). Frauen verkleideten sich als Vertreter des Staates, als Bosse und als Ankläger und machten Zeugenaussagen, wie sie ausgebeutet werden - und zwar nicht nur bei ihrer sexuellen Arbeit, sondern bei ihrer Arbeit allgemein. Angeklagt waren Sektfirmen, zu deren großem Umsatz Frauen animieren, Hotelketten und Touristikunternehmen, die mit dem leichten Zugang zu Prostituierten werben, die Schönheits- und Bekleidungsindustrie, die daran verdient, daß Prostituierte besonders attraktiv aufgemacht und gekleidet sein müssen, ebenso wie Vertreter des Staates.

Frauen aus dem Publikum kamen dazu, denn gespielt wurde auf der Straße, vor Supermärkten, an Orten, an denen viele Frauen vorbeikommen. Sie ergänzten die Zeugenaussagen durch ihre eigenen Erfahrungen und berichteten, daß auch sie die Nase voll haben, ständig dafür zu sorgen, daß diese Wirtschaft funktioniert, Kinder zu gebären, großzuziehen und zu disziplinieren, wie's der Staat will, emotionale Stützen für ihre Männer zu sein, sich selbst wieder zusammenzuflicken für den nächsten Arbeitstag - und

das alles gratis. Sie berichteten auch, wie ihre Sexualität an Arbeitsplätzen ausgebeutet, die mit Sexualität scheinbar nichts zu tun haben. Der Staat wurde angeklagt, über Bußgelder und hohe Steuern und Mieten seine Geschäfte mit Prostituierten zu machen - auch politische Geschäfte; Mithilfe der jüngsten sogenannten *sweeping laws* kann er jede Frau unter dem Verdacht, sie gehe der Prostitution nach, kurzerhand von der Straße "fegen". Der Staat schlägt dabei Kapital aus den Prostituierten, um die "anderen" Frauen in Schach zu halten, vor allem die schwarzen, denn auf sie werden solche Gesetze zuallererst angewendet.

Diese Straßentribunale wurden auch Teil eines Uni-Kampfs, den schwarze Frauen gemeinsam mit weißen in New York begannen. Es war der erste Uni-Kampf überhaupt, in dem Frauen die Richtung angaben. Während der Kämpfe kamen viele Frauen - Studentinnen, Angestellte usw - mit ihre eigenen Prostitutionserfahrungen heraus. Mehr Frauen, als man gewöhnlich glaubt, finanzieren ihr Studium durch Prostitution, und wie viele die besseren und schlechteren Jobs an der Uni mithilfe sexueller Dienstleistungen erwerben, wissen die meisten hier, die je an einer Uni studiert haben, wohl selbst.

Auch in Großbritannien hat es kürzlich ein solches Tribunal gegeben, und zwar im Rahmen von Aktionen gegen Vergewaltigung. Wieder begann es mit ein vorbereiteten Zeugenaussagen, und schließlich mischten sich Zuschauerinnen ein und steuerten ihre Erlebnisse und Kampfberichte bei. Auch Prostituierte berichteten über Vergewaltigungen von seiten "ganz gewöhnlicher" Männer und von seiten der Polizei, über Versuche der großen Hotels, einzelne Frauen aus den Hotelbars rauszuhalten, denn die könnten ja unkontrolliert der Prostitution nachgehen, von der die Hotels selber profitieren wollen. Die Hoteldetektive fotografieren heimlich eine Frau, die allein an der Bar sitzt, "bitten" sie dann ins Hinterzimmer und setzen sie unter Druck, zu verschwinden oder sogar Geld zu bezahlen, sonst würde die Polizei gerufen.

III. DER KAMPF DER PROSTITUIERTEN UND DER KAMPF DER FRAUEN

Die Existenz von Prostituierten zeigt, daß Sexualität in ihrer heutigen erzwungenen Form Arbeit ist, denn Prostituierte bekommen für just das, was alle Frauen umsonst/aus Liebe tun sollen, einen Lohn. Frauen wissen längst welche mühselige Plackerei diese Sexualität für sie (fast immer) ist, sie haben es auch immer gewußt. Prostituierte zeigen aber auch, daß es möglich ist, einen Lohn dafür zu bekommen, und daß der weder den Charakter verdirbt noch sonstwie schädlich ist. Daß Geld in der Hand zu haben, im Gegenteil, die grundlegende Bedingung für Bewegungsfreiheit ist. War bisher die Spaltung in "anständige" und "unanständige" Frauen (= sexuelle Dienste "aus Liebe" oder gegen Lohn) unsichtbar wirksam, so bedeutet jetzt - seitdem sich Prostituierte und andere Frauen gemeinsam organisieren - der mögliche Lohn für eine üblicherweise unentlohnte Arbeit unmittelbare Macht für alle Frauen. Und zwar nicht nur dadurch, daß Prostituierte Geld in die Bewegung fließen lassen, sondern erst recht durch das, was sie allen Frauen, denen der Staat auf ihre eigenen Forderungen nach Lohn für ihre diverse Hausarbeit erzählen will: "Wir haben kein Geld, wir haben Krise...!", glaubwürdig berichten können: "Aber klar ist Geld da, sehr viel sogar - wir sehen es doch dauernd!!"

Die anschließende Diskussion läßt sich nicht vollständig wiedergeben. Sie spiegelte vor allem zwei falsche Vorstellungen wider, die "anständige" Frauen aus der Bewegung mit dem ganzen "Thema"

haben: Zuhälter einerseits und linke Resozialisationsmodelle andererseits. Es beginnt beim mitleidigen "Die sind doch ganz besonders ausgebeutet!" und endet bei Vorschlägen, wie man Prostituierten ihren gut bezahlten Arbeitsplatz am besten austreibt. Es gab kurze Exkurse zur Prostitution und den unentlohten, nur gegen Kost & Logis geleisteten "Liebesdiensten" in der Ehe sowie einen Beitrag der SCHWARZEN FRAUEN FÜR LFH und der WAGES DUE LESBIANS.

Am Ende nahmen die Teilnehmerinnen eine Resolution an, die dem nationalen Frauentreffen im November 1977 in den USA zur Vorbereitung der Weltfrauenkonferenz 1980 sowie dem Präsidenten und dem Kongreß der Vereinigten Staaten zugeleitet wird. Sie wird später auch vom Abschlußplenium der Sommer-Uni 1977 angenommen:

Weil

- *wir davon ausgehen, daß jede Frau das Recht auf die Kontrolle über ihren eigenen Körper hat*
- *wir wissen, daß zahllose Frau in der Prostitution arbeiten und das ein Kampf gegen unsere Armut zu Hause und die niedrigen Löhne außerhalb des Hauses ist*
- *es kein Verbrechen sein kann, daß wir Frauen für unsere Arbeit bezahlt werden*
- *und die Verschärfung von Gesetzen gegen Prostituierte immer mündet in Belästigung und Gewalt durch die Polizei*

fordern wir, daß

- *alle Gesetze gegen Prostitution aufgehoben werden*
- *die Belästigung von Prostituierten durch die Polizei aufhört*
- *eine Amnestie für alle Prostituierten erlassen und alle Gerichts- und Polizeiakten über Prostituierte vernichtet werden.*

Ich will sprechen über etwas Unsichtbares. Über Hausarbeit. Über *meine* Hausarbeit. "Aber du bist doch gar keine Hausfrau!" wird mir oft gesagt. Eben. Da zeigt es sich: Hausarbeit ist so unsichtbar, daß man sie mir nicht einmal ansehen darf.

Ich will kaum etwas über das sagen, was inzwischen einigermaßen öffentlich als Hausarbeit begriffen wird - was wir schon sichtbar gemacht haben, indem wir es verweigerten. Ich meine das Putzen, Waschen, Spülen, Einkaufen, das Aufziehen der Kinder. Ich will stattdessen *mehr* sagen über die restlichen, noch viel unsichtbareren Teile des Berges Hausarbeit, über *die* Teile, die sich am effektivsten verstecken hinter Wörtern wie LIEBE, SEXUALITÄT oder auch insgesamt WEIBLICHKEIT.

Ich bin eine Frau. Egal, ob ich es sein möchte oder nicht. Ich werde dazu gemacht und dafür gehalten. Ich gehöre zu *dem* Teil der Menschheit, den man auf der Straße anquatschen, auch vergewaltigen und zum Herzausschütten benutzen kann. Ich bin weiblich, das heißt: Ich bin *so* schwach, daß jedermann davon ausgehen kann, ich stehe zur Verfügung. An welchem Punkt immer er gerade das Bedürfnis hat, (sich) seine Macht zu beweisen - es kann es mit mir, der Frau, denn ich bin ohnmächtiger als er.

Frauen haben zur Verfügung zu stehen. In bezug auf einen Mann sieht das zum Beispiel so aus: Eine Frau weiß dem Gesicht des Mannes, der von der Arbeit kommt, abzulesen, wie er behandelt werden muß, damit es ihm gut geht. Ob sie freundlich, scheu, zurückhaltend, keck oder gar ironisch sein darf; ob sie ihn fragen darf, wie es ihm geht, oder ob sie so tun muß, als gäbe es keine Probleme; ob sie ihn ablenken muß, und wenn ja, mit welchen Tricks oder Zärtlichkeiten dieser ganz bestimmte Mann abzulenken ist. Sie hat ein Gespür dafür, worin sein Problem liegt, noch bevor er selbst es verstanden hat, und sie weiß sich danach zu verhalten. Sie weiß, wann sie sich erlauben darf, mürrisch, gereizt oder rücksichtslos zu sein, ohne damit einen Flächenbrand auszulösen; sie weiß, wieviel er verkraftet und wann sie sich zurückziehen muß. Sie hat das Gespür für seine Bedingungen und vor allem dafür, wie sich denen ihre eigenen Bedingungen unterordnen müssen. Wenn es ihm nicht gut geht, kann sie sich um ihre Bedürfnisse nicht kümmern, sondern muß zuerst dafür sorgen, daß es ihm gut geht.

Sie räumt auf - nicht nur seine Sachen, die er achtlos benutzen und liegenlassen kann. Sondern vor allem sein Herz und seinen Kopf und seine Seele, Tag für Tag; denn Tag für Tag werden sie verwüstet durch die gesellschaftlichen Bedingungen, unter denen wir alle leben. Sie lernt, zufrieden mit ihm zu sein, weil sie dann am weiblichsten ist, wenn er zufrieden mit ihr ist.

Sie richtet sich ein nach seinen sexuellen Erwartungen, das heißt: Sie akzeptiert die engmaschige Alternative, wählen zu dürfen zwischen zwei Formen der gleichen unsichtbaren Arbeit. Entweder ist sie ihm zu willen, läßt ihren Körper, ihre Sinnlichkeit, ihre Phantasie von ihm benutzen, hält für die fünf Minuten still, die die meisten Männer brauchen für ihre Illusion von Potenz und Macht, spielt ihm gar vor, es sei wunderbar gewesen - **oder** sie verweigert sich und arbeitet stattdessen psychisch, emotional und intellektuell daran, daß er und sein Selbstwertgefühl nicht völlig zusammenbrechen, daß er seine Frustration nicht gegen sie kehrt, sie schlägt oder auf andere Weise gemein behandelt. Sie hat gelernt, daß er ein Recht darauf hat, daß sie ihre ehelichen oder unehelichen Pflichten erfüllt. Aber sie hat auch lernen müssen, daß es keine Umkehrung dieser Regel gibt: Die wenigen Male, bei denen eine Frau genug Platz für sich selbst hat, um eigene Lust zu bekommen, erfährt sie brutal, daß der Mann für diese Lust überhaupt nicht zur Verfügung steht, daß sie sich - im Gegenteil - erneut anstrengen muß, um für ihn begehrenswert zu werden. Daß sie - wenn sie selbst endlich keine Angst mehr vor einem Orgasmus hat - dafür sorgen muß, daß er keine Angst hat, ihr zu folgen.

Ein Mann hat ein Recht auf einen Abladeplatz für seine Schwierigkeiten. Er hat zu diesem Zweck Frauen um sich: Mütter, Schwestern, Freundinnen, Ehefrauen, Sekretärinnen, Prostituierte etc. Zur Weiblichkeit gehört Liebesfähigkeit, und die Liebe

einer Frau hat zu sein wie ein Schwamm, der alles aufsaugt, reinigt und als Balsam wieder hinausträufeln läßt. Das ist harte Arbeit. Wir werden durchschnittlich 20 Jahre dafür ausgebildet. Wir lernen von frühester Kindheit an diese Sensibilität, diese Aufopferung, diese Ohnmacht. Wir lernen den Verzicht auf uns selbst und entwickeln das Auge für das Glück der anderen. Wir lernen, einen Mann zu brauchen und zu brauchen, daß *er uns* braucht. Denn noch immer ist *er* prinzipiell derjenige, der uns ernährt, noch immer garantiert die Arbeit, die wir (an) ihm leisten, diese Weiblichkeit, ein kleines bißchen gesellschaftliche Anerkennung: Als gute Ehefrauen & Mütter dürfen wir mit Respekt rechnen.

Auch die Ausbildung für diese Arbeit ist Arbeit von Frauen, es ist die Arbeit unserer Mütter. Aber es gibt keine Mutter, die uns nicht irgendwie *auch* überliefert hat, daß es Schlupfächchen gibt, durch die wir manchmal entkommen und der Arbeit entgehen können. Von unseren Müttern haben wir gelernt, Arbeit zu verweigern - in dem Maß (und das kann sehr schmerzhaft sein), in dem sie sie an uns verweigern. Und damit haben wir zweierlei gelernt: Erstens, daß wir überleben, auch wenn sie uns nicht ordentlich dienen; und zweitens, daß es Arbeit ist und nicht Schicksal, was sie da tun und wir da lernen sollen. Sie sind zum Beispiel nicht liebevoll, nicht unterwürfig genug gewesen; sie hatten Kopf- oder Magenschmerzen, wenn der Gang ins Bett anstand; sie haben uns gesagt: "Pass auf dich auf und leb dein Leben, bevor du heiratest - hinterher hast du dazu keine Zeit mehr..."

Wir haben gelernt, wie die Arbeit aussieht, die wir zu tun haben, und wir haben ein paar Tricks gelernt, mit denen wir sie uns vom Hals halten können. Aber keine von uns hat bisher geschafft, sich vollständig von der Hausarbeit zu befreien. Keine von uns entgeht ihr, und je mehr von ihr wir bisher *als Einzelne* verweigert haben, desto drastischer werden wir *als Einzelne* bestraft mit neuer Arbeit, die uns in Gestalt des Schuldgefühls entgegentritt.

Wir haben Schuldgefühle, wenn wir einen Mann nicht befriedigen; wenn wir nicht schaffen, daß er uns begehrt; wenn wir unglücklich sind; wenn wir ihn nicht lieben; wenn wir unsere Wohnung nicht unsichtbar genug putzen, das Essen nicht makellos zubereiten; wenn wir ihn nicht liebevoll genug fragen, was er für Probleme hat; wenn wir an uns denken; wenn wir selbst sexuelle Lust verspüren; wenn wir sofort Angst haben, wir könnten ihn damit vergewaltigen - vergewaltigen, wie er uns vergewaltigt -; wenn er uns schlägt; wenn wir außer Haus arbeiten gehen, um an eigenes Geld und neue, eigene Erfahrungen zu kommen.

Diese Schuldgefühle sind unsere allereinsamste Arbeit. Jede Frau leidet allein, und wenn sie keine anderen Frauen kennt, die sie wieder aufrichten, muß sie auch die Arbeit noch übernehmen. Wir haben gelernt, daß auch unser Leiden unsere eigene Schuld zu sein hat.

Aber was hat all das mit Lohn zu tun? Anders gesagt: Wieso soll ausgerechnet Geld dazu angetan sein, uns davon zu befreien?

Unsere Ohnmacht liegt darin begründet, daß wir *nicht* - wie alle anderen Arbeitenden - über die Bedingungen und den Preis für unsere Arbeit *verhandeln* können. Denn: Hausarbeit ist ja keine Arbeit, sondern NATUR, SCHICKSAL, ERFÜLLUNG - je nachdem. Sie wird nicht entlohnt, weil sie keine Arbeit ist, denn Arbeit ist ja nur, was entlohnt wird. Und: Es ist bekannt, daß der Lohn dazu benutzt wird, die verschiedenen Arbeitenden und Arbeiten voneinander zu spalten, sie zu hierarchisieren; daß die Spalterei und Hierarchie nicht aufhört, wo *kein* Lohn gezahlt wird, sondern im Gegenteil noch sehr viel undurchsichtiger und heimtückischer wird, **das** haben erst wir Frauen deutlich gemacht.

Wir hatten bisher nur mehr oder weniger *individuelle* Möglichkeiten, unsere Arbeit zu verweigern; es ist uns bisher mehr oder weniger gut gelungen, an freie Zeit für uns und eigenes Geld für unsere Bedürfnisse zu kommen. Unsere Alternativen waren armselig: Wir konnten versuchen, einen reichen, aber anspruchslosen und verständnisvollen Mann auf

uns einzuschwören, aber wie viele gibt es von der Sorte schon? Wir konnten versuchen, einen gut bezahlten Job außer Haus zu finden, aber wie viele gibt es von der Sorte schon? Wir konnten versuchen, uns Teile von Hausarbeit bezahlen zu lassen, einzeln, als Ausnahme - zum Beispiel, indem wir als Prostituierte unsere sexuellen Dienstleistungen verkaufen, anstatt sie zu verschenken, aber wie viele von uns sind in der Lage, den körperlichen, psychischen und intellektuellen Streß durchzuhalten, mit dem Prostituierte bestraft werden? Wir konnten den Weg des offenen Widerstands gegen alle "Rollen"zwänge gehen oder uns dafür entscheiden, nach außen scheinbar angepaßt zu leben, ordentlich verheiratet, mit ein bis drei Kindern, sodaß niemand mißtrauisch wird, ob wir "normal" sind - um uns im stillen Kämmerlein daheim manchmal etwas Zeit für uns zu stehlen. Wir haben alles ausgenutzt, was möglich war, und wir haben erfahren, daß wir damit alle gegeneinander ausgespielt werden können. Die Berufstätige bemitleidet die Nur-Hausfrau, diese wiederum verachtet jene, weil sie Mann & Kinder vernachlässigt. Beide benutzen die Prostituierte als monströses Schreckbild, denn sie bekommt Geld für etwas, was alle Frauen umsonst tun sollen. Die aufsässige Frau fühlt sich der angepaßten überlegen, die angepaßte schämt sich vor der widerspenstigen. Die Frau, deren sexuelle Wünsche sich an Männer richten, fürchtet die radikale Entscheidung der lesbischen Schwester, und die lesbische Frau sieht den winzigen Spielraum - den sie sich dadurch verschaffen kann, daß sie sich sexuelle Dienste an Männern vom Hals hält - gefährdet durch die weiter bestehende Schwäche ihrer heterosexuellen Schwester gegenüber dem Mann... usw usw. Die Reihe der Spaltungen ist so lang wie die Hausarbeit. Denn um sie geht es, vor allem.

Gespalten wird danach, wieviel Hausarbeit jede einzelne Frau verweigern kann und wieviel sie noch akzeptieren muß. Lohn für *alle Hausarbeit von allen Frauen* ist der einzige Weg, diese Spaltung sichtbar zu machen und zu zerstören. LOHN FÜR HAUSARBEIT ist die einzige feministische Strategie, in der wir Frauen alle uns einbringen können. Denn wir sind alle Hausfrauen, solange wir alle Hausarbeit machen - ob uns das bewußt ist oder nicht -, und wir können diesen Zustand nur abschaffen, wenn wir alle zusammen gegen ihn kämpfen. Solange nicht die letzte Frau von der Hausarbeit befreit ist, ist es keine von uns.

1000 DM sind nicht zuviel

Ich wuchs unter Frauen auf. Mein Vater starb, als ich 3 war; mehr als 2, 3 Bilder habe ich von ihm nicht in Erinnerung. Nur, daß ich ein paar Jahre lang, bevor ich zur Schule kam, probierte, ob mich die Pflege seines Grabes erfüllte. Das hatte etwas sehr Aufregendes. Ich zog immer meine Lieblingsschuhe an. Aber ich denke, das Aufregende lag in der Tatsache, daß ich ganz allein aus dem Haus und meiner Wege ging.

Ich hatte 2 Schwestern und meine Mutter. Aber ich spielte mit Jungen lieber als mit Mädchen. Mein Stolz war, Indianerhäuptling zu sein. Und mein Unmut entzündete sich daran, daß das für mich schwieriger sein sollte als für die anderen Jungen. Ich begriff das nicht. Mir fehlte der Hintergrund des allmächtigen Vaters, über den ich Unterwerfung als Erfahrung körperlicher Anwesenheit von Macht hätte lernen müssen.

Stattdessen entdeckte ich verwilderte Hecken- und Gartenlandschaften hinter dem Friedhof. Und ging allein in die Welt.

Später in der Großstadt durfte ich allein nur noch zur Schule gehen. Da tauchten dann auch Männer auf: Lehrer, Rektoren, Turnvereinsleiter. Sie hatten alle etwas zu sagen. Die Mitschüler dagegen waren in der Regel dümmere. Wieder schaffte ich es nicht, mir anzugewöhnen, daß ich irgendwo weiter unten stand als sie. In der Oberschule gab es diese Mitschüler nicht mehr. Nur noch Mitschülerinnen. Sogar eine Direktorin.

Aber ich sah meine Schwestern heiraten. Das war so. Irgendwann ist das soweit. Warum hat eigentlich meine Mutter nie wieder geheiratet? Sie hatte doch nichts gegen Männer. Später hat sie mir erzählt, daß sie noch einmal vor der Entscheidung gestanden hatte, aber sie hätte ihre Rente dabei verloren. Auch mit ihm zusammenzuziehen hat sie abgelehnt, weil er wollte, daß sie beide ihre Renten zusammenwerfen, und das erregte ihr Mißtrauen.

Als meine Schwestern heirateten, hörten sie bald auf zu arbeiten. So hieß das. Es bedeutete aber etwas anderes: Die eine gab nur die eine von 2 Arbeiten auf, um die andere gründlicher machen zu können, Kinder, größerer Haushalt, gepflegter Lebensstil. Die andere steckte Geld und Energie in die gemeinsame Wirtschaft, bekam ebenfalls ein Kind und ließ sich scheiden, um dem Geprügeltwerden zu entgehen.

Als unsere "Frauen-WG" um die Hälfte reduziert war, probierte meine Mutter, arbeiten zu gehen. In der Hoffnung, mehr Geld für sich und mich zu haben. Sie gab das bald wieder auf, nachdem sie erfahren hatte, daß sie für ein paar Mark mehr doppelt soviel arbeiten mußte. So rechnete sie lieber ein bißchen genauer, denn die Finanzspritzen meiner Schwestern fehlten bei Miete und Essen, und leistete sich, ihre Zeit und ihre Arbeit soweit es ging nach ihrem Muster einzuteilen. Einen Teil der Zeit verbrachte sie damit, Geldquellen auf die Spur zu kommen, die ihr und mir zustanden: Kleidergeld, Kohlengeld, Erholungszuschüsse, Wohngeld, Beihilfen jeder Art - und mich damit vertraut zu machen.

Ich ging derweil in der Oberschule meiner Sehnsucht nach, das geldmangelnde Elend hinter mir zu lassen. Forschte nach gehalts- und prestigeträchtigen Berufsaussichten und verachtete nichts so sehr wie Hausfrauen und Hausarbeit. Als die Kinder meiner Schwestern auf die Welt kamen, fand ich sie ganz niedlich, aber wenn ich ihre Windeln

wechsell sollte, bekam ich Brechreiz. Auch mit meinen Erfolgen bei Männern" war es nicht weit her: Ich war en paar Jahre lang ständig vergebens verliebt und blieb mit meiner Freundin zusammen, der es ähnlich ging.

Auch auf der Universität lebte ich vom Geld des Staates. Natürlich. Ich hatte zwar einen potentiellen Ehemann, aber der wiederum lebte vom Geld seines Vaters. Da waren meine Verhältnisse schon übersichtlicher. Ich hatte *mein* Geld und brauchte niemandem persönlich verbunden zu sein. Nebenbei hatte ich dauernd Jobs, vom Tellerwaschen im Krankenhaus über Büroangestellte bis zur Fließbandarbeiterin, außer dem Chefsein ist mir kaum eine entlohnte Tätigkeit unbekannt geblieben.

Trotzdem habe ich nie richtig arbeiten gelernt, also kontinuierlich und in aufsteigender Linie Geldverdienen. Oft fehlte mir - neben dem, was ich machen mußte, damit meine Wohnung bewohnbar blieb, und eine Zeitlang, damit sich der Mann "neben mir" wohl fühlte, und neben der Arbeit in der Uni - die Zeit, Geld zu "verdienen". Ich gewöhnte mich an den Gedanken, daß die Stunden, die ich damit verbrachte, Anträge an Sozialämter zu stellen und zu den zuständigen Herren zu laufen, die Fähigkeiten, die ich entwickelte, um denen mein dringendes Bedürfnis nach Zuschüssen glaubhaft zu machen, selber Arbeitsstunden und Arbeitsqualifikationen waren, die Geld verdienten. Und wurde wütend, daß sie so schlecht bezahlt wurden. Aber am meisten ärgerte mich, daß nirgends ein Geld-Posten auftauchte, der mich entschädigte für alle den Streß, all die Nervereien, all die emotionalen Anstrengungen, die ich aufbringen mußte, um mich nicht an einem Röhrchen Schlaftabletten ein für allemal sattzuessen, sondern am nächsten Tag wieder aufzustehen und weiterzumachen.

Es gab auch keine Posten, die mir die Rekonstruktionsarbeiten an meinem Selbstbewußtsein erstatteten, nachdem es jeder x-beliebige Mann auf der Straße, in der Uni, in der Wohngemeinschaft hatte treten dürfen.

Und es gibt noch heute keinen Betrag, mit dem die Tasse Schokolade, die ich meiner Freundin koche, wenn sie down ist, gewürdigt wird. 1000 DM scheinen mir bescheiden, wenn ich bedenke, daß meine Freundin andernfalls ihren Arbeitsplatz in Brand setzen könnte, an dem sie zur Depression genötigt wurde...

für COURAGE März 1977, Schwerpunkt "Lohn für Hausarbeit"
Titel da: **Selbst 1000 DM sind nicht genug**

Große Schläge gegen die Hausarbeit - ein paar Massenkämpfe

Es waren bisher drei Gruppen von Frauen, die Aufsehen erregt haben mit ihren Kämpfen, die Bewegungen und Organisationen hervorgebracht haben, deren Taten uns allen was zu sagen haben und für uns alle Stärke bedeuten:

die *alleinstehenden Mütter* mit ihren Kämpfen um Geld vom Staat, Sozialhilfe oder wie immer es genannt wird

die *lesbischen Frauen* mit ihrer totalen Weigerung, auch im privaten Leben von einem Mann abhängig zu sein

die *Prostituierten*, die mit dem großen Streik 1975 in Frankreich deutlich gemacht haben, wie auch ihre Arbeit vom Staat kontrolliert und ausgebeutet wird

Scheinbar haben sie alle nichts miteinander zu tun. Abgesehen davon, daß viel alleinstehende Mütter und Prostituierte lesbisch sind, daß viele Sozialhilfeempfängerinnen mit irgendeiner Form von Prostitution das Geld zum Überleben verdienen, daß sich also die drei Gruppen überschneiden - sie kämpfen *alle* um die Freiheit, selbst zu entscheiden, mit wem sie leben und mit welchen Menschen sie welche Beziehungen aufnehmen. Sie kämpfen *alle* gegen das DIKTAT DER NORMALITÄT, nach dem eine anständige Frau anständig zu heiraten, treu zu sein, nette Kinder ordentlich zu erziehen hat, und zwar alles umsonst und ohne Unzufriedenheit und eigene Wünsche.

Der berühmteste Kampf alleinstehender Mütter ist der von schwarzen Frauen in den 60er Jahren in den USA. Die Sozialhilfe, die sie erkämpft haben, ist die erste Form von Lohn für Hausarbeit, die amerikanische Frauen überhaupt erobert haben, und dieser Sieg hat die Entstehung der neuen Frauenbewegung in den Staaten überhaupt erst möglich gemacht.

Auch in Deutschland gibt es Gruppen alleinstehender Mütter, die sich um die Sozialhilfe herum organisieren, gemeinsam zu Ämtern gehen, weil man allein immer leichter kleingemacht wird, und die sich weigern, Sozialhilfe weiterhin als Almosen hinzunehmen. Sie sehen sie schlicht als Lohn für ihre Arbeit und verlangen mehr.

Die Prostituierten, die 1975 in ganz Frankreich auf die Straße gingen, um zu streiken, haben uns gezeigt, daß *jede* Gruppe von Frauen wichtig ist für die gesamte Bewegung. Von Prostituierten galt immer, daß sie besonders korrumpiert seien, "gekauft", daß sie die Ausbeutung und Unterdrückung von Frauen akzeptiert hätten - mit einem Wort: daß sie NICHT kämpfen. Sie haben ihren Kampf gezeigt. Aber mehr noch: sie haben uns etwas über die Situation *aller* Frauen gezeigt. Sie haben gesagt: DER STAAT IST DER GRÖSSTE ZUHÄLTER, er ist es, der von unserer Arbeit den meisten Rahm abschöpft. Er besteuert uns besonders hoch, zwingt uns Bußgelder ab, seine Polizisten verprügeln und vergewaltigen uns und nehmen uns unsere Kinder weg. Er kontrolliert unsere Arbeit, nicht irgendein einzelner Mann.

Das gilt erst recht für *die* Arbeit der Frauen, für die es *keinen* Lohn gibt. Der Arbeitsplatz Haushalt wird kontrolliert vom Staat, er beschreibt mit Gesetzen, Familienpolitik, Heirats- und Scheidungsregelungen, Schulinrichtungen etc, wie unsere Arbeit aussehen soll. Er profitiert von unserer Unbezahlltheit, denn die Arbeit, die eine Mutter an ihren Kindern macht, ist billiger als die, die in Kindergärten, Schulen, psychiatrischen Kliniken usw

geleistet wird. Er sorgt dafür, daß in Krisenzeiten all die Arbeit, mit der die Arbeitskraft der nächsten Generation geschaffen wird, wieder zurück ins Haus in die Hände der billigen Hausfrau gedrängt wird. Krisen heißen immer Streichungen im Sozialbereich, und der Sozialbereich ist, kurz gesagt, aus dem Haus ausgelagerte bezahlte Hausarbeit.

In einigen Städten quer durch die USA haben Frauen Tribunale veranstaltet unter dem Thema, wie der Staat von unserer Arbeit profitiert.

**Zwischenbericht über die Arbeit
an der Dissertation zum Thema:
"Untersuchung über authentisch weibliche Formen
politischer Organisation"**

Das von mir gewählte Thema nahm sich vor, zwei Frauensituationen miteinander zu vergleichen. Dies sollte geschehen anhand der Fragestellung der **Organisation**. Berücksichtigt werden sollten nur solche Organisationen, in denen in erster Linie oder ausschließlich **Frauen selbst** Struktur, Bedingungen, Strategie und Instrumente bestimmen.

Die Frage lautete: Gibt bzw. gab es Formen organisierten politischen Handelns, einen Typus von politischer Organisation, die sich unmittelbar aus den **Arbeits- und Lebensbedingungen von Frauen ableiten**. Gab es früher bereits solche Formen, deren **Grundlage das besondere Machtverhältnis** war, in dem Frauen in der jeweiligen Gesellschaft lebten.

1.

Die erste Situation, die ich dahingehend untersuchen wollte, war die der sogenannten **Hexen** bzw. **Weisen Frauen**. Europa erlebte den Höhepunkt der Hexenverfolgung nicht, wie vorurteilshaft angenommen wird, während des Mittelalters, sondern während des sechzehnten und siebzehnten Jahrhunderts [1]. Also am Beginn der **Neuzeit**, der "modernen Zeit", die gegen das "finstere Mittelalter" gern so große Dinge wie Humanismus, Rationalität, Fortschritt in Anspruch nimmt.

Wenn sich nicht mehr operieren läßt mit dem Hinweis auf die unverständliche Finsternis einer anderen Zeit (was für das Auffinden von Begründungszusammenhängen präzises Nachforschen überflüssig erscheinen läßt), muß sich eine Antwort auf die Frage finden lassen, warum während einer bestimmten Epoche so viele Frauen getötet werden mußten.

Mein Erkenntnisinteresse lautete, als Hypothese formuliert: In der alten Gesellschaft scheinen Frauen eine zu große Macht besessen und dargestellt zu haben, als daß sie "nur" mithilfe von Pädagogik und/oder Internierung zu entmachten gewesen wären. Die vermutete Macht scheint für die Errichtung der neuen Gesellschaft hinderlich gewesen zu sein. Diese Hypothese führt zu der Frage danach, worauf sich diese Macht gründete und wie sie organisiert war.

Von der historischen Forschung ignoriert, wurde diese Frage vor einigen Jahren relevant für die an die Öffentlichkeit drängende **neue Frauenbewegung**, die sich im Rahmen ihrer eigenen organisatorischen und strategischen Fragestellungen auf die Suche nach möglichen verschütteten, wiederzubelebenden **Traditionen** begab. [2] Die wesentlichen Erinnerungen an Frauengestalten, vor allem an die Figur

der Hexe, aber auch der Fee, finden sich in Märcen und solchen flüchtigen Überlieferungsformen, in denen Ängste, Träume, Obsessionen und Utopien noch Eingang finden dürfen. Die Frauen haben dort grundsätzlich zweierlei Gestalt: eine gute und eine böse.

Über die Gute wird - ein paar Jahrhunderte später - geschrieben:

Diese verzauberte Seele denkt nicht an sich allein; sie beschäftigt sich auch mit der Rettung der ganzen Natur und der ganzen menschlichen Gesellschaft. Alle damaligen Opfer, das von seiner Stiefmutter geschlagene Kind, die verachtete jüngere Schwester, mißhandelt von ihren älteren Schwestern, sind die Lieblinge, sie dehnt ihr Erbarmen sogar aus auf die Dame der Burg und beklagt sie, in den Händen dieses wilden Barons (Blaubart) zu sein. (Jules Michelet, Die Hexe)

Die hier beschriebene "gute Fee" scheint das Vorbild, nach dem später die barmherzige, aufopferungsvolle Mutter entworfen wird.

Zur Maske der Bösen gehört ihre grenzenlose Sinnlichkeit, ihre sexuelle Potenz, die angeblich nur vom Teufel zu befriedigen ist, ihre sexuelle Praxis, die sich der beginnenden Eingrenzung auf die genitale, in erster Linie der Fortpflanzung verpflichtete Heterosexualität verweigert.

Marie de la Ralde, 28 Jahre alt, eine sehr schöne Frau (...) sagt aus (...), daß sie dort [beim Hexensabbat, PB] viel größere Lust und Befriedigung gehabt habe, als wenn sie zur Messe gegangen sei. (Pierre de Lancre, Tableau de l'inconstance des mauvais anges et démons [3])

Diese Verbindung von religiösem Ritus, der gerade nach der Reformation in Deutschland immer direkter in den Dienst der Produktion von Gehorsam, Leibfeindlichkeit und Sublimation genommen wurde [4], und ungezügelt-naiver Sinnenslust waren unerträglich für eine Gesellschaft, die sich anschickte, ihre Macht auf der Kontrolle der geheimen Wünsche und Triebe ihrer Untertanen zu bauen.

Die Fragen nach der Sexualität sind sehr detailliert [im Landrecht von Baden-Baden 1588, PB]. Dafür gab es wohl zwei Ursachen. Einmal gehören die Inquisitoren der Geistlichkeit an, die jetzt strenger an den Zölibat gebunden ist als früher. Zum zweiten bringen die Entfremdung vom eigenen Körper und die Verknüpfung von Sexualität und Leistung die Männer dazu, starke Potenz- und Konkurrenzängste zu entwickeln, zumal Frauen offensichtlich in der Lage sind, öfter zu koiitieren (...). Darüberhinaus wird nach den sexuellen Praktiken des Teufels gefragt, darunter auch nach Analverkehr und Fellatio, die das Verbrechen der Hexen noch verschärfen. Der Pakt mit dem Teufel befähigt außerdem die Frauen dazu, sich von den Männern völlig abzukehren; die Verweigerung der Frauen (...) scheint so gefährlich, daß nur ihre totale Vernichtung die Gefahr bannt (...). Die Angst vor der Machtfülle der Frauen herrscht vor. (Brenner/Morgenthal [5])

Die ungezähmte Sexualität, die sich jedes Objekt wählen kann, sogar den eigenen Körper, entspricht durchaus der ungebändigten Wildheit, die den Frauen des späten Mittelalters und am Beginn der Neuzeit

nachgesagt wird und die sogar amtlich belegt ist. Es wurde oft dargestellt, "wie Frauen mit Kochtöpfen und Stuhlbeinen den Männern das häusliche Leben zur Hölle machen (...), mit ihren bloßen Brüsten, nackten Bäuchen und schamlosem Betragen und lüsternen Blicken (...) allen eitlen Zeichen der Lüsterheit und des Ehebruchs." [6]

Was hier für die Ehefrauen beschrieben wird, gilt - als Angstprojektion - umso mehr für solche Frauen, die offensichtlich nicht verheiratet waren. Die Ehelosigkeit von Frauen nimmt bedrohliche Ausmaße an in einer Gesellschaft, deren herrschende Klasse die Übernahme der Kontrolle über den Nachwuchs als dauerhaftesten Sieg und grundlegende Bedingung der Sicherung ihrer Macht ansah. Die Ehe wird immer deutlicher entworfen als als Typus von Beziehung, als Machtverhältnis, als "Produktionseinheit". Die geregelte Ehe mit dem geregelten Sexualleben [7] und der geregelten Mutterschaft sind das "Entréebillet" für die Frau in die neuen Gesellschaft, aus deren Öffentlichkeit sie immer mehr verdrängt wird.

Und ob gleich ein Weib ein schwach Gefäß und Werkzeug ist, doch hats die höchste Ehre der Mutterschaft. Denn alle Menschen werden von ihnen empfangen, geboren, gesäugt und genähret; daher kommen die lieben Kinderlin und Nachkommen. (...) Also sind auch die kaiserlichen Rechte dem Ehestand gar günstig und geneigt, haben den Weibern viel Privilegia und Freiheit gegeben, um der Nachkommen willen, daß durch sie alle Stände gemäß Gott ernähret und erhalten werden. (Martin Luther, Tischreden)

Zwei Dinge spielen in der Ehe der neuen Gesellschaft eine bedeutende Rolle: die Zeugung von Nachkommen und der Gehorsam. Die Produktion der Arbeitskraft unter der Kontrolle derjenigen, die sie einige Generationen später zur wertvollsten Ware des Kapitalismus gemacht haben werden.

Bei den "Hexen" wird vorausgesetzt, daß sie nicht willig seien, Kinder zu gebären und aufzuziehen. Die Verweigerung gegenüber der von oben geplanten Fortpflanzung ist das Kriterium, an dem die guten von den bösen Frauen künftig geschieden werden. Der Katalog, den die Inquisitoren aufstellen, wird präziser; er reicht von der Ablehnung der "normalen" Sexualität mit einem Mann über die eigene Unfruchtbarkeit, die Verhexung anderer Frauen, damit sie unfruchtbar werden, und anderer Männer, damit sie impotent werden, bis zum Kinderstehlen und zum rituellen Kindermord.

All diese Gestalten des Ungehorsams, die erst auf dem Hintergrund eines neu definierten Gehorsams, der die Arbeitsteilung zwischen den Geschlechtern bestimmt, störend werden, müssen hart bekämpft werden, denn der neue Gehorsam erweist die die Frauen als ständigen Unruheherd.

Über die Kontrolle der Frau wird immer auch der Mann kontrolliert. Das Machtverhältnis dieser geschlechtsspezifischen Arbeitsteilung, dieser Arbeitsbedingungen von Männern wie von Frauen, ist bis heute gültig und Grundlage der Mechanismen, mit denen beide gegeneinander und jeder einzelne gegen seine Geschlechtsgenossen ausgespielt

werden.

Im Zusammenhang mit diesem Ungehorsam werden alle Informationen, alles Wissen, alle Kunde in Händen der Aufsässigen zum subversiven Instrument. Die Verweigerung gegenüber der "Plansexualität" wird explosiv auf dem Hintergrund der Tatsache, daß es am Anfang Frauen waren, die an der Nahtstelle zwischen Leben und Tod tätig waren. Sie waren im Besitz jener Kenntnisse des weiblichen Körpers, die die Zusammenhänge von Empfängnis, Geburt und der Verhinderungen von Geburten betreffen; sie beherrschten die Natur des Menschen an dieser Stelle und gleichermaßen jene Teile von Natur um sich herum, die sich benutzen ließen, um die menschliche Natur zu beeinflussen.

Und in diesem Wissen lauerte eine gefährliche Portion Ungehorsam: Wenn Frauen Mittel kennen, die ihre Schmerzen bei der Geburt lindern, wie sollten sie sich da noch einer Bibel unterwerfen, die behauptet, das Weib habe in Schmerzen zu gebären?

Niemand schadet dem katholischen Glauben mehr als die Hebammen.

verfügt der *Hexenhammer* [8], das Fahndungsbuch der katholischen Kirche. Denn ein Gott, dessen Vorschriften sich ad absurdum führen lassen, wird lächerlich, ein Popanz, der niemandem mehr Gehorsam abnötigen kann.

Solches Wissen aber wäre vielleicht gar nicht so störend, wenn die Frauen nicht eine Eigenart ausgeprägt hätten: ihre Geschwätzigkeit. Dies ist die einzige positive Angabe über ein Mittel der Organisation: die Benutzung der Sprache zum Transport wichtiger Informationen.

Ihre Hauptwaffe in diesem häuslichen Kampf scheint ihre spitze Zunge gewesen zu sein. Frauen schreien, schimpfen, keifen. (Duden/Bock [9])

Was für die Zustände in der alten Familie gilt, ist umso unerträglich bei jenen Frauen, die nicht bloß den eigenen Ehegatten zusammenstauchen: Für die der Hexerei angeklagten Frauen gilt ebenso,

daß ihre Zunge schlüpfrig ist und sie das, was sie durch schlechte Kunst erfahren, ihren Genossinnen kaum verheimlichen können. (*Hexenhammer*)

Wenn Knechte reden, ist das auf zweifache Weise bedrohlich für den Herrn: Sie verständigen sich über ihre Arbeit und besonders über ihre subversiven Aktionen gegen diese Arbeit, ihre Möglichkeiten, sich gegen sie zu organisieren. Zum zweiten ist Sprache ein Instrument der Öffentlichkeit, das Geheimnisse ans Licht bringen und der uneingeschränkten Kontrolle des Herrn entziehen kann.

Solche Geschwätzigkeit muß erstickt werden, und dafür gbt es zwei Möglichkeiten. Die offen brutale Form begnügt sich nicht damit, den Frauen die "schlüpfrige Zunge" herauszuschneiden, sie vernichtet sie ganz. Millionen Frauen verbrennen auf den Scheiterhaufen, deren

Flammen wie Fanale für alle Frauen bis ins neunzehnte Jahrhundert lodern - seht, das geschieht mit euch, wenn ihr euch nicht fügt! Zum Waffenstillstand wird es erst kommen, wenn ihr eure Waffen Waffen abgeliefert habt.

Die andere Form scheint dagegen fast sanft: die sukzessive Konstruktion eines neuen sozialen Ortes für die Frau. Ihre Arbeit findet künftig nicht mehr in einem Haus schlechthin statt, auch nicht mehr unter freiem Himmel, sondern in einem eigens für sie entworfenen Gebäude: dem Haus, das der neuen Arbeitsteilung der Geschlechter Rechnung trägt und im siebzehnten Jahrhundert entsteht.

In diesem Haus gibt es auch Kinder, deren Lebensalter ebenso arbeitsteilig institutionalisiert wird, die nicht mehr einfach "mit aufwachsen" [10]. Und diese Kinder machen Arbeit erforderlich: Die Arbeit der Mutter, von modernen Wissenschaftlern mit dem euphemistischen Begriff "Mutterrolle" bezeichnet, als ob sie sich jeden Abend nach zweistündigem Spiel einfach "abschminken" ließe, erhält ihre Bestimmung, wie die Gestalt der Gattin-Hausfrau-Mutter Konturen anzunehmen beginnt. Im Ghetto des Hauses wird die Hausarbeit festgelegt, in der "Privatsphäre" wird die andere Hälfte der rebellischen Frauen zum Schweigen gebracht. Ihre Sprache wird funktionalisiert zu Tröstung, Kindererziehung, frommem Gebet - was sie bestenfalls noch übermitteln darf, sind Kochrezepte und erbauliche Erzählungen. Wird sie laut, dringt sie gar aus den vier Schallmauern hinaus, gibt es bald neue Mittel, sie zu ersticken: Im siebzehnten und achtzehnten Jahrhundert werden nicht nur die Privathäuser und die ersten Manufakturen der Lohnarbeit, sondern auch die ersten Irrenanstalten, Krankenhäuser und Gefängnisse als gesellschaftliche Institutionen, als Ghettos erbaut [11]. In ihnen sitzen, liegen, vegetieren alle diejenigen, die nicht bereit sind, sich der neuen Arbeitsteilung zu unterwerfen, es sind Menschen verschiedenen Geschlechts, verschiedener Herkunft und verschiedener Lebensumstände, Müßiggänger, Vagabunden, Arme, Wahnsinnige und Frauen. Im neunzehnten Jahrhundert wird diese bunte Mischung entmischt, für Frauen wird alle Widerständigkeit unter dem eigens erfundenen Begriff "Hysterie" zusammengefaßt und klinisch zwangsbehandelt wie eine gefährliche Seuche: seit 1851 gilt im amerikanischen Bundesstaat Illinois ein Gesetz, nach dem der Ehemann oder Vormund einer Frau diese unter dem Vorwand der Hysterie einsperren lassen könne, ohne daß der sonst übliche Nachweis erbracht werden muß. [12] Dieses Gesetz heißt "Unterbringungsgesetz" - der Name ist sehr einleuchtend, denn er zeigt die einzige Richtung auf, in die Kirche und Staat die Frauen schicken: die Einweisung in abgeschlossene, abgetrennte, abgeschnittene Enklaven im Herzen der Gesellschaft, deren gemeinsames Merkmal der Überfluß an Arbeit und der Mangel an Lohn ist.

Die Wissenschaft, zumal die Geschichtsschreibung erwähnt wenig von den Organisationsformen, in denen sich der Widerstand von Frauen gegen die "neue Ordnung" strukturierte. Für diese Wissenschaft gilt

ähnliches wie laut Foucault für den Umgang der Psychiatrie mit den Wahnsinnigen: sie "hat sich nur auf solchem Schweigen errichten können" [13]. Und entsprechend wäre es nötig, eine "Archäologie dieses Schweigens zu schreiben" [14], sozusagen durch die Maske der Hexe das Schreien des Widerstands tönen zu lassen.

Eine Arbeit, die sich das zum Ziel ihrer Neugier macht, ist angewiesen auf Deduktionen. Außer den detaillierten Hinweisen auf den Gebrauch der Sprache und die Veranstaltung von Konferenzen (als solche könnte man die "Hexensabbate" durchaus bezeichnen) finden sich kaum präzise Angaben über Instrumente und Formen der Organisation. Im wesentlichen besteht Zwang zu Rückschlüssen, indem man aus der geschlechterspezifischen Arbeitsteilung der alten Gesellschaft die Grundlagen für Organisations- und Kommunikationsformen ableitet, zum Beispiel aus dem Auftreten von Frauen auf Märkten, wo sie ihre eigenen "Ecken" hatten, um ganz bestimmte Dinge zu tauschen und einzuhandeln; oder: wenn sich kirchliche wie weltliche Theoretiker und Exekutoren so ausgiebig mit Sexualität und Fortpflanzung befassen, muß die Kontrolle von beidem in Gefahr sein; oder: wenn der eheliche Gehorsam so exaltiert wird, scheint es damit nicht zum besten (der Herren) bestellt gewesen zu sein; schließlich: wenn der Feind so brachial aus dem Weg geräumt werden muß, kann er nicht so bedeutungslos oder ohnmächtig gewesen sein. Und so weiter.

In der Tat ist dies die hauptsächliche Methode, derer sich die Forscher bedienen, die seit einigen Jahren die ganze Frage wieder aufrollen. Seit der Entstehung der neuen Frauenbewegung haben vor allem Frauen begonnen, die Vergangenheit zu durchleuchten. "Das Thema 'Hexe' ist Mode geworden, es hat bereits einen fatalen Glamour. Auch hat es in jüngster Zeit eine wissenschaftliche Nobilitierung erfahren" [15]. Das Buch selbst, aus dem dieser Zitat stammt, ist Beweis für die Behauptung: es faßt Ergebnisse eines Seminars an der Universität Frankfurt am Main zusammen, das hauptsächlich von Frauen besucht und erarbeitet wurde.. Es erschien in diesem Jahr. Ebenfalls in diesem Jahr erschien ein ausführlicher Aufsatz zweier Historikerinnen, der Beitrag zur ersten Frauensommeruniversität 1976 in Berlin war. Er behandelt die Geschichte der Frau, speziell ihrer Arbeit im Haus: "Arbeit aus Liebe - Liebe als Arbeit, Zur Entstehung der Hausarbeit im Kapitalismus", und erläutert zum ersten Mal den historischen Zusammenhang von Lohnlosigkeit und gesellschaftlicher Ohnmacht von Frauen. Der erste Teil umfaßt jene Epoche, die den Höhepunkt der Hexenverfolgung darstellt.

In meiner unmittelbaren Nähe recherchieren und schreiben drei Frauen an Dissertationen, die sich mitirgendeinem Aspekt der "Hexe" beschäftigen. Die Publikationen des Buchmarkts wie der Frauenbewegung sind voll von Aufsätzen, Reprints, Auseinandersetzungen zum Thema.

Die Hexe wird schließlich wegstreichelt durch fast beschwörende Travestien innerhalb der Frauenbewegung: bei Demonstrationen, die "Walpurgisnacht" heißen, verkleiden sich Frauen als "Hexen", tanzen statt zu marschieren, singen statt Parolen zu skandieren, und wenn es

schon Parolen sein müssen, dann drohende wie *tremate, tremate - le streghe son' tornate* [16], tragen Fackeln, die die Flammen der Scheiterhaufen in die schmerzhaftige Erinnerung zurückzurufen. Fraienkneipen heißen "Blocksberg", Frauenzeitungen und -bücher tragen Namen wie "Hexengeflüster", "Hexenpresse" [17].

Ich habe mich aus diesem Grund entschlossen, meine bisherigen Forschungen über die Geschichte der Hexen in einem präziseren Zusammenhang fruchtbar zu machen. Das, was ihnen vorgeworfen wurde, konnte potentiell alle Frauen der alten Gesellschaft treffen. Die "Hexe" wird zunächst grob und später immer genauer definiert, und als Kern der Anklage kristallisiert sich immer deutlicher die Verweigerung jener zur selben Zeit definierten **neuen Sexualität** heraus.

2.

Die zweite Situation, die ich zu untersuchen vorgeschlagen hatte, ist die der neuen Feministinnen, die sich in den sechziger Jahren in den USA und Anfang der siebziger Jahre in Europa zu organisieren beginnen. Diese gesamte Bewegung läßt sich interpretieren als vielfältiger Ausdruck des Widerstands, der Verweigerung, schließlich des offenen Kampfes gegen die - inzwischen universell durchgesetzte - Arbeit der Frau, gegen die Hausarbeit mit ihren beiden Charakteristika der **Lohnlosigkeit** und der ghettoisierten **Ohnmacht**.

Ich möchte mich gründlicher auf einen Teil dieses Kampfes beziehen, der unmittelbar das Thema Sexualität und das Thema Macht, Lohn und Arbeit berührt: die **Bewegung der Prostituierten**, die eine große Division der Armee der "bösen Frauen" von heute darstellen, und die 1975 etwas so Unglaubliches wie einen Generalstreik in Frankreich organisiert haben.

Ihre Arbeit, ihre Rebellion, ihr Leben hat wie das der Hausfrau/Mutter/Gattin Eingang in die Literatur gefunden. Ähnlich undeutlich und mystifiziert wie diese wird auch jene, vornehmlich in der Literatur des neunzehnten Jahrhunderts und der Gegenwart. Die Schöpfung der "femme fatale", einer faszinierend-gefährlichen Gestalt in der Literatur wie in der bildenden Kunst, ist eine Schöpfung, an die der Name von Männern geheftet ist. Trotzdem erwacht in ihr ein Gespenst der alten verdrängten bösen, mörderischen Frau zu neuem Leben, das seinen Atem allerdings nicht durch die Inspiration von Männern, sondern durch die Insubordination von Frauen eingehaucht bekam. Im neunzehnten Jahrhundert finden eine Reihe von Kämpfen von Prostituierten statt, die ahnen lassen, daß die ins Haus gesperrten Frauen überhaupt nicht gebändigt sind, sondern jenes Signal zum Ausbruch freudig befolgen.

3.

Cette kaléidoscope (...) brise d'une certaine façon les miroirs plans de la scientificité, dont on peut dire que ceux qui s'en sont réclamés n'ont jamais pu décrire la prostitution.
Judith Belladonna, Folles femmes de leur corps

Bis heute teilen die Prostituierten eine Eigenart mit den alten "Hexen": ihre unerhörte und unkontrollierbare **Mobilität**. Die Prostituierten des Mittelalters "ziehen von Dorf zu Dorf, wobei sie ihren Reiseweg nach den Zeiten des 'Kalenders' der Messen, Märkte, Pilgerfahrten und großen Saisons der Landwirtschaft ausrichten" [18] Diese Beschreibung findet sich wieder für die Situation im England des neunzehnten Jahrhunderts, wo die "common women" beschrieben werden als herumzigeunernde, verlauste und unstete Weiber: "Kriminalstatuten gegen die gewöhnliche Prostituierte hatten ihren Ursprung in den Gesetzen gegen das Vagabundieren, und der Rechtsstatus der Prostituierten war nach dem der *outcasts* gestaltet (...). Die Landstreichereigesetze warfen sie zusammen mit Bettlern, Dieben und allen 'losen, müßigen und unordentlichen Personen', die keinen guten Bericht über sich und ihren Lebenswandel abgeben konnten. Sie stehen für die gewöhnliche Prostituierte und den Status der gewöhnlichen Prostituierten, nämlich ihre Beschreibung als Weiber." [19]

Die Mitte des neunzehnten Jahrhunderts in den USA arbeitenden Prostituierten sind überwiegend Immigrantinnen aus Europa und Asien, sie treten neben die traditionellerweise als Prostituierte angesehenen und behandelten schwarzen Frauen. Und sie werden in Massen erneut auf die Reise geschickt, wo es gilt, die Frontlinien der amerikanischen Außen- und Militärpolitik zu befestigen: "In diesem Zusammenhang erhebt Clifford G. Roe, ehemaliger Vertreter des Staatsanwalts des Cook County in Illinois, offene Anklage dagegen, daß Mädchen aus Neu-England zum ausdrücklichen Gebrauch der von Uncle Sam beschäftigten Männer nach Panama verschifft werden. Mr. Roe fügt hinzu, daß es anscheinend eine 'Untergrundbahn' zwischen Boston und Washington gibt, die viele Mädchen befördert (...). Wir werden von (Mr. J.B. Reynolds) darüber aufgeklärt, daß die Augiasställe amerikanischer Lasterhaftigkeit in Hongkong, Shanghai und Yokohama befindlich sind. Dort sind amerikanische Prostituierte derart unübersehbar, daß im ganzen Osten 'amerikanisches Mädchen' ein Synonym für Prostituierte ist." [20]

In Frankreich ziehen Prostituierte so spontan um und sind so wenig gewillt, sich häuslich einzurichten, daß im achtzehnten Jahrhundert alle Leute, die häufig die Wohnung wechseln, mit dem Etikett *véritables filles publiques* versehen werden. [21]

Gegen diese Mobilität wird zweierlei unternommen: der Versuch, diese Mobilität zu beschneiden, im ausgehenden Mittelalter und bis ins achtzehnte Jahrhunderts. Alle Frauen, die sich nicht ins entstehende Haus bannen lassen wollen, das in den Städten errichtet

wird, werden vor die Stadtmauern gebracht - *hors des murs*. Die Öffentlichkeit muß vor ihnen geschützt werden. Später werden sie wieder hereingelassen, aber in eigens geschaffene Ghettos, die Sperrbezirke, Bordelle und kontrollierten Orte, die die Obrigkeit ihnen zuweist. Proteste werden mit dem Argument der Geschlechtskrankheit abgeschlagen. Alle Maßnahmen der **Ghettoisierung**, der Kontrolle und des Geldeintreibens werden damit motiviert, und alle haben ihren ersten Höhepunkt in der Mitte des neunzehnten Jahrhunderts.

Die zweite Maßnahme wird sehr viel später ausprobiert und von Emma Goldman ausführlich beschrieben: Es ist die Exportierung der Frauen hinter die imperialistischen Frontlinien und die Ausnutzung der Mobilität der Frauen für die Durchsetzung staatlicher Ziele. [22] Entweder das Ghetto der "Unterwelt" in der Stadt und im Land oder die Beweglichkeit *hors des murs* - von Stadt und inzwischen Nation. Natürlich können solche Frauen in verdeckter Militärmission in gewissen Bereichen effektive Dienste leisten: Daß sie gebraucht werden und das Konsequenzen für die "hohe Politik" hat, zeigen die Ereignisse der jüngsten Geschichte: Sei es in "Friedenszeiten" wie im Fall der Affäre um Christine Keeler, sei es in Kriegszeiten - Prostitution ist bisweilen ein militärischer und geheimdienstlicher Arbeitsplatz, in jedem Fall aber ein staatlich organisierter und kontrollierter. Nur hat sich bisher jede kriegführende Nation, die ihren Sieg auch durch die Arbeit von Prostituierten errungen hat, hinterher sehr schnell ihrer Bedeutung und ihres Einflusses zu entledigen gesucht. "...in Vietnam, Kambodscha, Laos, Mozambique werden Prostituierte verfolgt und zur 'Resozialisierung' (dh. zur Vorbereitung auf 'produktive Arbeit') in wahrhaftige Konzentrationslager gesteckt. Und das, nachdem sie ausführlich und breit (wie Frauen immer) eingesetzt worden waren, um während des Befreiungskrieges oft äußerst gefährliche Aufträge zu erledigen." [23]

Die früheren Konzentrationslager für Frauen wurden im achtzehnten Jahrhundert erbaut, hießen geschlossene Überwachungsstation für Geschlechtskranke oder einfach Arbeitshaus und hatten dasselbe Ziel: den Frauen endlich das richtige Arbeiten anzugewöhnen. Die Maßnahmen bestehen aus vollständiger **Isolation**, Besuchsverbot, Schweigen, ständiger Beobachtung und Untersuchung, Erlernen von häuslichen Diensten, Sauberkeit und Hygiene. Aber sie garantieren keinen Erfolg, denn die Frauen - im Haus wie außerhalb - verstanden immer wieder, sich dem Griff der Obrigkeit zu entziehen: "Von der einen Seite verjagt, kommen sie zur anderen wieder herein, entgleiten ihren Verfolgern, die sich bemühen, sie auszuschalten. Denn diese mit ihrem Willen, daß die Frauen nirgends sein sollte, erreichten nur, daß sie überall waren." [24] Diese *classe mobile et mystérieuse* war nicht zu kontrollieren, bevor nicht ihre "Professionalisierung" abgeschlossen war - und selbst danach blieb die Kontrolle immer brüchig.

Even the prestigious title of
'most oppressed' had so little
effect it could be rebutted with
bravado - "We make more money
than you chicks!"

Kate Millett, Prostitution Papers

Seit der Mitte des neunzehnten Jahrhunderts wird deutlich, welches das neue Instrument der Kontrolle über Prostitution und Prostituierte sein muß. Das Bild der sittsamen, gehorsamen und anständigen Frau ist bis in die feineren Pinselstriche fertiggestellt. In Deutschland wurde es gezeichnet nach dem Porträt der Beamtengattin, deren Gesichtszüge künftig wie eine gläserne Folie über die rauheren und faltigeren Gesichter von Fabrikarbeiterinnen, Arbeiterhefrauen, Prostituierten gestülpt werden. "Ich möchte fast behaupten, daß es rings um uns her im geselligen Lebenszirkel kein einladenderes, freundlicheres, belehrenderes und edleres Bild geben kann, als das Bild einer sanften guten und erleuchteten Hausmutter." [25] Mithilfe dieses *Identikit*, das in England und den Vereinigten Staaten mit viktorianisch-puritanischer und in Frankreich und Italien mit der Feder des katholischen Marienkults skizziert wird, können fortan Frauen geteilt werden in gute und böse. Die Guten sind die in stiller **Unsichtbarkeit** im Haus arbeitenden Mütter, Hausfrauen, Gattinnen, die demütig um das Geld des einen Mannes betteln, um Essen und Kleidung für sich und die Familie und vielleicht auch einmal für sich selbst zu beschaffen. Die Bösen sind alle, die versuchen, diesem Haus zu entkommen, die unüberhörbar grell sind und lauthals jeden vorbeikommenden Mann ansprechen und die einen Preis für ihre Liebe verlangen.

Seit die Lohnlosigkeit als zusätzliches Kennzeichen der Frauenarbeit verallgemeinert ist, erfolgt der Angriff gegen alle Frauen über den Lohn, den sie auf irgendeine Weise immer wieder zu erwerben verstehen. Er richtet sich gegen alle Frauen, die um das Recht auf Bildung kämpfen, damit sie eine Alternative zur Ehearbeit haben, wie gegen Frauen, die ihr wenig Geld an schlecht bezahlten und tödlichen Arbeitsplätzen verdienen. Er richtet sich ganz ohne Umschweife gegen Frauen, die die Heilige Lohnlosigkeit unterwandern, indem sie Lohn fordern für etwas, das alle Frauen umsonst zu liefern haben: sexuelle Dienstleistungen. "Wenn man es genau definiert, ist eine Prostituierte nichts anderes als 'jedwede Person, für welche sich sexuelle Beziehungen dem Gewinn unterordnen'." [26]

Vorher war allgemein die Existenz von Prostituierten als Bedrohung für die Menschheit angesehen worden, und es waren hauptsächlich die Kirchen, die diese Propaganda übernahmen. Jetzt im neunzehnten Jahrhundert übernimmt der Staat in seinen verschiedenen Formen und Instanzen das Reglement der Bedingungen, unter denen beide - lautlose Hausarbeit wie schrille Prostitution - stattzufinden haben. Und alles

staatlichen Eingriffe sind gekennzeichnet dadurch, daß sie sich der **Spaltung** bedienen, die zwischen guten und bösen Frauen besteht, und die politisch formuliert Lohn und Lohnlosigkeit meint: "Die Frau, die um des Geldes willen heiratete, ist gegenüber der Prostituierten die echte Streikbrecherin. Sie bekommt weniger Geld und gibt viel mehr zurück an Arbeit und Fürsorge, und sie ist absolut gebunden an ihren Meister. Die Prostituierte gibt niemals ihre Unterschrift unter den Verlust des Rechts über ihre eigene Person, sie behält ihre Freiheit und persönlichen Rechte für sich und ist auch nicht gezwungen, sich der männlichen Umarmung zu unterwerfen." [27] Und umgekehrt: "Durch Prostitution erhielten Millionen von weißen Frauen die 'Reinheit' der weißen *upper class*-Frau aufrecht." [28] Ganz zu schweigen von den Millionen schwarzer Frauen, die bereits vorher die Sittsamkeit beider gewährt hatten.

Eine Vielzahl von Besteuerungs- und Bußgeldmaßnahmen wird eingerichtet und angewandt; der Versuch, den Frauen das Geld, das sie disziplinloserweise verdienen, wieder abzunehmen, trifft zusammen mit der früheren Strategie der Ghettoisierung: Die Bordelle und die Häuser in den Sperrbezirken kosten höhere Mieten, die erzwungene Gesundheitskontrolle bei Registrierung kostet hohe Arztrechnungen und teure Medikamente, die verschärften Arbeitsbedingungen, die aus künstlich erzeugten "Bedürfnissen" von Männern folgen, die sich an der "Oberwelt" in die Kleinfamilie einfügen sollen, kosten ebenfalls ihren Preis in barer Münze - schließlich müssen Anwälte für die zahlreicher werdenden Prozesse bezahlt werden.

5.

Ce sont des mères qui vous parlent.
Des femmes qui essayent d'élever, seules,
leus enfants le mieux possible et qui ont
peur aujourd'hui de les perdre!
Brief an die Bevölkerung der **streikenden**
Prostituierten von Lyon 1975

Am Ende des achtzehnten Jahrhunderts wird eine Europa eine Wissenschaft eingerichtet, die unermeßliche Konsequenzen für die gesellschaftliche Entwicklung haben wird: die **Demographie**. "Eine der großen Erneuerungen in den Techniken der Macht im achtzehnten Jahrhundert war das Erscheinen der 'Bevölkerung' als ökonomisches und politisches Problem (...) mit eigenen Variablen. (...) Diese Variablen befinden sich alle am Schnittpunkt der Bahnen des Lebens der besonderen Wirkungen auf die Institutionen (...). Im Herzen dieser Problems: **das Geschlecht**." [29]

Zunächst nur benutzt, um die Quantität der Wachstumsrate der Bevölkerung zu steuern, wird diese Wissenschaft im zwanzigsten Jahrhundert verfeinert und im Zusammenhang mit anderen, vor allem Psychologie und Soziologie, ergänzt. "Es ist das erste Mal, daß zumindest in dauerhafter Art und Weise eine Gesellschaft

manifestiert, daß ihre Zukunft und ihr Wohlergehen nicht nur an die Zahl und Tugendhaftigkeit ihrer Bürger, nicht nur an die Regeln ihrer Heiraten und an die Organisation der Familien, sondern an die Art und Weise gebunden sind, in der jeder von seinem Geschlecht Gebrauch macht." [30] Genau dieser Punkt wird in unserem Jahrhundert zur Blüte kommen. Viktorianische Prüderie und die Intimität des häuslichen Schlafzimmers reichen nicht mehr hin, um das Stillschweigen über diese Frage zu bewahren. Dieses Jahrhundert der Kriege, die Familien zerreißen und durch die Geographie schleudern, das Einzelne an den Fließbändern in kleine Fetzen zerlegen - in aller Öffentlichkeit -, der Psychoanalyse, die dieselben Einzelnen oder auch ganze Gruppen weiter zergliedert in übersichtliche Es/Ich/Über-Ich-Päckchen, um auch noch das Verborgendste zu sichten - dieses Jahrhundert bringt Sexualität in jedermanns Gerede. Die Öffentlichkeit und ihre Informationsquellen werden detaillierter, der Film verbreitet neben dem Ton einen direkteren, sinnlichen Eindruck des zu Erlernenden als das Buch und die Zeitung. Seit dem Ende des letzten Jahrhunderts schließen die Forderungen der Frauenbewegung auch die nach einer **sexuellen Revolution** ein - die Antwort wird mehr als ein halbes Jahrhundert später die "Sexwelle" sein, die sich den Namen "sexuelle Befreiung" anmaßt, um zu vertuschen, daß ihr Zweck nur die möglichst konfliktfreie Ehe von Aufsässigkeit und Kontrolle ist. In der Zwischenzeit werden so einschneidende Dinge wie "die Pille" erfunden, mit der die Bevölkerungskontrolle für einen Teil der Welt leicht und praktikabel geworden ist.

Die ökonomischen und politischen Krisen dieses Jahrhunderts haben Frauen immer wieder in die Berufstätigkeit gezogen und dann erneut zurückgedrängt in die Lohnlosigkeit. Die Organisation von Frauen dagegen hat vor zehn Jahren einen gewaltigen Ausbruch erlebt: die neue Frauenbewegung. In ihr wurde ein Kampf sichtbar, der vor allem in Deutschland jahrzehntelang noch verleugnet und verhinderter war als die tagtägliche Revolte der Frauen im Haus: der **Arbeitskampf** der Prostituierten, der 1975 mit einem Streik in Frankreich seinen ersten Höhepunkt fand. Danach kam eine Reihe von Organisationen und Kampfformen zum Vorschein, die einerseits an alte Traditionen anknüpfen und andererseits ihre Schritte aus der konkreten Arbeits- und Lebenssituation der Frauen bestimmen.

Diesen Zusammenhang möchte ich genauer untersuchen. Ich will mich dabei beziehen auf die persönlichen Aussagen von Frauen, auf die **Formen**, in denen sie sich organisieren, auf **Tradition** und neue **Strategie**. Und ich möchte dieses in den Zusammenhang mit der ästhetischen Behandlung des ganzen Themas stellen. Ich werde zwei historische Punkte herausgreifen: das neunzehnte Jahrhundert und den Beginn des zwanzigsten Jahrhunderts auf der einen Seite - die Gegenwart und jüngste Vergangenheit auf der anderen Seite.

Die Frage, warum es heute die literarische und bildliche Figur der *femme fatale* nicht mehr, wird im Kontext **dieser überwundenen Unsichtbarkeit** zu klären sein, denn die bedeutet auch, daß Frauen

heute nicht mehr beschrieben werden müssen, sondern massenhaft selber schreiben, Filme drehen, Bilder malen und Musik machen.

Der vorläufige Titel der Dissertation lautet:

Die *femme fatale* - Zur Geschichte der "bösen" Frau im neunzehnten und zwanzigsten Jahrhundert

ANMERKUNGEN UND FUSSNOTEN:

- [1] In mehreren Ländern fanden Hexenprozesse bis tief ins neunzehnte Jahrhundert hinein statt, vereinzelte Landstriche zumindest in Deutschland erlebten sie sogar noch in den sechziger Jahren des dieses Jahrhunderts.
- [2] Grundsätzlich scheinen das Mittelalter und die Zeit bis zum letzten Jahrhundert nur von Männern bevölkert gewesen zu sein. Frauen jedenfalls werden höchst selten erwähnt.
- [3] Pierre de Lancre, Tableau de l'inconstance des mauvais anges, zit.n. Becker u.a., Aus der Zeit der Verzeiwlung, Frankfurt/Main 1977, S.219
- [4] Vielleicht erklärt sich daraus die besonders grausame und langwierige der Frauen protestantischen Ländern und Gegenden.
- [5] Brenner/Morgenthal, in: Becker u.a., a.a.O. S.229f.
- [6] Barbara Duden/Gisela Bock, Arbeit aus Liebe - Liebe als Arbeit, Zur Entstehung der Hausarbeit im Kapitalismus, in: Beiträge zur Berliner Sommeruniversität 1976, Berlin 1977, S. 144f.
- [7] vgl. Martin Luthers Reglement zur Ehepflicht: "In der Woche zwier schadet weder ihm noch ihr und macht's Jahr hundertvier." Die Einführung der Buchführung in die Sexualität.
- [8] Hexenhammer, zit.n. Becker u.a., a.a.O.
- [9] Duden/Bock a.a.O. S.148
- [10] vgl. Duden/Bock a.a.O. und Philippe Ariès, L'enfant et la vie familiale sous l'Ancien Régime, Paris 1974
- [11] vgl. Michel Foucault, Wahnsinn und Gesellschaft, Frankfurt/Main 1973
- [12] Auch nach europäischem Verständnis war Hysterie im allgemeinen *widerständiges Verhalten* und wurde als solches erforscht und interniert. Zu heilen war es nicht, trotz aller Hoffnung in die Fortschritte der Wissenschaften. Freud selbst, dessen Forschungsergebnisse Grundlage für die nächste Stufe der Kontrolle des Staates über die Sexualität werden sollten, erlebte seine größte analytische Niederlage durch eine vermeintliche Hysterikerin. Der "Fall Dora" zeigt, daß das Schweigen der Frauen nur unzulänglich erzwungen werden konnte, denn sowie die neue Arbeit der Frauen durchgesetzt war, hatten sie schon wieder neue Mittel und Wege gefunden, sich gegen sie zu behaupten. Das neunzehnte Jahrhundert erlebt den ersten großen Ausbruch des *Geschlechterkampfes*, der ein Frauenkampf ist.
- [13] Michel Foucault, a.a.O. S.8
- [14] ebd.
- [15] Silvia Bovenschen, in: Becker u.a. a.a.O. S.152
- [16] *Zittert, zittert, die Hexen sind zurückgekehrt!* Slogan der italienischen Frauenbewegung.
- [17] vgl. auch Bovenschen a.a.O.

- [18] Judith Belladonna, *Elles femmes de leur corps*, in: *Recherches no. 26*, mars-avril 1977, S.32f.
- [19] Judith R. und Daniel Walkowitz, 'We Are Not The Beasts Of The Field': Prostitution And The Poor In Plymouth And Southampton, in: *Mary Hartman/Lois W. Banner, Clio's Consciousness Raised*, New York 1974, S.194
- [20] Emma Goldman, *The Traffic In Women*, in: *The Traffic In Women And Other Essays, With A Biography By Alix Shulman*, Washington 1970, S.28f.
- [21] Belladonna a.a.O. S.38
- [22] Es scheint, daß es dem Nationalsozialismus vorbehalten war, auch hier das perfektteste System zu erproben. Dieser Zusammenhang von NS-Staat und Frauen ist noch vollständig zu untersuchen, aber es läßt sich bereits festhalten, daß im NS-Staat zum ersten Mal der Staat die Prostitution nicht mehr nur zu kontrollieren versucht, sondern sie vollständig "umstrukturiert" und "rationalisiert".
- [23] Donne: *Il terzo mondo nelle metropoli*, in: *Le operaie della casa*, Nr. 4 Januar-April 1977, Seitenangabe fehlt
- [24] Belladonna a.a.O. S.35
- [25] Carl Friedrich Pockels, *Versuch einer Charakteristik des weiblichen Geschlechts*, zit.na. Duden/Bock a.a.O. S.124
- [26] Emma Goldman a.a.O. S.25
- [27] Havelock Ellis, *Sex and Society*, zit.n. Emma Goldman a.a.O. S.26; Otto Rühle beschreibt diesen Zusammenhang ähnlich für Deutschland
- [28] Baxandall u.a. (Hg.), *America's Working Women*, New York 1976, S.92f.
- [29] Michel Foucault, *La volonté de savoir - L'histoire de la sexualité*, Paris 1976, S.35f.; vgl. Poldi Fortunati, *Maternità-demografia-accumulazione originaria*, (unveröffentl. Ms. eines Aufsatzes, der demnächst in einer neuen Frauenzeitschrift in Padova erscheint)
- [30] Foucault a.a.O S.36